RAVENS SCANS

Overlord

Autor: Maruyama Kugane

Artista: Miyama Fugin

EPISODIO #66

Créditos:

Traductor: Sloth

Redrawer: Sloth

Edición: JJova677

Síguenos en:

ravens-scans.com

fb.com/ravenscans

discord.gg/2mARvkx

¡APOYA AL CREADOR COMPRANDO LOS TOMOS CUANDO ESTÉN EN TU PAÍS!

オーバーロード
EPISODE:66
漫画×深山フギン
原作×丸山くがね
キャラクター原案+so-bin
©Kugane Maruyama

QU-
¿QUÉ...
DEMONIOS HICISTE?
¿NO LO ENTENDISTE?
NO FUE ALGO IMPRESIONANTE.
TODO LO QUE HICE FUE LANZAR *DETENER EL TIEMPO* SIN UN COJURO.
Y LUEGO TOQUÉ SU ESPALDA CON *TOQUE DE MUERTE* ACTIVADO.
¿ÉL DETUVO EL TIEMPO...?

ESTE MONSTRUO DELANTE DE MIS OJOS...

UNA EXISTENCIA QUE ATENTA CONTRA EL TERRITORIO DE DIOS-

-ESTÁ MINTIENDO...

ALGO COMO ESO ES IM-POSIBLE.

カチカチカチ

MEDIDAS PARA CONTRARRESTAR *DETENER EL TIEMPO* SON MUY IMPOR-TANTES DE PREPARAR PARA EL MOMENTO QUE LLEGAS A NIVEL SETENTA, PERO...

-BUENO,

PARA TI, QUE ENFREN-TARÁS TU MUERTE AQUÍ,

ガッ

AH...

NO IM-PORTA.

ドッ

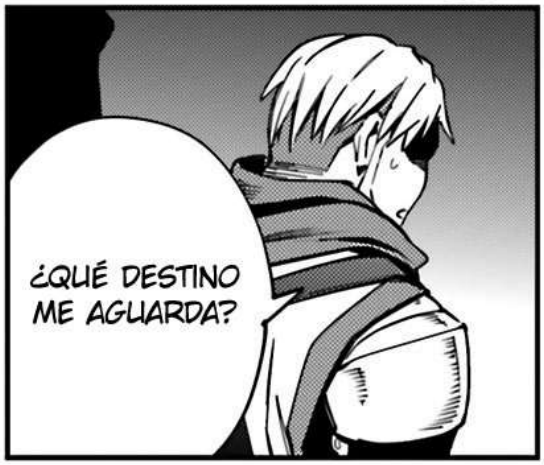
キョッ

AURA.
LLEVA A LOS OTROS DOS LADRONES AL GRAN AGUJERO.
GASHOKUKO-CHUUOU DICE QUE NO TIENE SUFICIENTES NIDOS.

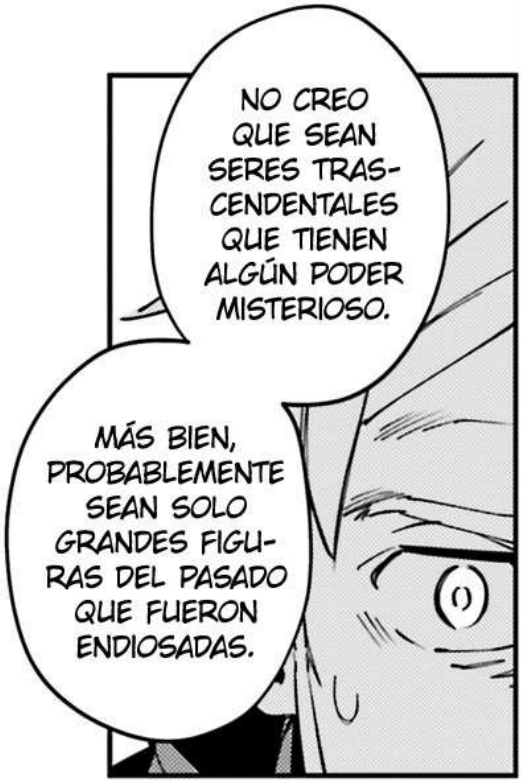
AUNQUE FUE EN VANO, HICISTE UN BUEN ES-FUERZO.

¡A- AINZ-SAMA!
¡MARE! ¿PUEDO DECIRLE A MARE, VERDAD? ¡QUE VAYA ALLÍ!
HM. NO ME MO-LESTA.
¡ENTENDIDO! ¡HARÉ QUE MARE VAYA!

ME GUS-TARÍA PRE-GUNTAR ALGO.
¿HM?


¿QUÉ DESTINO ME AGUARDA?

¿CREES QUE SERÁ DISTINTO DE AQUELLOS DOS PORQUE ERES UN HECHI-CERO DE MAGIA DIVINA?
NO ES UN DESTINO AMABLE EL QUE LES ESPERA A ELLOS.
-ANTES DE ESO,


NO CREO QUE SEAN SERES TRASCENDENTALES QUE TIENEN ALGÚN PODER MISTERIOSO.
MÁS BIEN, PROBABLEMENTE SEAN SOLO GRANDES FIGURAS DEL PASADO QUE FUERON ENDIOSADAS.

MI SUBORDINADA QUE ESTÁ PERSIGUIENDO A TU CAMARADA TAMBIÉN ES UNA HECHICERA DE MAGIA DIVINA.
AUNQUE, LOS DIOSES QUE ELLA VENERA SON COMPLETAMENTE DIFERENTES DE LOS TUYOS.
YO NO SÉ NADA SOBRE LOS CUATRO DIOSES QUE TÚ VENERAS.

¡-IMPOSIBLE!
¿DICES QUE LANZAS MAGIA TOMANDO PRESTADO EL PODER DE LOS DIOSES,
PERO NO PUEDES HACER LO MISMO SI FUERAN HUMANOS MUERTOS?
BUENO, ESCÚCHAME.
PERO SI ESE FUERA EL CASO,

¿...QUÉ INTENTAS DECIR?

EN PRIMER LUGAR, ¿QUÉ SON LOS DIOSES? ¿EXISTEN REALMENTE?
¿USTEDES DE VERDAD RECIBEN PODER DE LOS DIOSES?

¡LOS DIOSES SIEMPRE ESTÁN CON NOSOTROS!
ESA RESPUESTA SIGNIFICA QUE NUNCA LOS HAS VISTO DIRECTAMENTE, ¿NO?
¡TE EQUIVOCAS!

¿...LOS HAS VISTO DE VERDAD, A LOS QUE TÚ LLAMAS "DIOSES"?

DIOS- ¿NO?

CUANDO UTILIZO MAGIA, PUEDO SENTIR UNA PRESENCIA PODEROSA.
ESO ES-

SUPONGAMOS QUE SON LO QUE TÚ LLAMAS DIOSES. ¿HABRÍAN SIDO ORIGINALMENTE SERES SIN COLOR?
YO CREO QUE SÍ.
...BUENO, ESA PRESENCIA SUPERIOR-

¿QUIÉN DECIDE ESO? ¿LOS DIOSES MISMOS? ¿O QUIZÁS LOS QUE UTILIZAN ESE PODER?

SIMPLES MASAS DE PODER.

...BUENO, ELLOS EXISTEN EN UN MUNDO CON REGLAS QUE GOBIERNAN A LA MAGIA.

Y AÑADIÉNDOLE COLOR A ESA MEZCLA, PUEDEN RESULTAR TODO TIPO DE CAMBIOS.

REALMENTE NO SERÍA TAN EXTRAÑO QUE LOS DIOSES EXISTIERAN.

...

LO SIENTO. NO ME QUERÍA IR TAN POR LA TANGENTE.

NO CREO QUE YO SEA CAPAZ DE UTILIZAR EL PODER DE LOS DIOSES EN LOS QUE TÚ CREES.

...FRANCAMENTE, QUIERO REALIZAR UN ***EXPERIMENTO HUMANO.***

¿...EXPE-RIMENTO HUMANO?

ASÍ ES.

POR EJEMPLO, ¿Y SI UNA PARTE DE TUS RECUERDOS FUERAN CAMBIADOS,

Y TU DIOS SE CONVIERTE EN UN DIOS DIFERENTE?

¿QUÉ RESULTADO TENDRÍA ESO?

-ESTÁ LOCO...

POR QUÉ...

¿POR QUÉ HARÍAS ESO?

PARA PROBAR QUE ***DIOS EXISTE.***

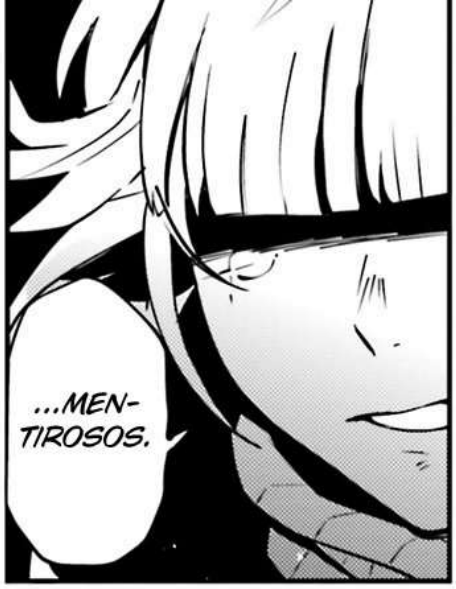
ME GUSTARÍA CONFIRMAR SI TIENEN EMOCIONES O IDEAS QUE PUEDAN CONVERTIRLOS EN AMENAZAS POTENCIALES.
ADEMÁS, SI REALMENTE HAY UNA EXISTENCIA CONOCIDA COMO LOS DIOSES,
MI OBJETIVO REAL ES ENTENDER ESE PODER PARA HACERME MÁS FUERTE.
...DEJARÉ DE HACER ESTA CLASE DE BROMAS.

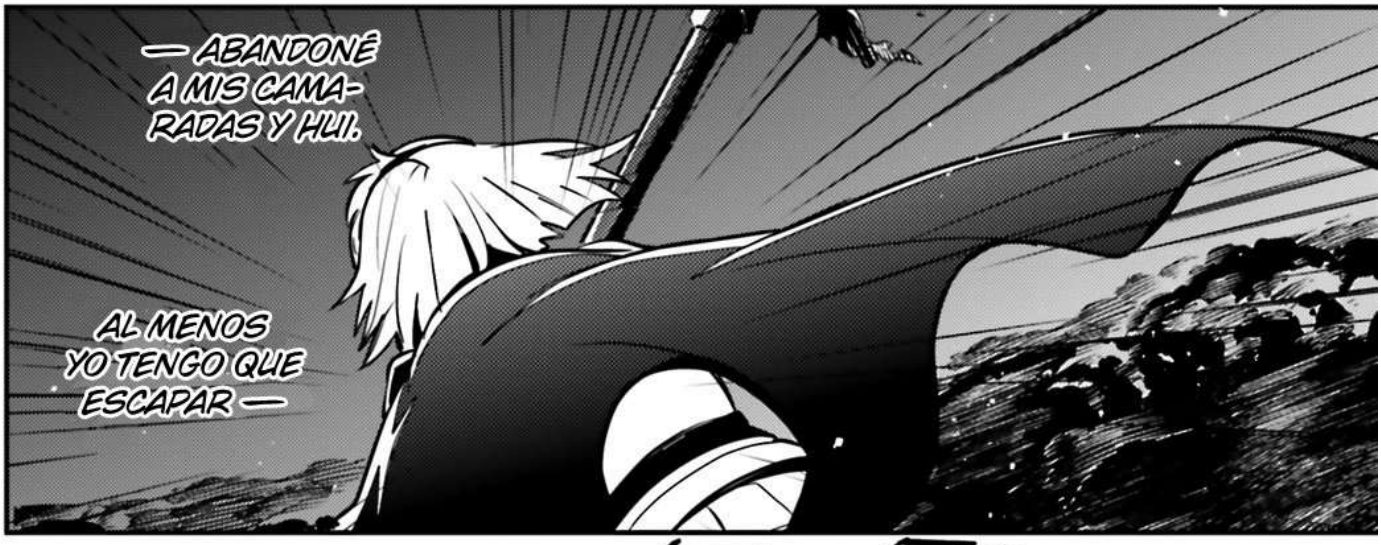
CLARO QUE, PUEDE QUE NO HAYA NINGUNA AMENAZA.
PUEDE SER QUE NADIE PUEDA ALCANZAR NUESTRO NIVEL DE FUERZA.
¿PERO NO CREES QUE EL LÍDER DE UNA ORGANIZACIÓN NO DEBERÍA SER NEGLIGENTE?

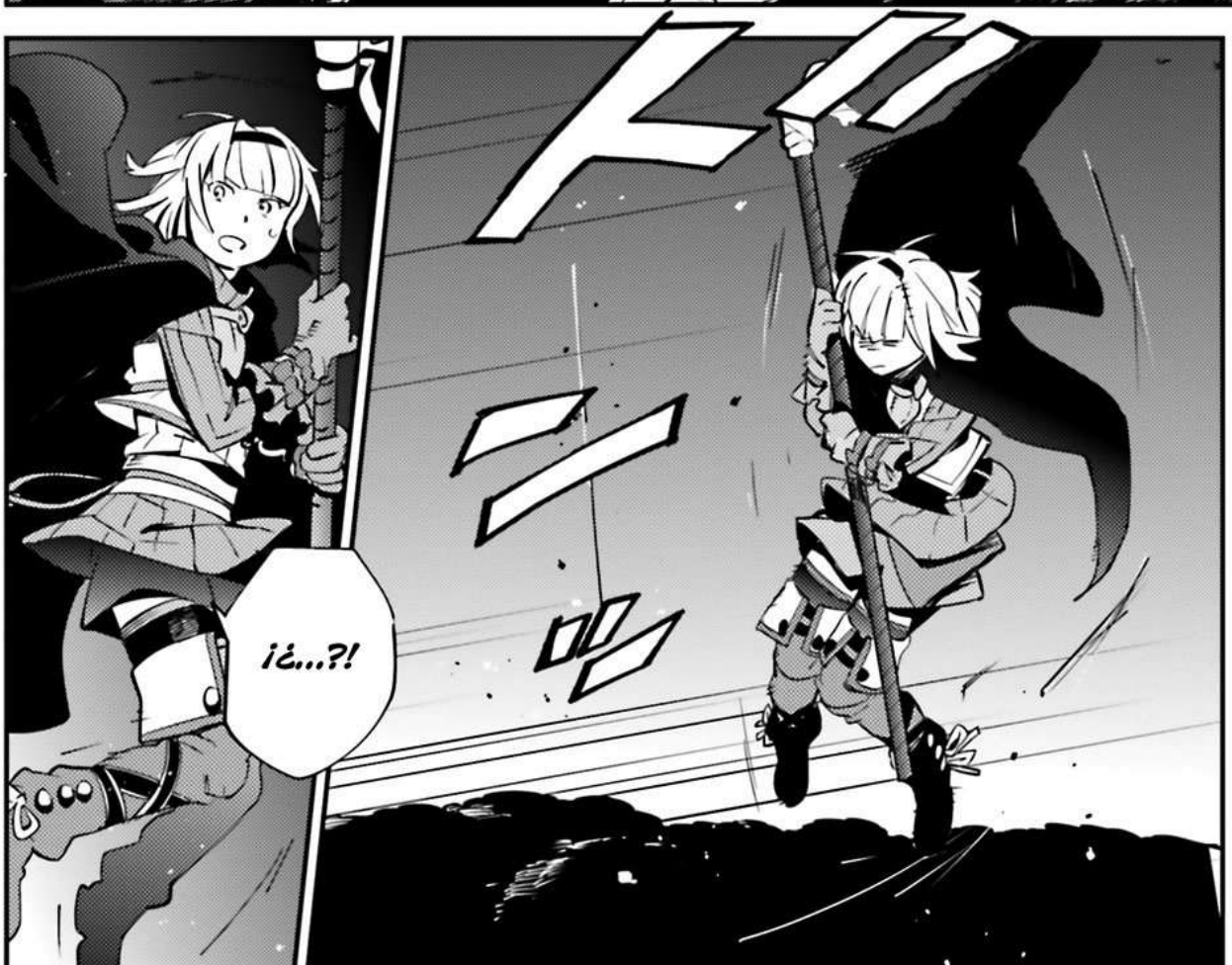
Y POR MÍ MISMO,
NUNCA ME PENSÉ COMO ALGUNA CLASE DE SER ELEGIDO.
PERO EN VERDAD, HAY MUCHOS ASÍ.
POR ESO LA EXPANSIÓN MILITAR ES ESENCIAL.

ALGUIEN PODRÍA BARRER MIS PIERNAS.
SI NO APUNTO MÁS ALTO SIEMPRE,
CONFIRMAR LA EXISTENCIA DE DIOS...
ES PARTE DE ESO.

Te alcanzaremos cuando derrotemos a este monstruo.
IMINA... ROBERDYCK...


...MEN-
TIROSOS.


— ABANDONÉ
A MIS CAMA-
RADAS Y HUI.
AL MENOS
YO TENGO QUE
ESCAPAR —

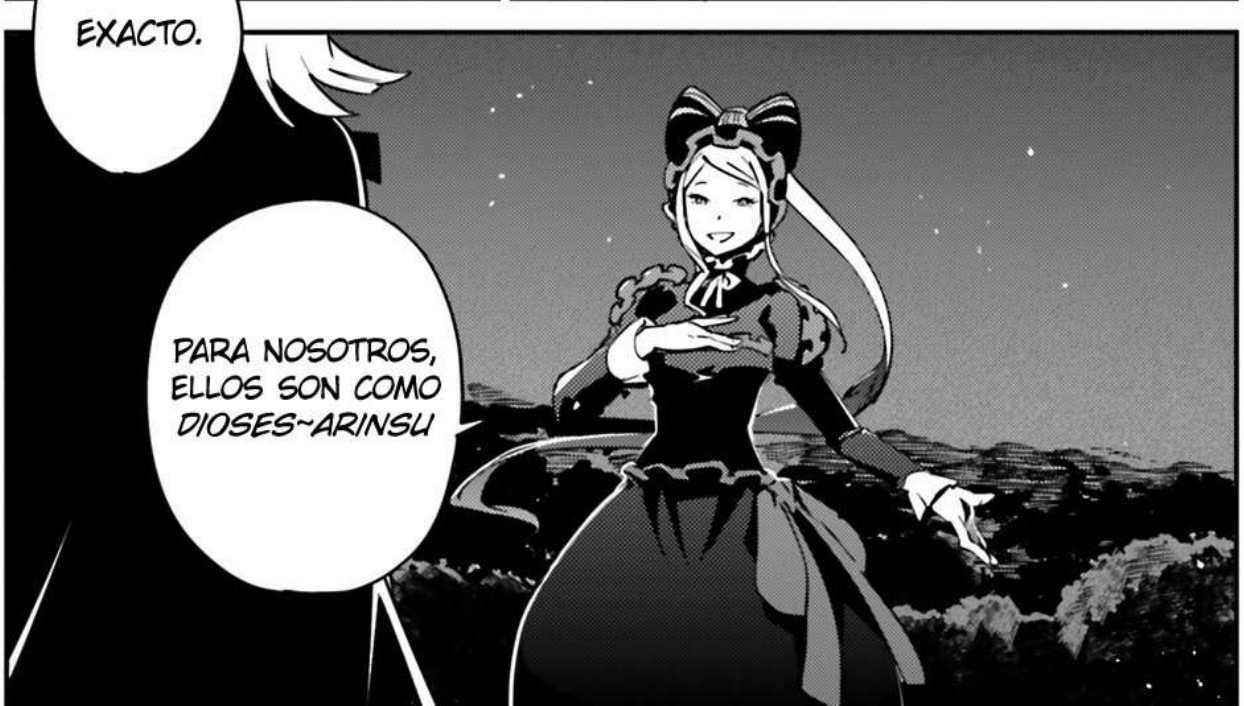

¡¿...?!

¿UNA PARED INVISIBLE...?
¡-ESTO ES!
¿TERMI-NASTE DE JUGAR?
¡-ME PERSI-GUIERON!

PARECE QUE MALENTENDISTE ALGO.
ESTE ES EL SEXTO PISO DE LA GRAN TUMBA DE NAZARICK.
EN RESUMEN, ESTAMOS BAJO TIERRA.
¿...ES QUÉ?

LOS CUARENTA Y UN SERES SUPREMOS-
LOS QUE CREARON ESTO Y GOBERNARON ESTA TIERRA COMO LO HACEMOS NOSOTROS.
INCLUSO NOSOTROS QUE FUIMOS CREADOS POR ELLOS NO ENTENDEMOS POR COMPLETO TODOS LOS SISTEMAS.

¿-ELLOS CREARON UN MUNDO?
ESO ES COMO UN DIOS...


EXACTO.
PARA NOSOTROS, ELLOS SON COMO DIOSES~ARINSU

AHORA, ¿NO HUIRÁS?
¿-ES POSIBLE HUIR?
CLARO QUE NO.
DESDE EL PRINCIPIO, NO ERA NUESTRA INTENCIÓN DEJARTE ES-CAPAR~ARINSU
-YA VEO...

¡¡¡
SÍ, SÍ, LO HICISTE BIEN.
AHORA TU PEQUEÑO INTENTO DE ESCAPE LLEGA A SU FIN~ ARINSU
ES UNA PENA QUE NO TE PUEDA VER ROMPER EN LLANTO~ ARINSU

NO TE ASUSTES.
MORIRÁS SIN HABER SUFRIDO.
SÉ AGRADECIDA POR LA PIEDAD DE AINZ-SAMA.
¡-MI CUERPO NO SE MUEVE...!
...MMM.
EL OLOR A SUDOR.

AHAHAHAHA

HM...

ESPLÉN-DIDO.

LOS INTRU-SOS ERAN DÉBILES.

PERO ENTRE LOS HUMANOS DE ESTE MUNDO, ERAN CONSIDERADOS FUERTES.

FUERON DERROTA-DOS CON UN NIVEL EXTREMADAMENTE BAJO. PARECE QUE NO ES NECESARIO ENCOMENDARTE A LA DEFENSA POR AHORA.

Muchas gracias.

ENTONCES, ¿ESTÁ BIEN SI LE PIDO UN POCO DE SU TIEMPO?
SINCERAMENTE, TENGO UNA PROPUESTA PARA AINZ-SAMA.
¿HM?
¿QUÉ ES?

ENTONCES, AINZ-SAMA, ¿EL TIEMPO ESTUVO BIEN?
SIN PROBLEMAS.
LO OÍ DEL ACTOR DE PANDORA.
PARECE QUE DECIDIERON ESPERAR UN DÍA, O HASTA QUE VEAN ALGÚN CAMBIO EN LAS RUINAS.

-SÍ.
ES RELACIONADO A LO QUE DIJERON ESOS TONTOS ANTES.
¿DÓNDE PONDRÍA AINZ-SAMA LA BÚSQUEDA DE LOS OTROS SERES SUPREMOS EN SU LISTA DE PRIORIDADES?
PRIMERO DE TODO.
MIENTRAS NO SE PONGA EN PELIGRO A LA GRAN TUMBA SUBTERRÁNEA DE NAZARICK, ES LO MÁS IMPORTANTE.
YA VEO. ENTIENDO.

ENTONCES, ESO LE DA MÁS RAZÓN A MI PROPUESTA.
PIDO PERMISO PARA REUNIR UNA UNIDAD BAJO MI MANDO DIRECTO PARA BUSCAR A LOS SERES SUPREMOS.
¿A QUÉ TE REFIERES?
BUENO,
LAS MENTIRAS DE ESOS TONTOS ANTES EN LA ARENA-

PUDIMOS VER DE INMEDIATO A TRAVÉS DE MENTIRAS DE GRADO TAN BAJO.
SIN EMBARGO, NO HAY GARANTÍA DE QUE PODAMOS DUDAR TAN FÁCILMENTE DE LA AUTENTICIDAD DE INFORMACIONES FUTURAS.
AL FORMAR UN EQUIPO PARA BUSCAR A LOS SERES SUPREMOS,
PENSÉ QUE PODRÍAMOS SER CAPACES DE INVESTIGAR CUALQUIER INFORMACIÓN EN DETALLE, Y REPORTAR A AINZ-SAMA DE INMEDIATO.
YA VEO...
PERO CUANDO SE TRATA DE ALGO COMO SALIR Y REPORTAR ALGO EN EL MUNDO EXTERIOR, SERÍA MEJOR ENVIAR A ALGUIEN MÁS, ¿VERDAD?
...ALGUIEN COMO MARE O AURA SERÍA MÁS APROPIADO, ¿NO?
ES COMO DICES.
PERO, HAY SOLO UNA COSA...
"DESCONTROLARSE".
ESA POSIBILIDAD ME INCOMODA.

CIERTAMENTE, INCLUSO ANTES CUANDO EL ACTOR DE PANDORA APARECIÓ COMO TABULA-SAN, ALBEDO FUE CAPAZ DE LLEGAR A UN JUICIO CON CALMA...
PERSONALMENTE, TAMBIÉN CREO QUE DEMIURGE SERÍA UNA BUENA OPCIÓN.
AUNQUE, ÉL YA TIENE MUCHAS TAREAS QUE REQUIEREN SU ATENCIÓN.
SERÍA DURO CARGARLE TAMBIÉN LA GRAN TAREA DE TENER QUE BUSCAR A LOS SERES SUPREMOS.

YA VEO...

-POR EJEMPLO,
ME PREOCUPA QUE SHALLTEAR SE APRESURE SI OYE NOTICIAS DE PERORONCINO-SAMA.
SI AURA O MARE APRENDEN ALGO SOBRE BUKU-BUKUCHAGAMA-SAMA, NO SÉ QUÉ ES LO QUE PODRÍAN HACER.

MUCHAS GRACIAS.

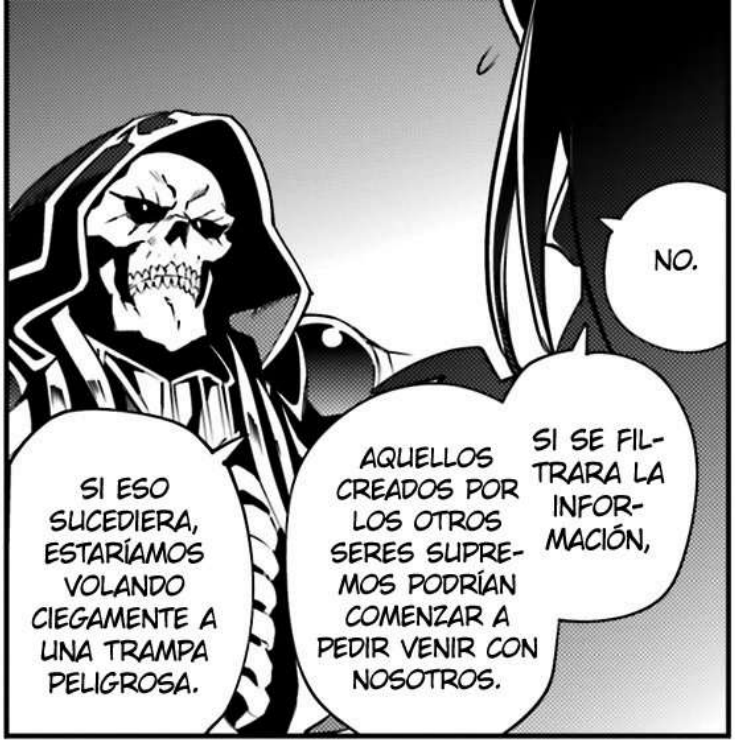
CUANDO NECESITES DE ÉL, PERMITIRÉ QUE TE ASISTA.
PERO... ÉL TAMBIÉN TIENE EL DEBER DE SUPERVISAR EL TESORO.
YA VEO.
SIENDO ESE EL CASO, TAMBIÉN ME GUSTARÍA PEDIRLE QUE ME OTORGUE AL ACTOR DE PANDORA PARA QUE ACTÚE COMO MI AYUDANTE FORMANDO ESTE EQUIPO.

MUCHAS GRACIAS.
NATURALMENTE. TE OTORGARÉ A LOS VASALLOS DE NIVEL MÁS ALTO.
SI ES POSIBLE, ME GUSTARÍA TENER MIEMBROS FUERTES EN EL EQUIPO.
PARA QUE MIS SUBORDINADOS BUSQUEN A LOS SERES SUPREMOS,

EN ESE CASO, ¿ESTÁ BIEN QUE HAGA ALGUNOS PEDIDOS MÁS?
¿CUÁL ES?

DE HECHO, PODRÍA CREAR UN AYUDANTE DE NIVEL 90, PERO—
DENEGADO.
ADEMÁS, SI ES POSIBLE, ENCONTRARÍA ÚTIL TENER A UN NO-MUERTO CREADO POR TI MISMO PARA QUE ACTÚE COMO OTRO ASISTENTE.
...ASÍ ES, NO CREO QUE PUEDA HACER ESO.
SI ES POSIBLE, PREFERIRÍA EVITAR UTILIZAR HABILIDADES QUE CUESTAN PUNTOS DE EXPERIENCIA.
NO HAY FORMA DE FARMEAR GRANDES CANTIDADES DE PUNTOS DE EXPERIENCIA COMO EN YGGDRASIL.
PERO, CREAR ESOS NO-MUERTOS CUESTAN PUNTOS DE EXPERIENCIA.
-EL NO-MUERTO DEL CUAL SOLO PUEDO TENER CONTROL UNO A LA VEZ, EL SABIO OVERLORD O THANATOS LA PARCA, SON DE HECHO PODEROSOS.
HAY UN ASUNTO.
¿ALGO MÁS?
SI ES POSIBLE, ME GUSTARÍA QUE ESTA ORGANIZACIÓN SE MANTENGA EN SECRETO DE LOS OTROS GUARDIANES.
¿Y ESO POR QUÉ? ¿NO ES MEJOR QUE ELLOS TAMBIÉN COOPEREN?
?
CREAREMOS MONSTRUOS PARA COMPLETAR EL RESTO DEL EQUIPO.
ALBEDO, TÚ ESTARÁS A CARGO DEL EQUIPO, CON EL ACTOR DE PANDORA COMO TU AYUDANTE.
ENTENDIDO.

PORQUE YO ME DESTACO EN DEFENSA, CREO QUE ME SERÍA POSIBLE ESCAPAR DE UNA TRAMPA SI ESTUVIERA SOLA.
HM... BUEN PUNTO.


NO.
SI SE FILTRARA LA INFORMACIÓN,
AQUELLOS CREADOS POR LOS OTROS SERES SUPREMOS PODRÍAN COMENZAR A PEDIR VENIR CON NOSOTROS.
SI ESO SUCEDIERA, ESTARÍAMOS VOLANDO CIEGAMENTE A UNA TRAMPA PELIGROSA.

MUY BIEN, ALBEDO. HAREMOS LO QUE SUGIERES.
¡MUCHAS GRACIAS, AINZ-SAMA!

NUESTRO ESCUADRÓN ESPECIAL SECRETO LLEVARÁ A CABO TU ORDEN MÁS IMPORTANTE.
DE SEGURO NO DEJAREMOS QUE AINZ-SAMA SIENTA NINGÚN ARREPENTIMIENTO.
¿...?
HAY ALGO RARO EN SU RESPUESTA...

¿ESTÁ BIEN SI DIGO ALGO UN POCO VERGONZOSO?
NO ME MOLESTA.
?
もじ
もじ
¿POR QUÉ NECESITAS TAL NIVEL DE PODER DE BATALLA?
MÁS IMPORTANTE,
BUENO, PROBABLEMENTE ESTÉ BIEN.
Es una rara oportunidad, así que...
Quiero crear el equipo más fuerte.
¡AINZ-SAMA!
¡JAJA JAJA-!

ESE PEDIDO FUE SORPRENDENTEMENTE INFANTIL.
PERDÓN, PERDÓN.
NO, ESTÁ BIEN. ES INTERESANTE, ¿CIERTO?
MIS DISCULPAS POR INTERRUMPIR.
¿QUÉ SUCEDE, ENTOMA?
SÍ.

YA VEO... YA QUE HAY TIEMPO, IRÉ A DESPEDIRLES.
LO SIENTO ENTOMA, PERO POR FAVOR VE A INFORMARLES.
ENTENDIDO.

VINE A REPORTARLE QUE ES HORA DE QUE AURA-SAMA Y MARE-SAMA SALGAN.

...AINZ-SAMA.
¿NO ESTÁS DISGUSTADO?
¿...POR QUÉ?
NO, SOLAMENTE QUE ESCUCHAR LA VOZ DE ESA CHICA RUDA ES—
AH, NO ME MOLESTA.

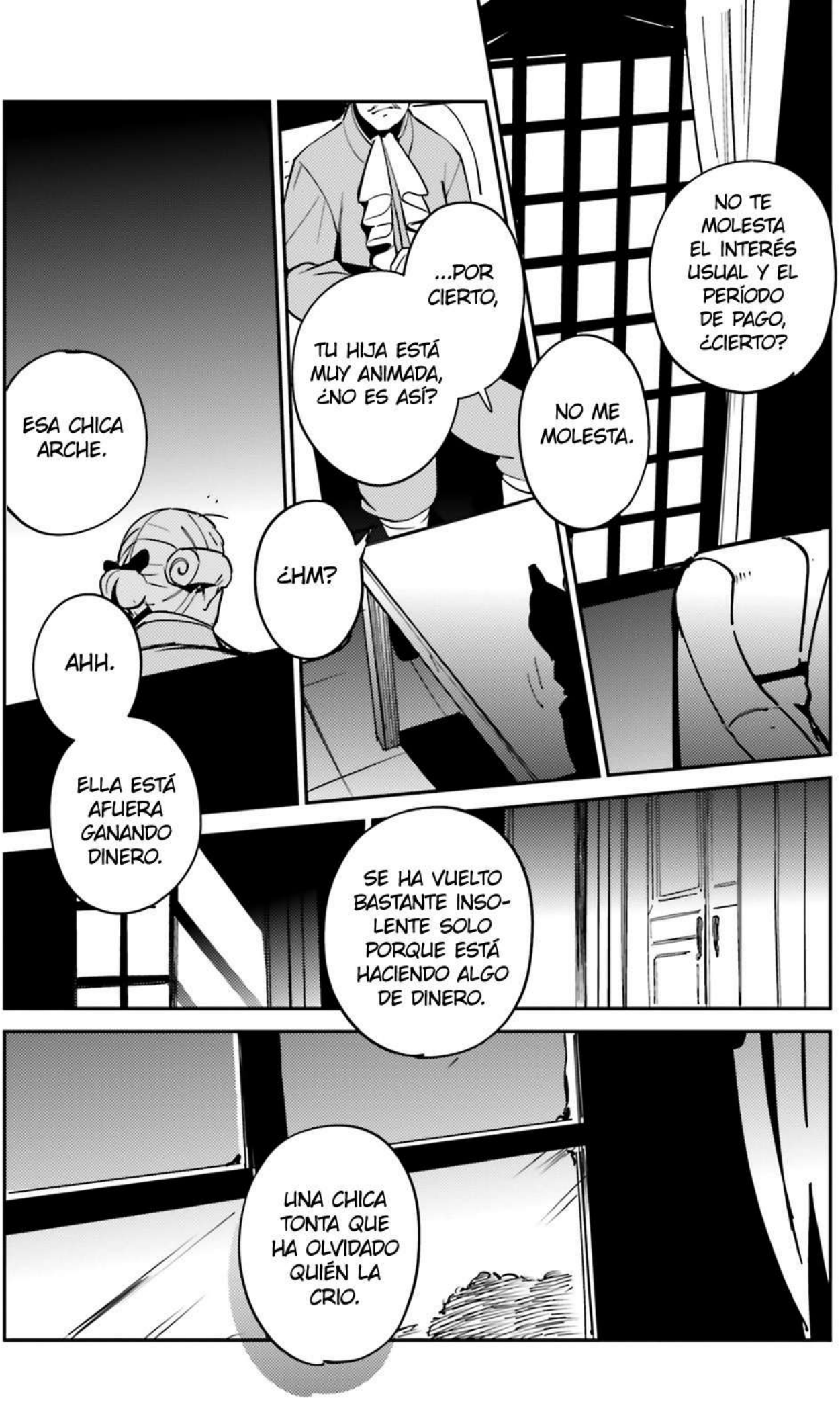
ENTOMA, ¿QUÉ PASÓ CON LAS OTRAS PARTES? ¿FUERON USADAS BIEN?
SÍ.
LA CABEZA ESTÁ SIENDO USADA POR UN SOMBRERO DE SEDA.
LOS BRAZOS ESTÁN SIENDO REPARTIDOS POR DEADMAN STRUGGLES.
DEMIURGE TOMÓ LA PIEL.

ADEMÁS, FUI YO QUIEN RECOMENDÓ QUE ENTOMA LA USE.

LAS PARTES RESTANTES FUERON UTILIZADAS COMO COMIDA PARA LOS NIETOS.
CREO QUE TODO FUE UTILIZADO EFECTIVAMENTE.
YA VEO. ESO ESTÁ BIEN.
ES EL DEBER DE UN CAZADOR ASEGURARSE QUE NINGUNA PARTE DE LA PRESA QUEDE SIN USAR.
ESO ES EL RESPETO QUE SE LE DEMUESTRA A LA PRESA.
Y PENSAR...
QUE TAL PIEDAD SERÍA MOSTRADA A UNOS SUCIOS LADRONES...

¡COMO SE ESPERABA DEL SUPREMO!
¡SEGURAMENTE CUALQUIERA EN NAZARICK SE CONMOVERÍA HASTA EL LLANTO POR ESAS PALABRAS, AINZ-SAMA!
...MMM. SÍ, BIEN.
...ESTE SOLO ES MI JUICIO PERSONAL. NO PLANEO FORZÁRSELO A NADIE.
PERO, IGUAL... CREO QUE HACER UN USO COMPLETO DE LAS COSAS ES LO CORRECTO.
¡ENTENDIDO!

CREO QUE NO ENTIENDO MUY BIEN...


NO TE MOLESTA EL INTERÉS USUAL Y EL PERÍODO DE PAGO, ¿CIERTO?
NO ME MOLESTA.
...POR CIERTO,
TU HIJA ESTÁ MUY ANIMADA, ¿NO ES ASÍ?
¿HM?
ESA CHICA ARCHE.
AHH.
ELLA ESTÁ AFUERA GANANDO DINERO.
SE HA VUELTO BASTANTE INSO-LENTE SOLO PORQUE ESTÁ HACIENDO ALGO DE DINERO.
UNA CHICA TONTA QUE HA OLVIDADO QUIÉN LA CRIO.

ONEE-SAMA SE ESTÁ TARDANDO...
NO HA VUELTO AÚN, ¿HUH?

CUANDO ONEE-SAMA VUELVA, NOS MUDAREMOS, ¿VERDAD?
ESO PARECE.
SERÁ DIVERTIDO, ¿VERDAD KUUDERIKA?
SÍ, SERÁ DIVERTIDO, UREIRIKA.

¡Ella puede dormir conmigo!

¡Ella puede leerme libros!

¡Eres astuta, Kuuderika!

¡Tú también eres astuta, Ureirika!

ENTONCES,

JUNTO A KUUDERIKA,

Y JUNTO A ONEE-SAMA.

¡SIP!

JUNTO A UREIRIKA,

Y JUNTO A ONEE-SAMA.

PENSAMIENTOS QUE SE DAN PRISA POR DESAPARECER EN LA NOCHE ILUMINADA POR LA LUNAO—

OVERLORD
オーバーロード

You won't see the Nazarick visit. The Volume did not come through, sadly they cut it out of the manga

Cl: bloodkingBk

Rd: kaobara

Ts: Dridespoon

Raws:

Qc: Ts. & Owo

Tl: Gonk

Join the Discord
Discord.gg/Overlord

RAVENS SCANS

Overlord

Autor: Maruyama Kugane

Artista: Miyama Fugin

EPISODIO #66 EPÍLOGO

Créditos:

Traductor: Sloth

Redrawer: Sloth

Edición: JJova677

Síguenos en:

ravens-scans.com

fb.com/ravenscans

discord.gg/2mARvkx

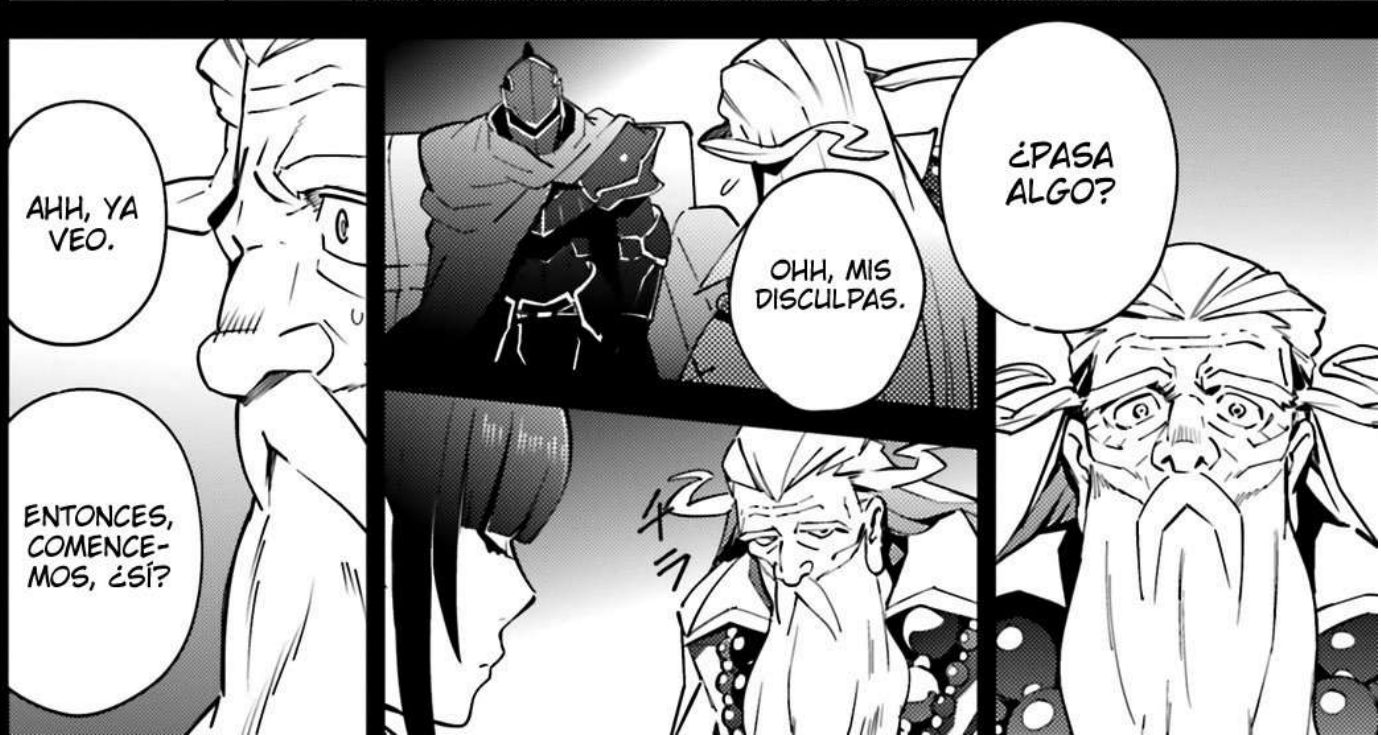
¡APOYA AL CREADOR COMPRANDO LOS TOMOS CUANDO ESTÉN EN TU PAÍS!

9
2021 SEPTEMBER
8/13(金)
公開
妖怪大戦争
ガーディアンズ
オーバーロード
OVERLORD

オーバーロード
MINISTERIO DE MAGIA
コツ
コツ
コツ
EPISODE:66 - epilogue
漫画×深山フギン
原作×丸山くがね
キャラクター原案✝so-bin
©Kugane Maruyama
UN GRUPO DE AVENTUREROS DE NIVEL ADAMANTIO PIDIÓ UNA AUDIENCIA CON USTED, MAESTRO.
コン
コン
カチャ

MOMON DE OSCURIDAD,
Y LA HERMOSA PRINCESA NABE, HUH.
¿...?

¿...NO PUEDO
¿DEFENSA CONTRA DETECCIÓN?
OÍ QUE LA HERMOSA PRINCESA NABE ES UNA HECHICERA DE MAGIA ARCANA, PERO...


AHH, YA VEO.
ENTONCES, COMENCE-MOS, ¿SÍ?
OHH, MIS DISCULPAS.
¿PASA ALGO?

...NABE,
¿POR QUÉ NO TE QUITAS TU ANILLO?
ENTENDIDO.
¡QU-!
I-IM...
IMPOSIBLE...
EL SÉPTIMO NIVEL... NO, NO PUEDE SER, ESTE FLUJO ENORME DE PODER...
¿...PODRÍA SER ESTA... UNA PRUEBA DEL OCTAVO NIVEL?

QU-
QU-QUÉ
¿QUÉ ES ESTO...?

OHHH, DIOSES.
...SOLÍA CREER EN UNA DEIDAD MENOR QUE GOBERNABA LA MAGIA.
PERO, SI TÚ ME DICES QUE NO ERES ESE DIOS,
ENTONCES RENUNCIARÉ AQUÍ MISMO A ESA FE.
PORQUE AHORA VEO LA FORMA DEL VERDADERO DIOS FRENTE A MIS OJOS.
¡SÉ QUE ES RUDO, PERO DEBO PEDIRLO CON TODO RESPETO!
¡POR FAVOR OFRÉZCAME SUS ENSEÑANZAS!
¡DESEO ESCUDRIÑAR AL ABISMO DE LA MAGIA!
¡TE LO RUEGO! ¡¡TE LO RUEGO!!
¿-Y QUÉ PRECIO ESTÁS DISPUESTO A PAGAR PARA ESO?

¡...TODO!

¡SÍ, TE DARÉ TODO DE MÍ!

¡SEÑOR DEL ABISMO! ¡INCONMENSURABLE!

...MUY BIEN.

SI ESTÁS DISPUESTO A DARME TODO DE TI, ENTONCES MI CONOCIMIENTO SERÁ TUYO.

CONCEDERÉ TU DESEO.

¡OHH! ¡LE AGRADEZCO MUCHO!

¡...MI MAESTRO!

¡EL DESEO QUE HE ESTADO ESPERANDO POR MÁS DE DOSCIENTOS AÑOS...!

AHORA, TE DARÉ TU PRIMERA ORDEN.

ENVÍA SACRIFICIOS VIVOS A MI CIUDADELA—

OVERLORD
オーバーロード

Stay tuned for the next Chapter!! HES TRANSFORMING INTO A TITAN!!

Cl: bloodkingBk

Rd: kaobara

Ts: Dridespoon

Raws:

Qc: Ts. & Owo

Tl: Gonk

Join the Discord
Discord.gg/Overlord

RAVENS SCANS

Overlord

Autor: Maruyama Kugane

Artista: Miyama Fugin

EPISODIO #67 PRÓLOGO

Créditos:

Traductor: Sloth

Redrawer: Sloth

Edición: JJova677

Síguenos en:

ravens-scans.com

fb.com/ravenscans

discord.gg/2mARvkx

¡APOYA AL CREADOR COMPRANDO LOS TOMOS CUANDO ESTÉN EN TU PAÍS!

オーバーロード
67 - prologue
漫画 × 深山フギン
原作 × 丸山くがね
キャラクター原案 ✝ so-bin
©Kugane Maruyama
BUENO, SU MAJESTAD,
¿DETENEMOS POR COMPLETO LOS PLANES DE INVADIR EL REINO?
ASÍ ES.
MÁS IMPORTANTE QUE ESO ES INVESTIGAR A ESTE DEMONIO LLAMADO JALDABAOTH.
MIS DISCULPAS, SU MAJESTAD.
ESTABA PERDIDO EN MIS PROPIOS PENSAMIENTOS.
¿ABUELO?
ABUELO,
¿APRENDISTE ALGO?

COMO ERA DE ESPERARSE, TENGO QUE DEPENDER DEMASIADO DE TI.
PERDÓNAME.
LE AGRADEZCO A SU MAJESTAD POR SU CORAZÓN GENTIL.

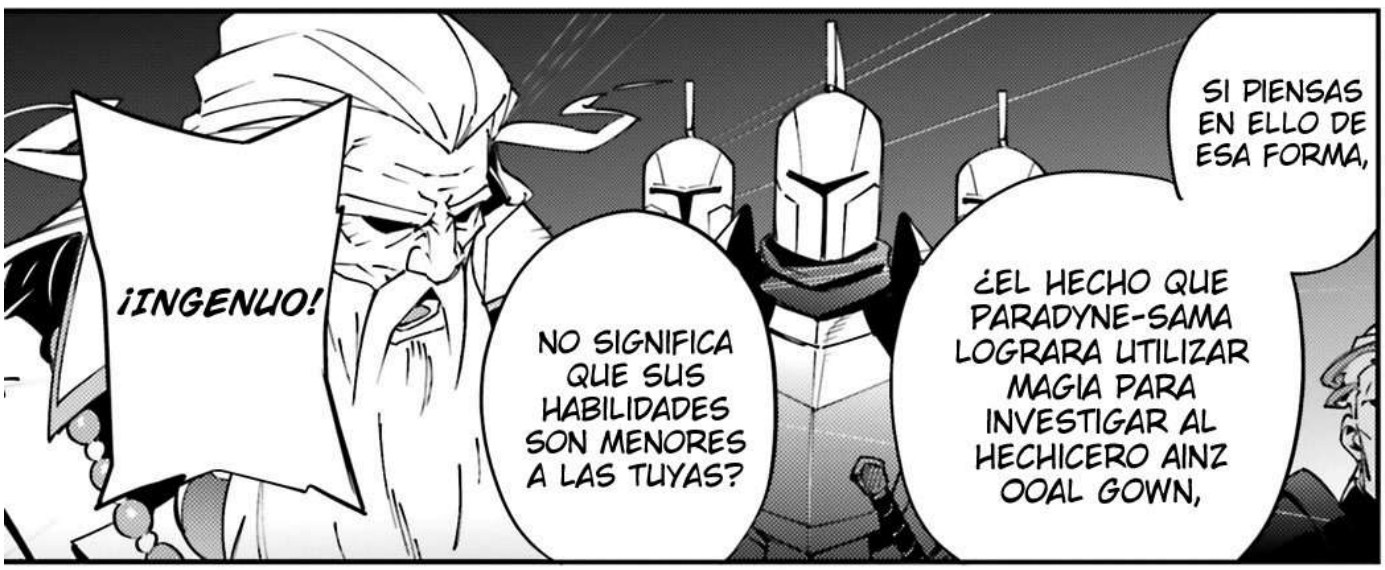
NO, NO TE PREOCUPES.
YA TE HE HECHO PREOCUPAR DE TANTAS COSAS.
ESTÁS ENVEJECIENDO ASÍ QUE MEJOR NO TE HAGO TRABAJAR TANTO, PERO

¿NO ES CAPAZ DE INVESTIGAR UTILIZANDO MAGIA?
PARADYNE-SAMA,
LAMENTABLEMENTE, NO HE DESCUBIERTO NINGÚN MATERIAL QUE ESTÉ CONECTADO A JALDABAOTH.

...YA VEO.
YA QUE HAY MUCHAS CONTRAMEDIDAS PARA ELLO, DEBE SER DIFÍCIL.
DE HECHO.

EXISTEN MEDIDAS CONTRA LA INVESTIGACIÓN MÁGICA.
DEL MISMO MODO QUE ESTA HABITACIÓN ESTÁ INSONORIZADA PARA QUE NADA SE FILTRE HACIA AFUERA,
ES MÁS BIEN SIMPLE IMPEDIR EL USO DE MAGIA DE ADIVINACIÓN SOBRE UNO MISMO.

PERO NO CREAS QUE TENDRÁS TANTA SUERTE QUE SIMPLEMENTE TU MAGIA NO SERÁ EFECTIVA.
UN HECHICERO DE ALTO NIVEL
PODRÍA INCLUSO SER CAPAZ DE IMPLEMENTAR UN CONTRA ATAQUE MÁGICO.
SI UNO ES MENOS HABILIDOSO QUE EL OPONENTE, EL ADIVINADOR PODRÍA MORIR INSTANTÁ-NEAMENTE.


SI PIENSAS EN ELLO DE ESA FORMA,
¿EL HECHO QUE PARADYNE-SAMA LOGRARA UTILIZAR MAGIA PARA INVESTIGAR AL HECHICERO AINZ OOAL GOWN,
NO SIGNIFICA QUE SUS HABILIDADES SON MENORES A LAS TUYAS?
¡INGENIO!

DEMASIADO INGENIO.
YO ESTABA CONDUCIENDO UNA VIGILANCIA MÁGICA DE LAS AFUERAS DE LA ALDEA CARNE QUE AINZ OOAL GOWN SALVÓ.
Y DESCUBRÍ ESAS RUINAS DESCONO-CIDAS.
¡OLVIDAR QUE ESTO SUCEDIÓ SOLO DE CASUALIDAD INVITARÁ AL DESASTRE!
MIS DISCUL-PAS.

UNO DE MIS ESPÍAS QUE LOS VIGILABA ME ENVIÓ UN REPORTE CON <MENSAJE>.

AHH, HABLANDO DE ESO, ABUELO.

PARECERÍA QUE FUERON ***COMPLETAMENTE ANIQUILADOS.***

¿QUÉ LES SUCEDIÓ A ESOS TRABAJADORES QUE ENVIASTE A LAS RUINAS?

PARECE QUE SERÁN OTROS CUATRO DÍAS.

¿CUÁNTOS DÍAS PASARÁN HASTA QUE LOS AVENTUREROS REGRESEN?

COMO SEA, NO PUEDO CONFIAR SOLAMENTE EN INFORMACIÓN REUNIDA POR MAGIA.

...OÍ QUE ERAN UNOS EQUIPOS EXCELENTES, PERO...

AUN ASÍ, QUÉ HOMBRE MÁS TONTO.

SERÍA UNA MEJOR CARNADA SI FUERA UN POCO MENOS INCOMPETENTE.

LAS COSAS PODRÍAN HABER SALIDO MÁS DE ACUERDO AL PLAN SI HUBIERA CONTRATADO TRABAJADORES DE E-RANTEL.

ESPERAR A QUE LOS AVENTUREROS VUELVAN PARA CONFIRMAR LA INFORMACIÓN... ES DESAFORTUNADO, PERO PARECE QUE DEBEMOS ESPERAR CINCO DÍAS.

HASTA ENTONCES, NO PODEMOS HACER MÁS MOVIMIENTOS.

IGUAL, ES CONVENIENTE PARA NOSOTROS QUE MOMON HAYA LLEGADO AL IMPERIO.
ASÍ ES.

ES COMO SU MAJESTAD DICE.

PENSANDO QUE EL IMPERIO ESTÁ APUNTANDO A LAS RUINAS, EL GREMIO DEL REINO COMENZARÁ UNA INVESTIGACIÓN EN ELLAS CON FERVOR.
ÉL SEGURAMENTE LLEVARÁ DE VUELTA AL GREMIO LA HISTORIA DE RUINAS DESCONOCIDAS Y DE LOS EQUIPOS DE TRABAJADORES ANIQUILADOS.

¿QUÉ CLASE DE RESPUESTA MONTARÁ ESE TAN PODEROSO HECHICERO CONTRA EL REINO?

Y HABRÁ UN MORTAL DESPLIEGUE DE FUERZA CONTRA LOS AVENTUREROS DEL REINO QUE INVADAN LA RESIDENCIA DE AINZ OOAL GOWN.

CONO-CEMOS EL PODER DE AINZ OOAL GOWN.
UN PODER QUE PUEDE ANIQUILAR EQUIPOS DE TRABAJADORES FÁCILMENTE.
TODO ESTO PUEDE SER RESUELTO HERMOSAMENTE CON LA CABEZA DE UN SOLO NOBLE TONTO, ¿NO LO CREES?
POR SU-PUESTO.

¿Y QUÉ HARÁ EL REINO CONTRA TAL CONTRA-ATAQUE?

HEMOS SIDO EXTREMADAMEN TE DISCRETOS LLEVANDO ESTO A CABO, Y SOLO LAS PERSONAS AQUÍ SABEN LA VERDAD.

ESO ES BUENO,

PERO SOLO POR SI ACASO—
¡¿QUÉ FUE ESO?!

S- ¡SU MAJESTAD!
¡UN DRAGÓN! ¡UN DRAGÓN ATERRIZÓ EN EL PATIO!
¡...!

—ER...
¡TODOS, ¿PUEDEN OÍRME?!
¡SOY LA AYUDANTE DE AINZ OOAL GOWN-SAMA, AURA BELLA FIORA!
¡EL EMPERADOR DE ESTA NACIÓN ENVIÓ A ALGUNOS TIPOS RUDOS A LA RESIDENCIA DE AINZ-SAMA, LA GRAN TUMBA SUBTERRÁNEA DE NAZARICK!
AINZ-SAMA NO ESTÁ CONTENTO.
P- ¿POR QUÉ HAY UN DRAGÓN AQUÍ?
¡ASUNTOS EXTERNOS! ¿¡QUÉ MESTIZO MONTA DRAGONES TENÍA PROGRAMADO ATERRIZAR HOY EN EL PATIO?!

POR ESO, SI NO HAY UNA DISCULPA,
¡DESTRUIREMOS ESTE PAÍS!
¡¡—ATAQUE SORPRESA!!

OVERLORD
オーバーロード

Splat!!
is coming!

Cl: bloodkingBk

Rd: kaobara

Ts: Dridespoon

Raws:

Qc: Ts. & Owo

Tl: Gonk

Join the Discord
Discord.gg/Overlord

RAVENS SCANS

Overlord

Autor: Maruyama Kugane

Artista: Miyama Fugin

EPISODIO #67.2

Créditos:

Traductor: JJova677

Redrawer: Sloth

Edición: Sloth

Síguenos en:

ravens-scans.com

fb.com/ravenscans

discord.gg/2mARvkx

¡APOYA AL CREADOR COMPRANDO LOS TOMOS CUANDO ESTÉN EN TU PAÍS!

オーバーロード
EPISODE:67
DICEN QUE YO, EL EMPERADOR, ENVIÉ A UNOS TIPOS RUDOS A LA GRAN TUMBA DE NAZARICK.
¿A LA CASA DE AINZ OOAL GOWN?
Y QUE SI NO NOS DISCULPAMOS, ¿ELLOS DESTRUIRÁN NUESTRO PAÍS?
漫画×深山フギン
原作×丸山くがね
キャラクター原案✝so-bin
©Kugane Maruyama
¿DE ESE TÚMULO FUNERARIO?
¿CÓMO LO SABEN...?
NO PUEDE SER QUE TENGAMOS UN TRAIDOR...
PARADYNE-SAMA... ¿QUIÉNES SON ESOS DOS?
BUENO...
NO ESTOY FAMILIARIZADO CON EL DRAGÓN.

POCO A POCO.
ÉL HA EMPEZADO A CAMINAR HACIA ELLOS.
CUARTO CABALLERO IMPERIAL BAZIWOOD PESHMEL
NO SÉ SI ESO ES INTE-LIGENTE...
¿NO SERÍA LAMENTABLE PERDERLO...?
CUARTO CABALLERO IMPERIAL NAZAMI ENEC

¡SU MAJESTAD! TENEMOS QUE SALIR DE AQUÍ.
ATERRIZARON EN NUESTRO TECHO.
CLARAMENTE, NINGÚN LUGAR ES SEGURO.
¡PERO...!
¡LO SÉ!
PERO NO PUEDO ABANDONAR LA CAPITAL IMPERIAL. INCLUSO SI ES UN DRAGÓN.
SI HUYO SERÉ EL HAZMERREÍR DE LOS NOBLES.
YA SEA QUE PELEEMOS O HUYAMOS ...
PERDEREMOS.
MI SEÑOR.
EN UN MOMENTO COMO ESTE
CREO QUE SERÍA MEJOR IRSE.
NO PUEDO HACER ESO.
AUNQUE NECESITO QUE BAJES ALLÍ.
LO ENTIENDO.
TERMINE ESTO RÁPIDAMENTE SI SE SALE DE CONTROL.
NO CREO QUE LOS OTROS DE AHÍ ABAJO PUEDAN MANEJAR LA SITUACIÓN.

COMO PRUEBA.
¡COMENZA-REMOS POR ELIMINAR A TODOS LOS DE AHÍ!

MARE.

ギィィィ
ギィィィ
ズザッ

Y
A MENOS QUE EL EMPERADOR MUESTRE SU ROSTRO
MATAREMOS A TODOS LOS HUMANOS QUE ESTÁN EN EL CASTILLO.

-UNO DE LOS CUATRO CABALLEROS IMPERIALES...
¡DESTRUIREMOS LA CIUDAD!
¡Y SI NO SALE PRONTO...!

COMO PUDIERON ELLOS...

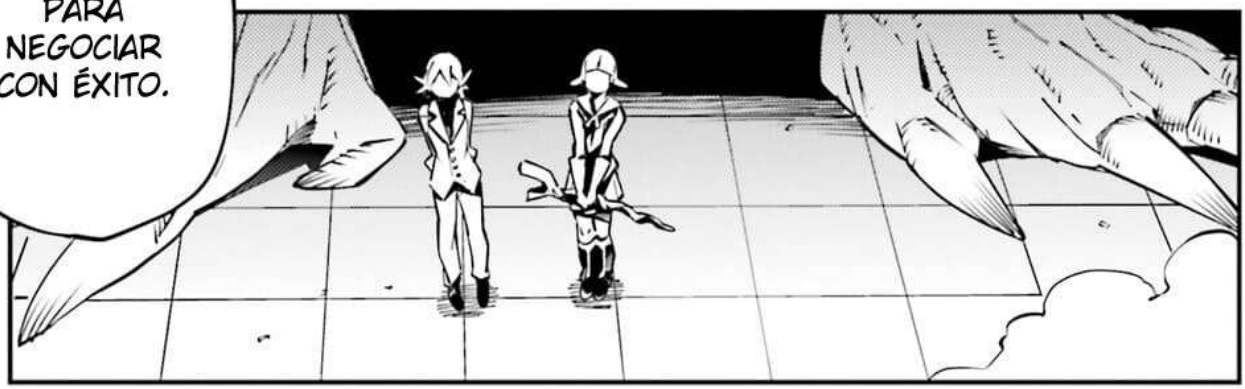
NO PUEDO ESTAR PENSANDO EN ESTO AHORA MISMO ...

¿Y QUIÉN ES ESTE AINZ OOAL GOWN?
¿QUIERES MORIR?
FUE UNO GRANDE

¿MONTARON UN DRAGÓN AQUÍ PARA DECIRNOS QUE "PISAMOS LA COLA DEL DRAGÓN"?

EMISARIOS DEL SEÑOR
SOY EL EMPERADOR JIRCNIV RUNE FARLORD EL-NIX
HABLARÊ CON US-TEDES
POR FAVOR, VENGAN A UN ÂREA MÁS ADECUADA.

PREPARAREN LA MEJOR HOSPITALIDAD POSIBLE
¡PREPÁRENSE PARA RECIBIRLOS!
AUNQUE SEAMOS DESPRECIADOS POR ELLOS.

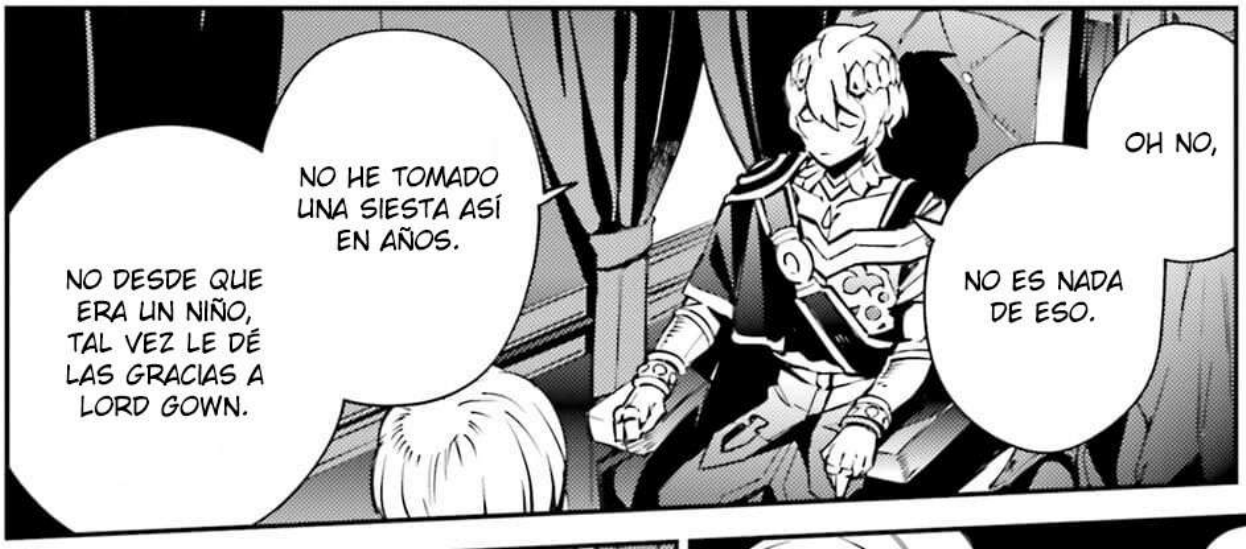

PARA NEGOCIAR CON ÉXITO.

NOSOTROS NO PODEMOS PERMITIRNOS QUEDARNOS AQUÍ PARADOS.
ESTA PRÓXIMA BATALLA SERÁ DE PALABRAS...

AINZ OOAL GOWN...
¡REVELARÉ TUS OBJETIVOS REALES Y TE HARÉ VER COMO UN TONTO!

ゴトゴトゴトゴトゴトゴトゴトゴト
...MI SEÑOR

ESCRIBA DEL EMPERADOR
LOUNE VERMILLION
PARECE QUE SU MAJESTAD TUVO UN BUEN DESCANSO
PERO, ¿SIGUE CANSADO?
HMM
MI SEÑOR
¿TAL VEZ YA ES HORA DE DESPERTAR?


NO HE TOMADO UNA SIESTA ASÍ EN AÑOS.
NO DESDE QUE ERA UN NIÑO, TAL VEZ LE DÉ LAS GRACIAS A LORD GOWN.
OH NO,
NO ES NADA DE ESO.

PERSONALMENTE, CREO QUE LA CULPA ES DEL "MALDITO EMPERADOR"
IMPULSA TANTAS REFORMAS NUEVAS QUE APENAS PUEDO SEGUIR EL RITMO DE TODAS.
¿DE QUÉ VA TODO ESO?
SÍ,
TÚ SIEMPRE ESTÁS TRABAJANDO EN ALGO.
CUARTO CABALLERO IMPERIAL
BAZIWOOD PESHMEL

Estas reformas han purgado a muchos nobles incompetentes.
Pero debido a la reducción de personal, la carga de trabajo también se ha incrementado.
ES UNA PENA DE VERDAD, SU INCOMPETENCIA FUE ALGO ÚTIL.
クスクス
ÉL ES DE VERDAD UN HOMBRE TONTO
SE PODRÍA HABER AHORRADO TANTO ESFUERZO SI SOLO HUBIERA ESPERADO Y ACUMULADO UN GRAN GRUPO DE PERSONAS COMPETENTES ANTES DE TOMAR ACCIÓN.

AUN ASÍ.

¿PLANEAS TOMAR A UNA DAMA DE BARARUTH COMO EMPERATRIZ? ¿O BUSCARÁS UNA DE FUERA?
ADEMÁS...
EL PRÓXIMO EMPERADOR SEGURAMENTE ME DESPRECIARÁ...
¿EL PRÓXIMO EMPERADOR?
TRABAJAR YO SOLO EN LAS TAREAS DEL GOBIERNO NO ES LA FORMA EN LA QUE SE DEBE DIRIGIR UNA NACIÓN.
SI TAN SOLO PUDIERA
CAPACITAR A UN GRUPO DE FUNCIONARIOS QUE PUDIERAN HACERSE CARGO DE ESTAS TAREAS PRONTO...

LA PRINCESA RENNER, ¿NO?
BUENO, SI TENGO QUE ESCOGER
YO IRÍA POR ALGUIEN DE FUERA DEL PAÍS. AHORA MISMO, NO HAY BENEFICIOS POR CASARSE CON ALGUIEN DE AQUÍ.
ENTONCES, CON QUIÉN ME PODRÍA CASAR DESDE FUERA DEL IMPERIO...
NO TENGO IDEA DE LO QUE ESTÁ PENSANDO ESA MUJER.

DESPUÉS DE ESCUCHAR DE SUS ACCIONES, ES CASI COMO SI HUBIERA FALLADO PORQUE QUERÍA FALLAR. TODO ME PARECE MAL...

HM. ¿ESA MUJER TAMBIÉN TOMÓ EN CUENTA ESTE DESARROLLO?
¿PODRÍA ALGUIEN HABER PLANEADO CON TANTA ANTICIPACIÓN?
QUIÉN SABE.
SUFICIENTE DE ESO, ES MEJOR DEJAR QUE ESA MUJER NOS TRANSMITA SUS IDEAS REVOLUCIONARIAS.
DEJARLA VIVIR SERÍA MEJOR QUE MATARLA...
CONTRATAREMOS A UN ASESINO DE INMEDIATO SI ESO ES LO QUE SU MAJESTAD DESEA.
...SI TAN SOLO ALGUIEN PUDIERA AYUDARME A MATAR A ESA MUJER NAUSEABUNDA.
ESA PERSONA NO DEBERÍA DE EXISTIR...

AUNQUE
PODRÍAMOS TRATAR CON ASESINOS CON LOS CUATRO CABALLEROS.
POR SUPUESTO.
EL REINO NO SUFRIRÁ DAÑOS INDEBIDOS INCLUSO SI LA PRINCESA MUERE.
PERO OTROS FACTORES SON UN ASUNTO COMPLETAMENTE DIFERENTE, ASÍ QUE ESPERO QUE SU MAJESTAD NO SE SUMERJA.
NO IMPORTA LA RAZÓN, NO PUEDO PERMITIRME MORIR ANTES DE QUE SE HAYA FORMADO UN GOBIERNO FUERTE PARA EL IMPERIO.
PERO, POR EL CONTRARIO, EL IMPERIO SE TERMINARÁ SI SU MAJESTAD PERECE.
ES CIERTO, SI SU MAJESTAD PERECIERA, LAS COSAS SERÍAN PROBLEMÁTICAS.
TENEMOS MAGOS EN ESPERA PARA PROTEGERNOS CONTRA EL VENENO Y LAS LESIONES, PERO AL FINAL, TODAVÍA NOS FALTA PERSONAL CAPACITADO.
DESEARÍA QUE MIS INCURSIONES EN ESE CAMPO FUERAN MÁS EXTENSAS, PERO MI COMPRENSIÓN DE LA MAGIA DIVINA SIGUE SIENDO INADECUADA.
BUENO, ERES UN EXCELENTE MAGO, ASÍ QUE UNA PEQUEÑA DEBILIDAD ESTÁ BIEN.
SIN EMBARGO, ES NECESARIO CENTRARSE EN LA EDUCACIÓN DE LA MAGIA DIVINA.
SIMPLEMENTE, BALANCEAR UNA ESPADA SOLO CAUSARÁ BAJAS EN UNA BATALLA CONTRA MONSTRUOS.
CONCUERDO.
PERSONALMENTE DESEARÍA QUE TUVIÉRAMOS MAGIA DE RESURRECCIÓN.

CON ESO, NO TENDRÍAMOS QUE LAMENTAR LA PÉRDIDA DE JÓVENES TALENTOSOS.

AUNQUE, HE ESCUCHADO QUE LA MAGIA DE LA RESURRECCIÓN DRENA LA ENERGÍA VITAL, Y LA GENTE COMÚN SE REDUCIRÁ A CENIZAS SI UNO TRATA DE RESUCITARLOS.

¿ES ESO CIERTO?

ES CIERTO.

NO LO HAGAS EMPEZAR...

ENTRE LOS HECHIZOS DIVINOS DE QUINTO NIVEL, LA MAGIA DE RESURRECCIÓN ->LEVANTAR A LOS MUERTOS<- CONSUME GRANDES CANTIDADES DE FUERZA VITAL.

QUIZÁS LOS HECHIZOS DE RESURRECCIÓN DE NIVELES MÁS ALTOS PODRÍAN REDUCIR LA CANTIDAD DE FUERZA VITAL QUE SE PIERDE...

PERO NADIE PUEDE USARLOS, ASÍ QUE ESO ES MERAMENTE ACADÉMICO.

NO ES ALGO MALO. PERO TODAVÍA ME SORPRENDE LA OBSESIÓN DEL ABUELO POR LA MAGIA...

POR OTRA PARTE, HE ESCUCHADO QUE LOS SEÑORES DRAGONES Y SU MAGIA ANCESTRAL PODRÍAN DEVOLVER A LOS MUERTOS A LA VIDA SIN LA PÉRDIDA DE FUERZA VITAL—

ENTONCES, ¿PODRÍA LA REINA DEL REINO DRACÓNICO LOGRAR TAL HAZAÑA?

UNA EXCELENTE PREGUNTA, VARMILINEN.

ESTA MAGIA ANTIGUA...

DE HECHO, SE HA CONFIRMADO QUE LA REINA DE ESE PAÍS HEREDÓ LA CAPACIDAD DE USAR LO QUE LLAMAMOS MAGIA ANTIGUA, O MAGIA PRIMARIA, O QUIZÁS LA MAGIA DEL ALMA.

HAY MUCHOS NOMBRES PARA ESE TIPO DE MAGIA. ESTO SE DEBE A QUE LA SANGRE DEL SEÑOR DRAGÓN DE LA LUZ FLUYE POR SUS VENAS-

SABE MUCHO DE ESO. SIN EMBARGO, AÚN ESTÁ POR VERSE SI PUEDE O NO UTILIZAR LA MAGIA DE RESURRECCIÓN.

LA MAGIA ANTIGUA Y NUESTRO ESTILO DE MAGIA ACTUAL SON COMPLETAMENTE DIFERENTES ENTRE SÍ.

Y NOSOTROS, QUE SOLO PODEMOS USAR LA MAGIA MODERNA, QUIZÁS NUNCA SEAMOS CAPACES DE ENTENDERLA.

SI SOLO AQUELLOS CON EL LINAJE DEL SEÑOR DEL DRAGÓN DE LA LUZ PUEDEN UTILIZARLO, ENTONCES EL LINAJE ES LO MÁS IMPORTANTE.

POR LO TANTO, SIENTO QUE, SI SU MAJESTAD SE VA A CASAR, HARÍA BIEN EN SELECCIONAR A ESA REINA O UNO DE SUS PARIENTES...

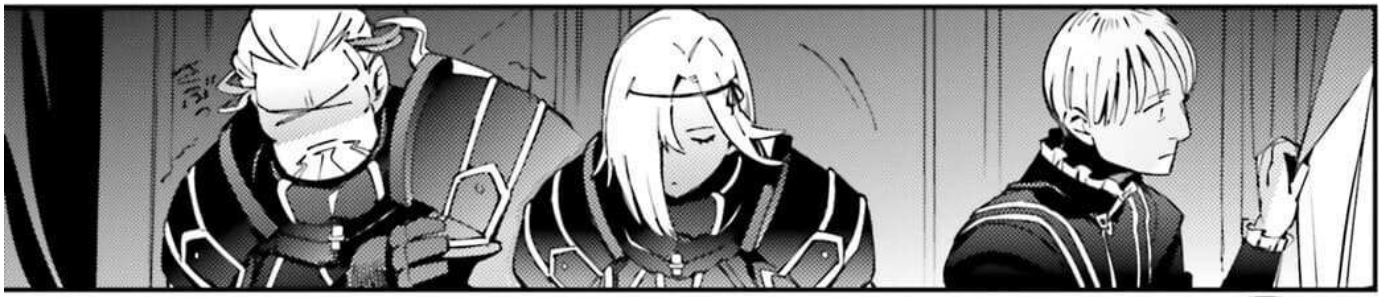
ゴ

DAME UN RESPIRO, ABUELO...

NO ME INTERESAN LAS VIEJAS BRUJAS QUE FINGEN SER JÓVENES CON MAGIA...

SU MAJESTAD, ES LEINAS
ABRE LA PUERTA.
コンコン
ヒュオ
[CUARTO CABALLERO IMPERIAL LEINAS ROCKBRUISE]

ENTENDIDO. ENTONCES, DISCULPE LA MOLESTIA.
ドッ
ESTA NO ES FORMA DE HABLAR.
ENTRA.
PERDÓNEME SU MAJESTAD, HAY—



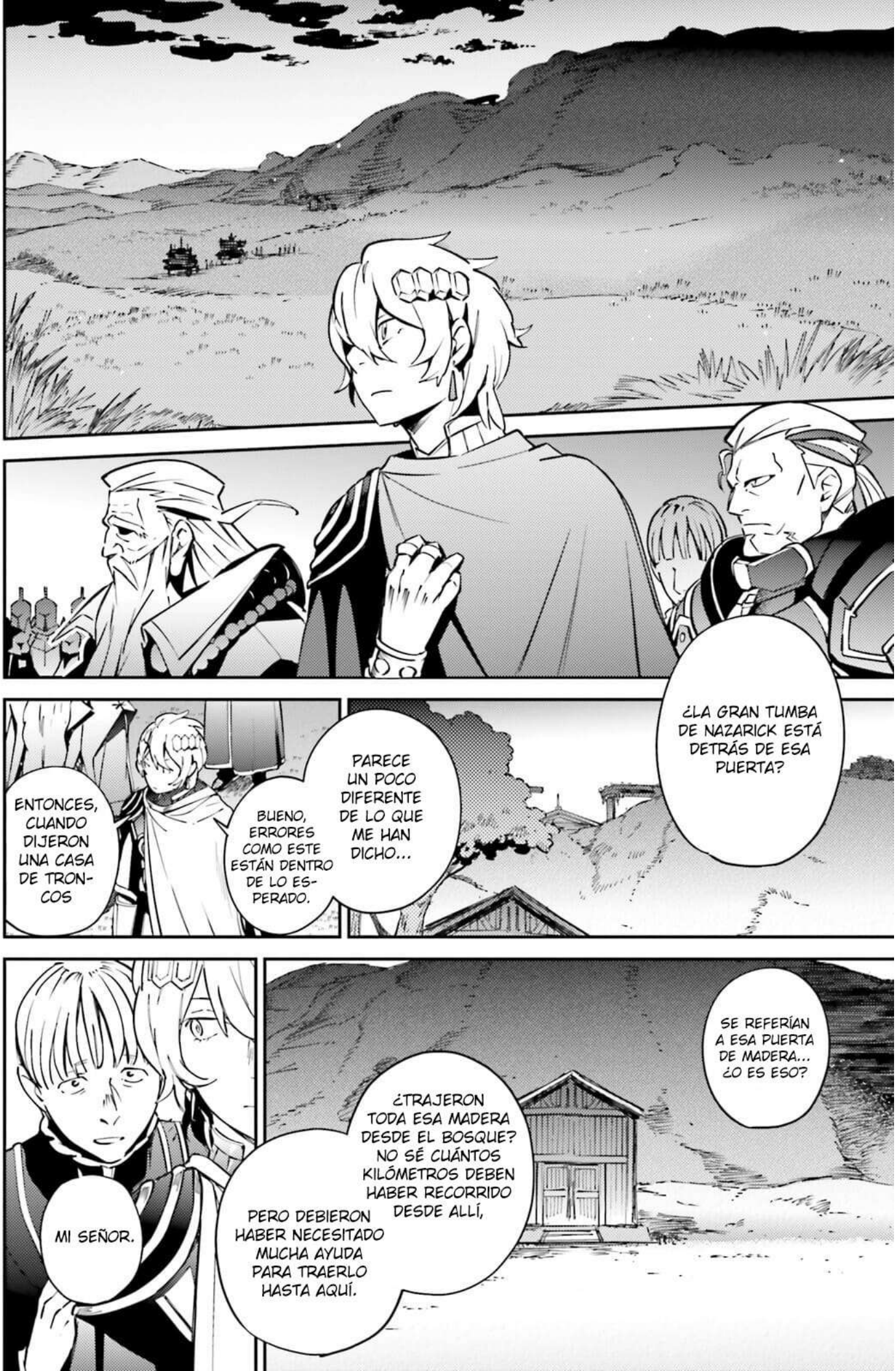
CREÍ QUE ERA UNA TUMBA...
PERO ¿SIRVIENTAS? ESCUCHÉ QUE ALGUNOS PAÍSES ENTERRABAN A LAS DONCELLAS CON SUS REYES MUERTOS PARA QUE LAS SIRVIERAN EN EL MÁS ALLÁ.
¿ESO ES LO QUE PASÓ AQUÍ?
LAMENTABLEMENTE, EL ⸢MENSAJE⸣ NO CONTENÍA MÁS DETALLES, SU MAJESTAD.
LAS PERSONAS QUE ENVIAMOS NOS MANDARON UN MENSAJE.
EL ESCOLTA HA LLEGADO A LA GRAN TUMBA SUBTERRÁNEA DE NAZARICK.
PARECE HABER UNA CASA DE TRONCOS EN EL LUGAR Y TIENEN SIRVIENTAS ESPERANDO SU LLEGADA.
¿SIRVIEN-TAS?

A JUZGAR POR LA FUERZA DE ESOS EMISARIOS, LO MÁS PROBABLE ES QUE NOS DIRIJAMOS A UNA SITUACIÓN COMPLETAMENTE DESCONOCIDA.
SERÍA MEJOR QUE VAYAMOS CON CUIDADO.
ES COMO DICE SU MAJESTAD.
...NO PUEDO ENTENDERLO EN ABSOLUTO. EL BOSQUE NO ES UN REINO HUMANO, POR LO QUE TAMPOCO HAY HISTORIA...
BUENO, ME ESPERO QUE LAS SIRVIENTAS NO SEAN MONSTRUOS. DILE A NUESTRA GENTE QUE TENGA CUIDADO.
ADEMÁS DE ESO,
ESPERO QUE SU MAJESTAD SE ACERQUE RÁPIDAMENTE A MI LADO EN CASO DE QUE OCURRA ALGO INESPERADO.
Y CON ESO TE REFIERES A QUE
¿NOS TELETRANSPORTAREMOS EN CASO DE EMERGENCIA?
SI ESO PASA
ENTONCES TE HAREMOS ALGO DE TIEMPO PARA QUE LO HAGAS.

NO IMPORTA CUÁNTOS ENEMIGOS VENGAN HACIA NOSOTROS, AL MENOS PODREMOS COMPRARLE A SU MAJESTAD ALGO DE TIEMPO PARA ESCAPAR.
PERDONE MI RUDEZA.

PERMÍTANME HACER DE MI PROPIA VIDA MI MÁXIMA PRIORIDAD.

PIDO DISCULPAS SI ME INTERPONGO EN TU CAMINO.
AHH, ESTÁ BIEN, DESPUÉS DE TODO
ESO ES LO QUE ACORDAMOS CUANDO TE CONVERTISTE EN UNO DE LOS CUATRO CABALLEROS
—O MEJOR DICHO, LO QUE SOLICITASTE.


¿LA GRAN TUMBA DE NAZARICK ESTÁ DETRÁS DE ESA PUERTA?
PARECE UN POCO DIFERENTE DE LO QUE ME HAN DICHO...
BUENO, ERRORES COMO ESTE ESTÁN DENTRO DE LO ES-PERADO.
ENTONCES, CUANDO DIJERON UNA CASA DE TRON-COS
SE REFERÍAN A ESA PUERTA DE MADERA... ¿O ES ESO?
¿TRAJERON TODA ESA MADERA DESDE EL BOSQUE? NO SÉ CUÁNTOS KILÓMETROS DEBEN HABER RECORRIDO DESDE ALLÍ,
PERO DEBIERON HABER NECESITADO MUCHA AYUDA PARA TRAERLO HASTA AQUÍ.
MI SEÑOR.

¿DEBERÍAN SALIR TAMBIÉN LOS DEMÁS EN EL CARRUAJE?
NO, NO ES NECESARIO.
MÁS BIEN, DEBERÍA-MOS—
HEMOS ESTADO ESPERÁNDOLO
SU MAJESTAD IMPERIAL, EMPERADOR JIRCNIV RUNE

MI NOMBRE ES YURI ALPHA

TENGO LA TAREA DE DARLE LA BIENVENIDA.

ATRÁS DE MÍ ESTÁ MI ASISTENTE LUPUSREGINA BETA. AUNQUE NUESTRO TIEMPO JUNTOS SEA CORTO, ESPERO QUE NOS LLEVEMOS BIEN.

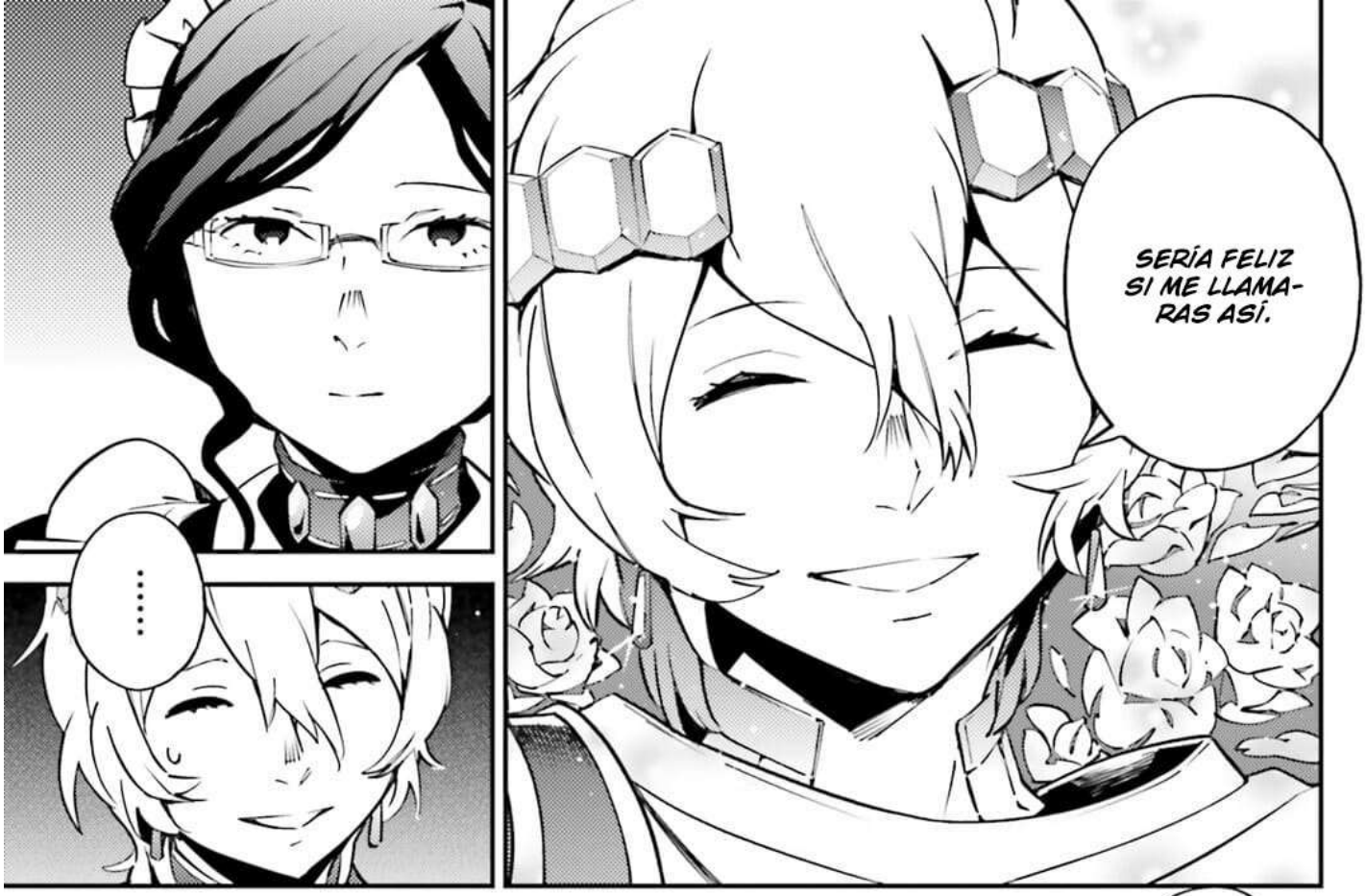
CON ESO EN MENTE, NO HAY NECESIDAD DE PREOCUPARSE POR DIRIGIRSE A MÍ COMO EMPERADOR O USAR OTROS HONORÍFICOS.

SOLO LLÁMAME JIR.

SON MUY HERMOSAS...

ENTONCES, LES AGRADEZCO POR TOMARSE TODAS ESTAS MOLESTIAS POR NOSOTROS.

DE HECHO, TAMBIÉN DEBO AGRADECER A AINZ OOAL GOWN-DONO POR RECIBIRNOS CON DAMAS TAN ENCANTADORAS COMO TÚ.


SERÍA FELIZ SI ME LLAMARAS ASÍ.
.....

SU MAJESTAD ES MUY AMABLE,
SIN EMBARGO, NUESTRO MAESTRO NOS HA ORDENADO QUE NO LE FALTEMOS EL RESPETO AL EMPERADOR Y, COMO TAL, LAMENTO NO PODER ACEPTAR SU GENEROSA SOLICITUD.
¿ES ESO ASÍ? BUENO, ES UNA PENA.

AUN ASÍ, NO DUDES EN DIRIGIRTE A MÍ COMO MEJOR TE PAREZCA. ¿CÓMO ESTA GOWN-DONO?
ENTIENDO. NUESTRO MAESTRO TODAVÍA ESTÁ HACIENDO SUS PREPARATIVOS, Y NECESITARÁ UN POCO MÁS DE TIEMPO, LE RUEGO QUE TENGA PACIENCIA Y LO ESPERE.
QUERÍA DEJAR UNA BUENA IMPRESIÓN, PERO PARECE QUE SERÁ MUY DIFÍCIL.
Y ESTABA MUY CONFIADO DE QUE PODRÍA MANEJAR A CUALQUIERA SI FUERAN MUJERES...
NO PUEDO SABER LO QUE PIENSA

¿ADENTRO DE ESA CABAÑA?
NO,
YA VEO.
ENTONCES, ¿DÓNDE DEBERÍAMOS ESPERARLO?
POR FAVOR ESPERE AQUÍ.
BUENO, ENTONCES.
DEBERÍAMOS DE REGRESAR A NUESTROS CARRUAJES Y ESPERARLO AHÍ ADENTRO.
¿SERÁ QUE QUIERE QUE SEPAMOS CUÁL ES NUESTRO LUGAR?
¿AH SÍ?
¿EN QUÉ ESTÁ PENSANDO, EN DECIRNOS QUE ESPEREMOS AQUÍ?

POR FAVOR, ESPERE
DADO QUE EL RETRASO SE ORIGINÓ POR NUESTRO LADO.
NUESTRO SEÑOR NOS DIJO QUE NO FUÉRAMOS GROSERAS.
¿EL CLIMA?
¿A QUÉ TE REFIERES?
PARA EMPEZAR, EL CLIMA NO PARECE MUY ACOGEDOR.
DÉJENOS CAMBIARLO.

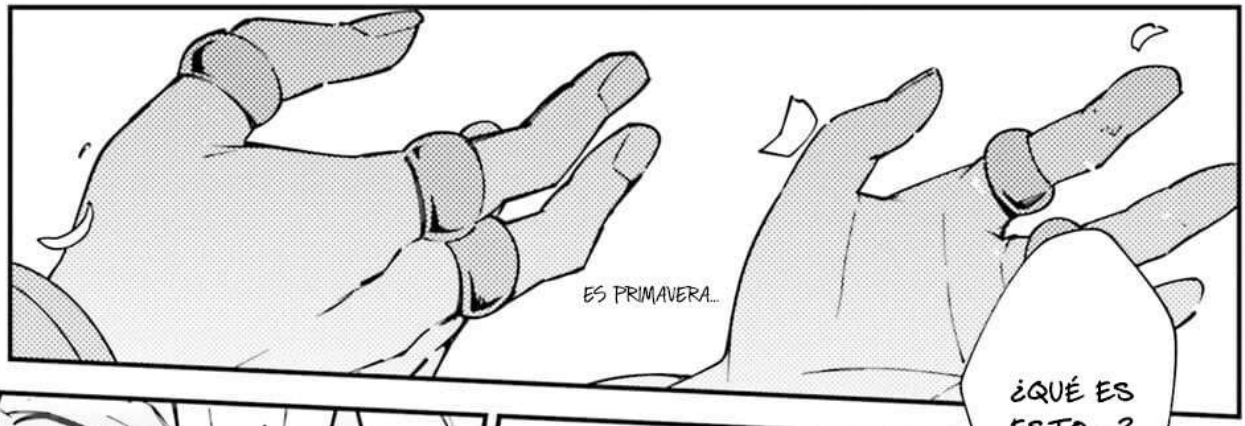
¡WOO OOAH!

EL CIELO ESTÁ...

¿POR QUÉ SE SIENTE CÁLIDO...?

¿TÚ TAMBIÉN LO SIENTES? ¿NO ESTOY EQUIVOCADO?

FU...
JAJA... JAJAJA.
¡SU MAJESTAD!


ES PRIMAVERA...
¿QUÉ ES ESTO...?

EN MITAD DEL INVIERNO...
¿QUÉ DIABLOS ES ESTO?
¡HICIERON QUE CAMBIARA A PRIMAVERA!
¡ABUELO!
¡¿QUÉ PASA?!

EL CONTROL DEL CLIMA DEBERÍA SER UN HECHIZO DE SEXTO NIVEL.

SIN EMBARGO, A JUZGAR POR LA REACCIÓN DE SU MAJESTAD

ESTO PUEDE NO SER UNA SIMPLE MANIPULACIÓN DEL CLIMA.

DEBE SER UN HECHIZO DE NIVEL SUPERIOR... QUÉ INCREÍ-BLE...

ESTO NO DEBERÍA SER OBRA DE MAGIA ARCANA...

RECUERDO UN HECHIZO DIVINO DRUÍDICO QUE PODÍA CONTROLAR EL CLIMA...

¡¿TODAVÍA HAY MÁS?!

!

CREO QUE DEBERÍAN REFRESCARSE UN POCO.

ENTONCES, COMENCEMOS LA SIGUIENTE FASE.

ENTONCES AHORA, VENGAN AQUÍ.

¡EEEEEH!

¿ESOS SON DEATH KNIGHTS?
¿ESTÁN SIENDO CONTROLADOS? ¿ESA CANTIDAD?
IMPOSIBLE. ¿CÓMO PODRÍA ESTO...?
NO, NO, NO PUEDE SER
¿DEATH KNIGHTS?
¡¿A QUÉ TE REFIERES CON DEATH KNIGHTS?!
¡VIEJO! ¡RESPÓNDEME!
¡PELIGRO! ¡SE ACERCA UN ATAQUE!
¡MAGIA DEFENSIVA! ¡POR FAVOR, PERMÍTANOS UTILIZAR MAGIA DEFENSIVA!
¡¡SILENCIO!! ¡¡CÁLMENSE TODOS USTEDES!!

¡HE ESCUCHADO ESE NOMBRE ANTES!

¡¿TIENE ALGO QUE VER CON ESA CRIATURA NO MUERTA QUE SE RUMOREA QUE ESTÁ ENCERRADA BAJO EL MINISTERIO DE MAGIA?!

TCH...

¡¿QUÉ SON ESOS DEATH KNIGHTS?!

¡¡RESPÓN-DEME!!

AHH MI SEÑOR...

¡EEK!

...FU
ES COMO USTED DIJO, ¡ESE LEGENDARIO MONSTRUO NO MUERTO SELLADO EN LOS CONFINES DEL MINISTERIO DE MAGIA ES, DE HECHO, UN DEATH KNIGHT!
¡SON CRIATURAS QUE INCLUSO EL MAESTRO NO PUEDE CONTROLAR!
FUFU. FUFUFU.
¿A QUÉ TE REFIERES CON LEGENDARIO NO MUERTO?
¡HAY CINCO ENFRENTE DE NOSOTROS AHORA MISMO!
¿O ESTÁS DICIENDO QUE LOS DEATH KNIGHTS VIENEN EN GRUPOS?
¿Y CINCO DE ELLOS FORMAN UNA SOLA ENTIDAD?
¡¿EH?! ¡¿ESTÁS TOMÁNDOME POR TONTO?!
¡N-NO! ¡NADA DE ESO!

ESTA TUMBA ES...
¿QUÉ TAN PODEROSO ES AINZ OOAL GOWN?
ESOS CINCO DEATH KNIGHTS QUE NI SIQUIERA FLUDER PUDO CONTROLAR...
INCLUSO CON ESE DRAGÓN INCLUIDO, ESO NO PUEDE SER TODO, ¿VERDAD?
¿QUÉ ESTÁ ESCON-DIENDO EN ESTE LUGAR?
¿CUÁNDO EMPEZÓ A RESIDIR AQUÍ?
ESCUCHÉ QUE CUANDO MUCHAS CRIATURAS NO-MUERTAS SE REÚNEN EN UN SITIO, NACE UN NO-MUERTO AÚN MÁS PODEROSO.
ES POR ESO QUE ESTOS DEATH KNIGHTS...
NO, ESPERA...

¿PODRÍA SER QUE ÉL SEA MÁS PODEROSO QUE ESTOS DEATH KNIGHTS?
NO HAY TIEMPO, PERO TODAVÍA TENGO QUE PENSAR EN LA FORMA...
ESO NO ES BUENO.
POR FAVOR PUEDE ESTAR TRANQUILO.
TODOS ESTOS DEATH KNIGHTS FUERON CREADOS POR AINZ-SAMA.
SON ABSOLUTAMENTE OBEDIENTES A SUS ÓRDENES, Y EN SU LUGAR, ME HA CONCEDIDO EL CONTROL SOBRE ELLOS.
NO PERMITIRÉ QUE NINGUNO DE USTEDES SUFRA DAÑO.

NO, ESTO DEBE SER UN ENGAÑO.
¿CÓMO ALGUIEN PUEDE CREAR ESE TIPO DE COSAS?
DEBE ESTAR MINTIENDO PARA INFLAR SU PROPIO PODER DE COMBATE.
PORQUE SI NO LO ESTÁ—
ÉL LOS CREÓ...
FU
¡FUA JAJA JAJA JAJA JAJA!
¡...ÉL CONTROLA A LOS DEATH KNIGHTS
¡MARAVILLOSO!
Y EN GRAN CANTIDAD!
¡¡MARAVILLOSO!! ¡¡MARAVILLOSO!!

BUENO, ENTONCES SU MAJESTAD ¿QUÉ DEBERÍAMOS HACER AHORA?
¿DEBERÍAMOS HUIR CON MAGIA DE TELETRANSPORTACIÓN?
CREO QUE SI NOS TELETRANSPORTAMOS AHORA, PODREMOS LOGRARLO, ¿NO CREE?
ES DECIR...
SUPONIENDO QUE EL TERRENO LO PERMITA...
ME GUSTA TU PREGUNTA, VIEJO.
ENTONCES

NO ESPERABA MENOS DE MI SEÑOR
MI QUERIDO JIN
NO.
DÉJAME HACERTE UNA PREGUNTA
¿CREES QUE VOY A CORRER?
¡MIS PUPILOS! ABRAN BIEN SUS OJOS
Y AGRADEZCAN EL HECHO DE PODER VER
EL MÁS ALTO, EL MÁS PODEROSO DE TODOS LOS MAGOS EN EL CONTINENTE.
AHORA QUE HAN VISTO EL FINAL DE SU VIAJE,
¡DEBEN TRABAJAR PARA ALCANZARLO!

¿QUÉ MÁS PODEMOS HACER? Y SI QUIERES CORRER, ADELANTE.
SIN EMBARGO, SI LO HACES, NO SERÁS UNO DE NOSOTROS. LO QUE SIGNIFICA QUE PARA ELLOS
MI SEÑOR
ESTO ES MALO, ¿CIERTO?
¿TE IMPORTA SI YO CORRO PRIMERO?
SERÁS UNA INTRUSA. ESPERO QUE NO TERMINES COMO ESOS TRABAJADORES QUE VINIERON ANTES.
ÉL ES EL MÁS FAMILIAR DE TODOS NOSOTROS CON LA MAGIA Y AHORA ESTÁ ASÍ.
LO QUE SIGNIFICA QUE ESTÁ BIEN, ¿VERDAD?
TODO LO QUE PODEMOS HACER ES DEJAR TODO A NUESTROS ANFITRIONES.
BAZIWOOD, MIRA AL VIEJO—
NO, FLUDER.

SI NO LES IMPORTA
ESTAMOS LISTAS
ESPERO QUE PUEDAN RELAJARSE AQUÍ.
TAMBIÉN HEMOS PREPARADO REFRIGERIOS PARA USTEDES.

¿TIENEN UNA VENTA DE MUJERES HERMOSAS?
POR FAVOR HÁGANOS SABER SI NECESITAN ALGO MÁS
¿ESA TUMBA HACE APARECER MUJERES HERMOSAS?
¿ELLAS APARECEN DEL SUELO UNA TRAS OTRA?
コク…
DELICIOSO
ぽわ

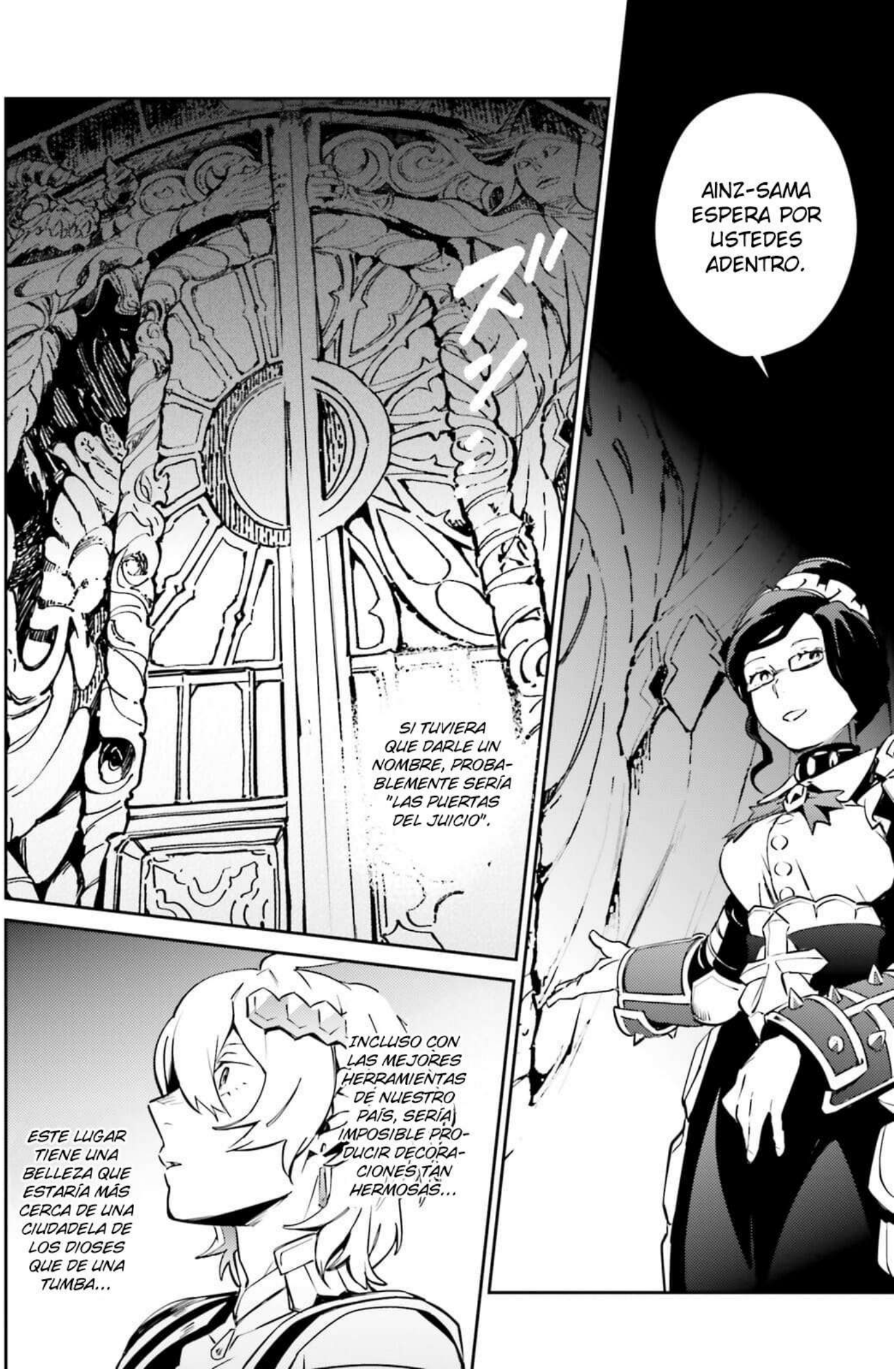
ENTONCES SABE TAN BIEN QUE MI CUERPO SE ESTÁ EMOCIONANDO, EH.
¿QUÉ TIPO DE BEBIDA ES ESTA?
¡ES UNA MEZCLA PERFECTA DE SABOR AGRIDULCE!
¡NI SIQUIERA TIENE MAL SABOR!

AHHH... ME SIENTO TAN RELAJADO AHORA.
¿CÓMO PUEDO SENTIRME TAN DERROTADO POR SOLAMENTE UNA BEBIDA...?
ESO QUIERE DECIR QUE NAZARICK TIENE LAS MEJORES BEBIDAS

ES COMO SI...
COMO SI HUBIERA LLEGADO A CASA...

ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE ME SIENTO TAN RELAJADO DESDE QUE VINE AQUÍ.

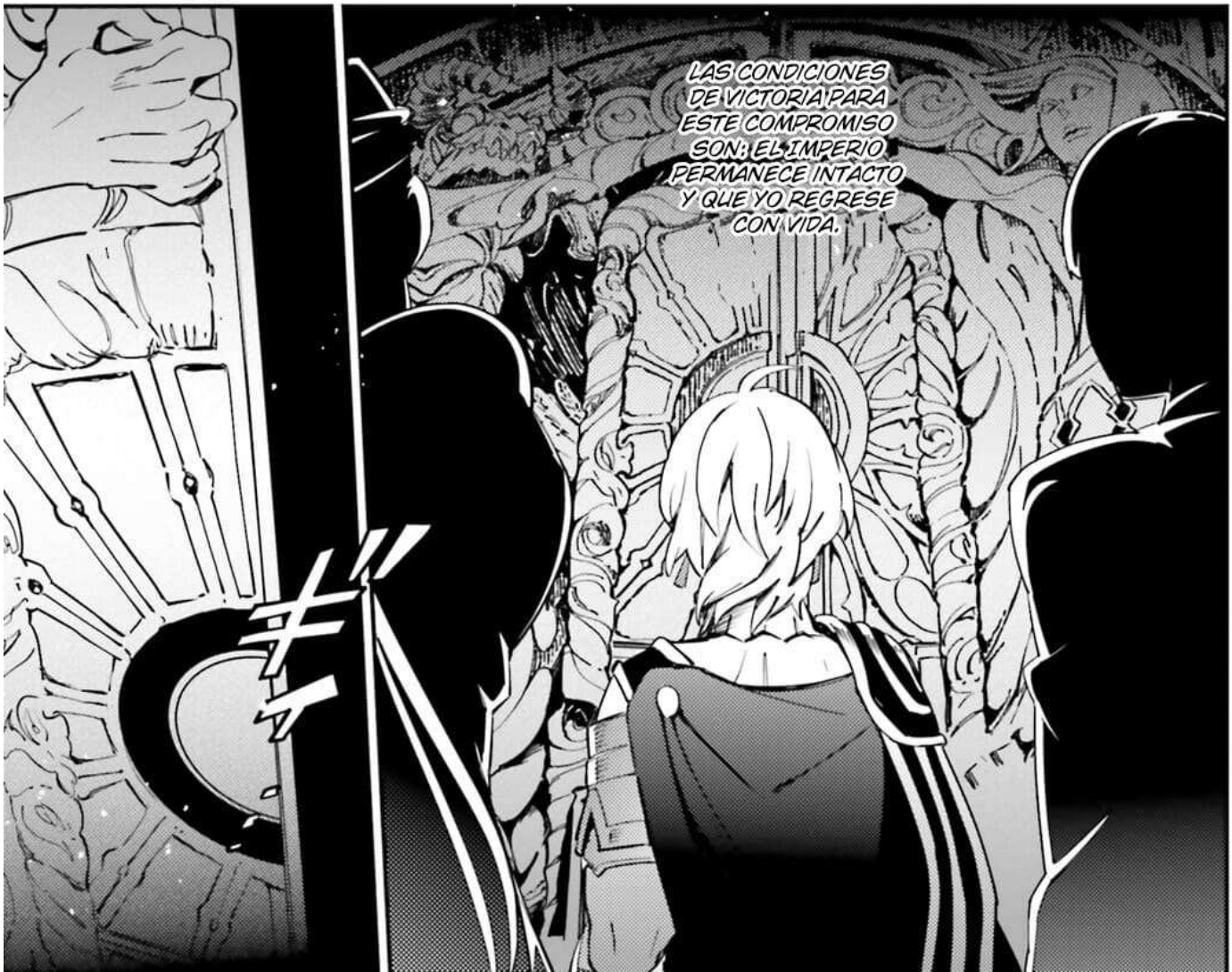
LA SALA DEL TRONO SE ENCUENTRA DETRÁS DE LA PUERTA.

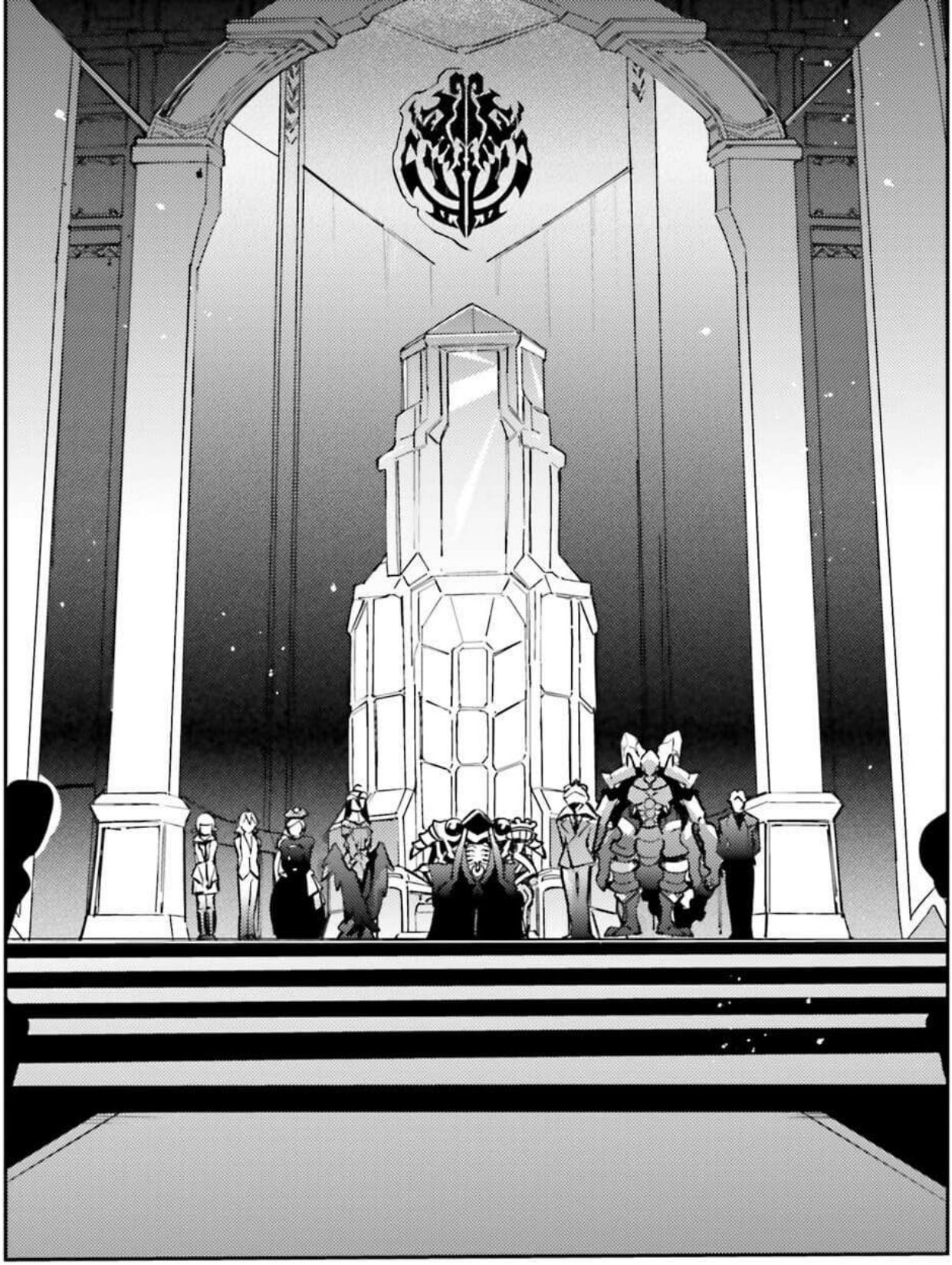

AINZ-SAMA ESPERA POR USTEDES ADENTRO.
ズ
SI TUVIERA QUE DARLE UN NOMBRE, PROBABLEMENTE SERÍA "LAS PUERTAS DEL JUICIO".
INCLUSO CON LAS MEJORES HERRAMIENTAS DE NUESTRO PAÍS, SERÍA IMPOSIBLE PRODUCIR DECORACIONES TAN HERMOSAS...
ESTE LUGAR TIENE UNA BELLEZA QUE ESTARÍA MÁS CERCA DE UNA CIUDADELA DE LOS DIOSES QUE DE UNA TUMBA...

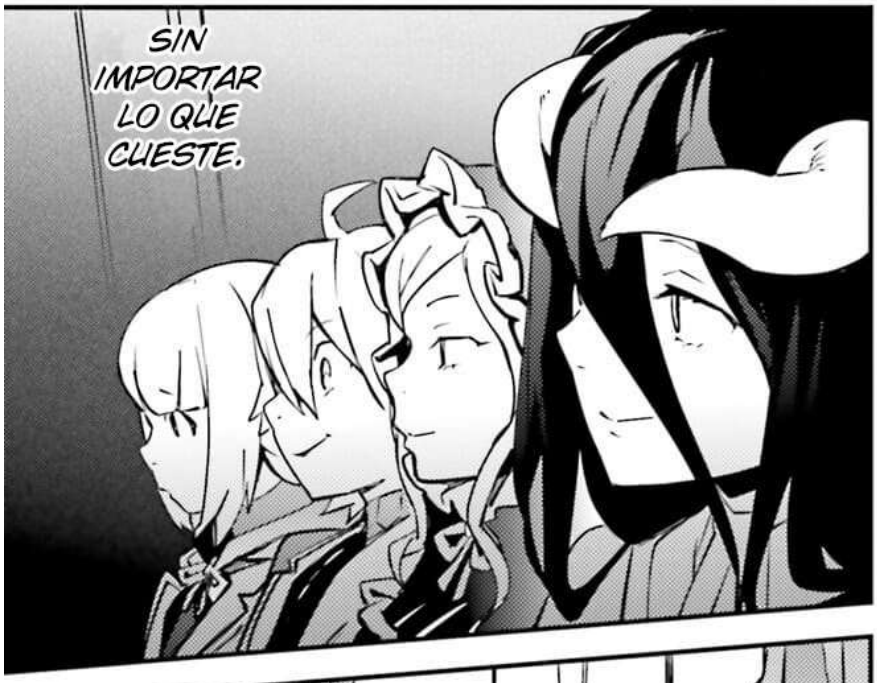
ESTO ES REALMENTE PREOCU-PANTE.

DUDO QUE ESTÉ SATISFECHO CON UNA SIMPLE DISCULPA
DESPUÉS DE ESA ESPECTACULAR DEMOSTRACIÓN DE FUERZA QUE HIZO.

EL GOBERNANTE DE ESTE LUGAR, EL MAGO AINZ OOAL GOWN, DEBE SER ABRUMADOR MÁS ALLÁ DE TODA DESCRIPCIÓN.


LAS CONDICIONES DE VICTORIA PARA ESTE COMPROMISO SON: EL IMPERIO PERMANECE INTACTO Y QUE YO REGRESE CON VIDA.
ギィ





ESTA SERÁ UNA GRAN BATALLA DE PALABRAS...

¡VAMOS!
ADENTRÁNDOSE CON UN CORAZÓN LLENO DE DETERMINACIÓN

RAVENS SCANS

Overlord

Autor: Maruyama Kugane

Artista: Miyama Fugin

EPISODIO #68

Créditos:

Traductor: JJova677

Redrawer: Sloth

Edición: Sloth

Síguenos en:

ravens-scans.com

fb.com/ravenscans

discord.gg/2mARvkx

¡APOYA AL CREADOR COMPRANDO LOS TOMOS CUANDO ESTÉN EN TU PAÍS!

オーバーロード
EPISODE:68
漫画×深山フギン
原作×丸山くがね
キャラクター原案✝so-bin
AINZ-SAMA
EL GOBERNANTE DEL IMPERIO BAHARUTH. EL EMPERADOR JIRCNIV RUNE FARLORD EL-NIX,
QUIERE UNA AUDIENCIA CON USTED.
©Kugane Maruyama

ES UNA FALTA DE RESPETO QUE ESPECIES INFERIORES COMO LOS HUMANOS SE DIRIJAN A USTED COMO UN IGUAL

[ARRODILLARSE]

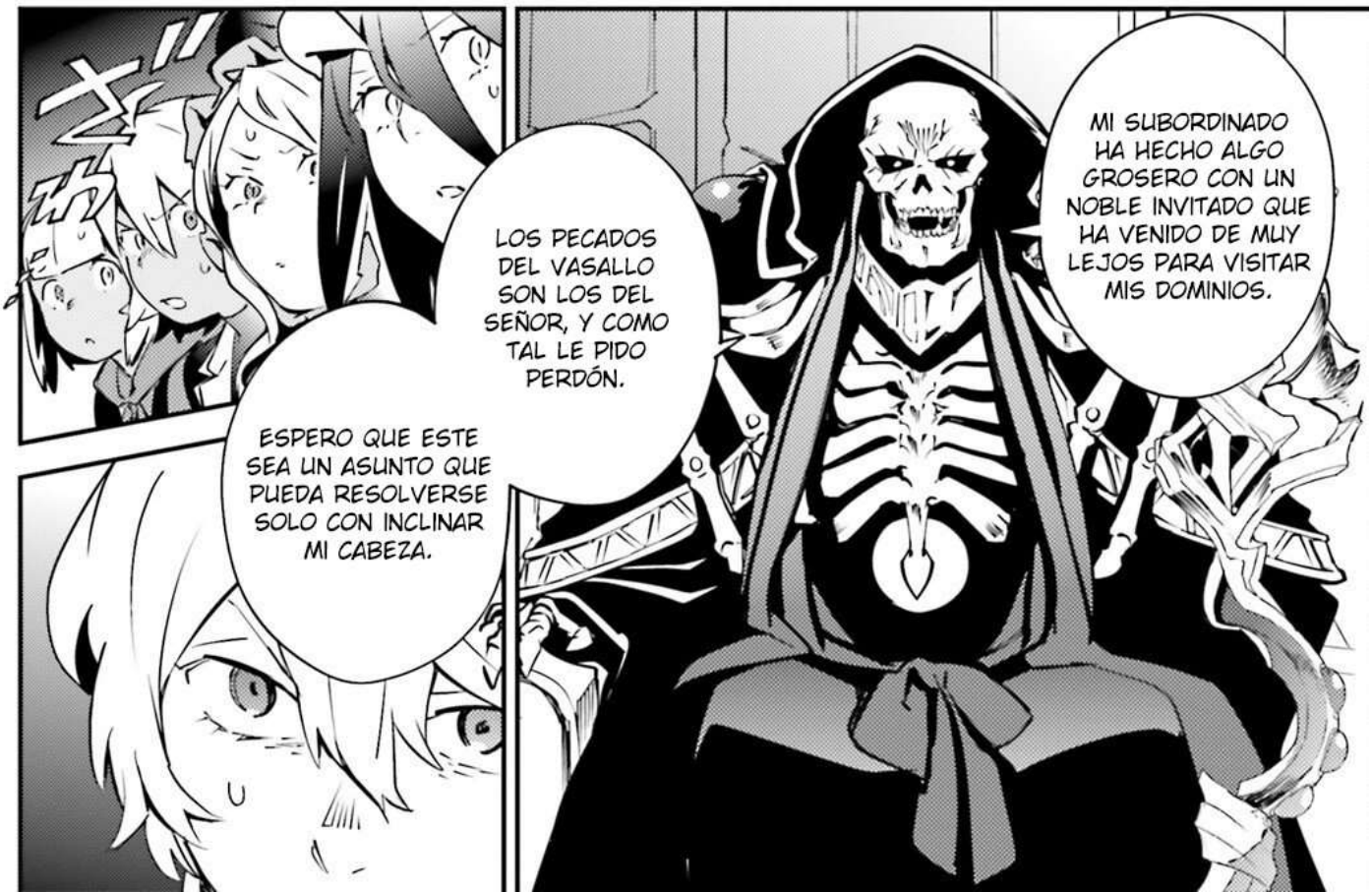
ドガ
ドガ
ドガ
ドガ

カタ
カタ
カタ
カタ
GUHH...

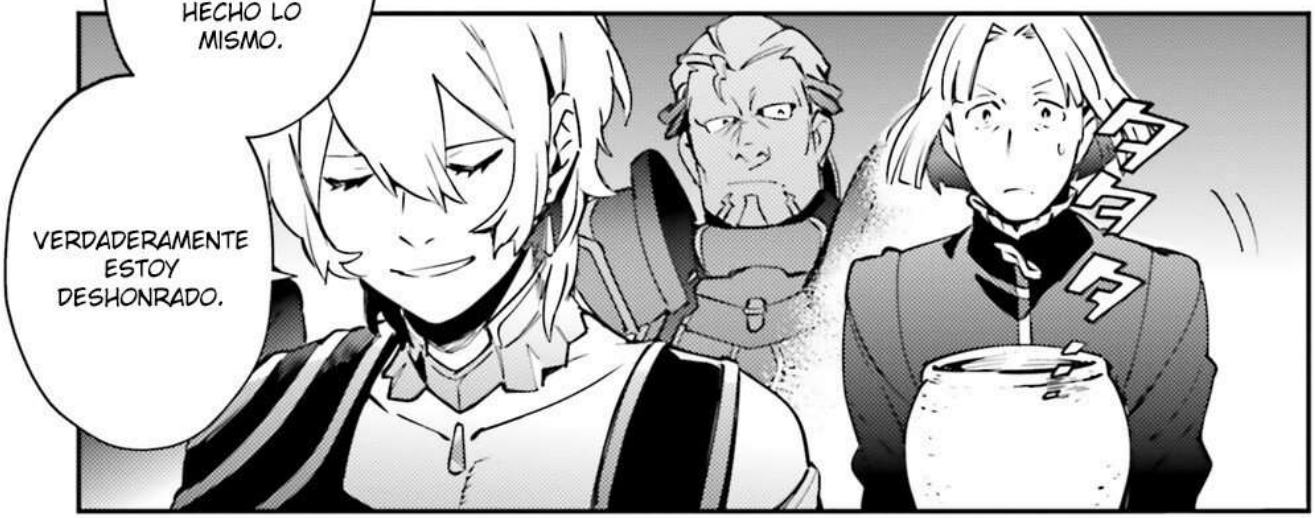
ES SUFICIENTE, DEMIURGE.
ENTEN-DIDO.

カチャ
カチャ
[LIBERAR DEL CONTROL]

JIRCNIV RUNE FARLORD EL-NIX.


MI SUBORDINADO HA HECHO ALGO GROSERO CON UN NOBLE INVITADO QUE HA VENIDO DE MUY LEJOS PARA VISITAR MIS DOMINIOS.
LOS PECADOS DEL VASALLO SON LOS DEL SEÑOR, Y COMO TAL LE PIDO PERDÓN.
ESPERO QUE ESTE SEA UN ASUNTO QUE PUEDA RESOLVERSE SOLO CON INCLINAR MI CABEZA.

SI NO HUBIERA ESTADO USANDO ESTE COLLAR, TAMBIÉN ME HABRÍA ARRODILLADO.
ESO DEBIÓ HABER SIDO ALGÚN TIPO DE EFECTO DE DOMINACIÓN PODEROSO ...
NO HAY NECESIDAD DE DISCULPARSE POR ESO, GOWN-DONO.
NO ES RARO QUE LOS SUBORDINADOS SE VUELVAN LOCOS Y HAGAN LO QUE LES PLAZCA.


LAS CIUDADANAS DE NUESTRO IMPERIO HAN HECHO LO MISMO.
VERDADERAMENTE ESTOY DESHONRADO.

¿LAS ACCIONES DEL SUBORDINADO DE GOWN
TENÍAN LA INTENCIÓN DE HACERME DECIR LO QUE ACABO DE DECIR?

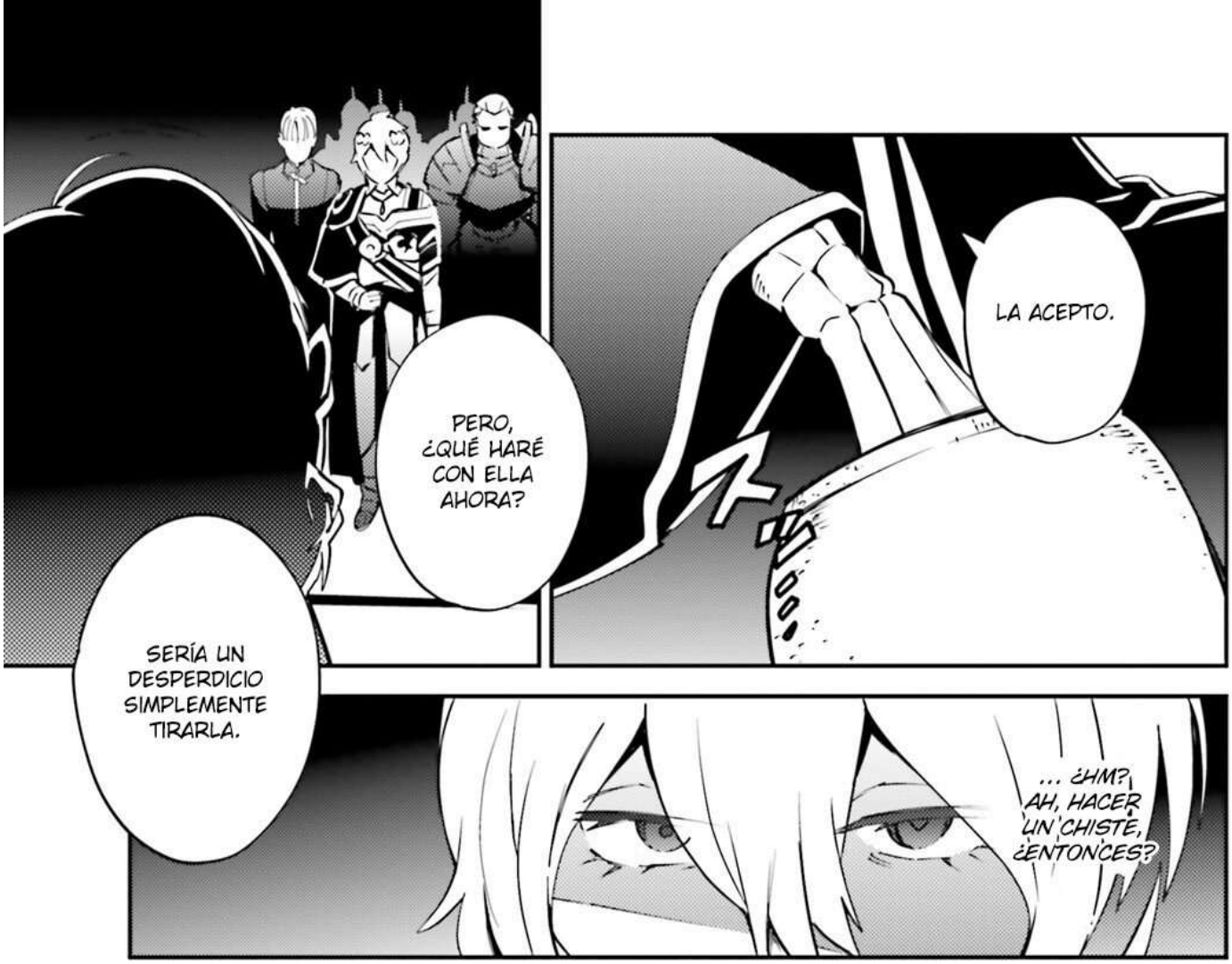
SI ESE ES EL CASO, ¿DEBERÍA SALIRME DEL GUION?

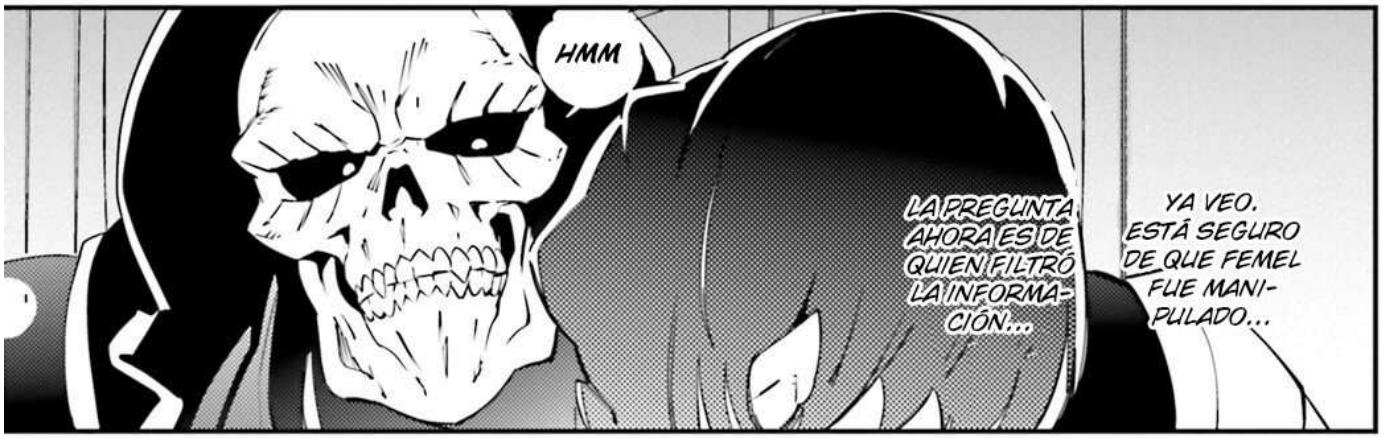
ESO SERÍA MUY MALO.

UN PASO EN FALSO RESULTARÁ EN UNA HERIDA GRAVE...
ESTO ES COMO UNA PELEA POR ETAPAS CON ESPADAS REALES.

...NO, ESA NO ES UNA OPCIÓN.

ESPERO QUE LA ACEPTE.
AUNQUE NO SÉ SI TUMBA ES LA PALABRA CORRECTA PARA USAR.
ESTA ES LA CABEZA DEL TONTO NOBLE QUE SE ENCARGÓ DE ENVIAR INTRUSOS A TU TUMBA...


LA ACEPTO.
PERO, ¿QUÉ HARÉ CON ELLA AHORA?
SERÍA UN DESPERDICIO SIMPLEMENTE TIRARLA.
... ¿HM? AH, HACER UN CHISTE, ¿ENTONCES?


HMM
LA PREGUNTA AHORA ES DE QUIEN FILTRÓ LA INFORMACIÓN...
YA VEO. ESTÁ SEGURO DE QUE FEMEL FUE MANIPULADO...

¡¿HUH?!

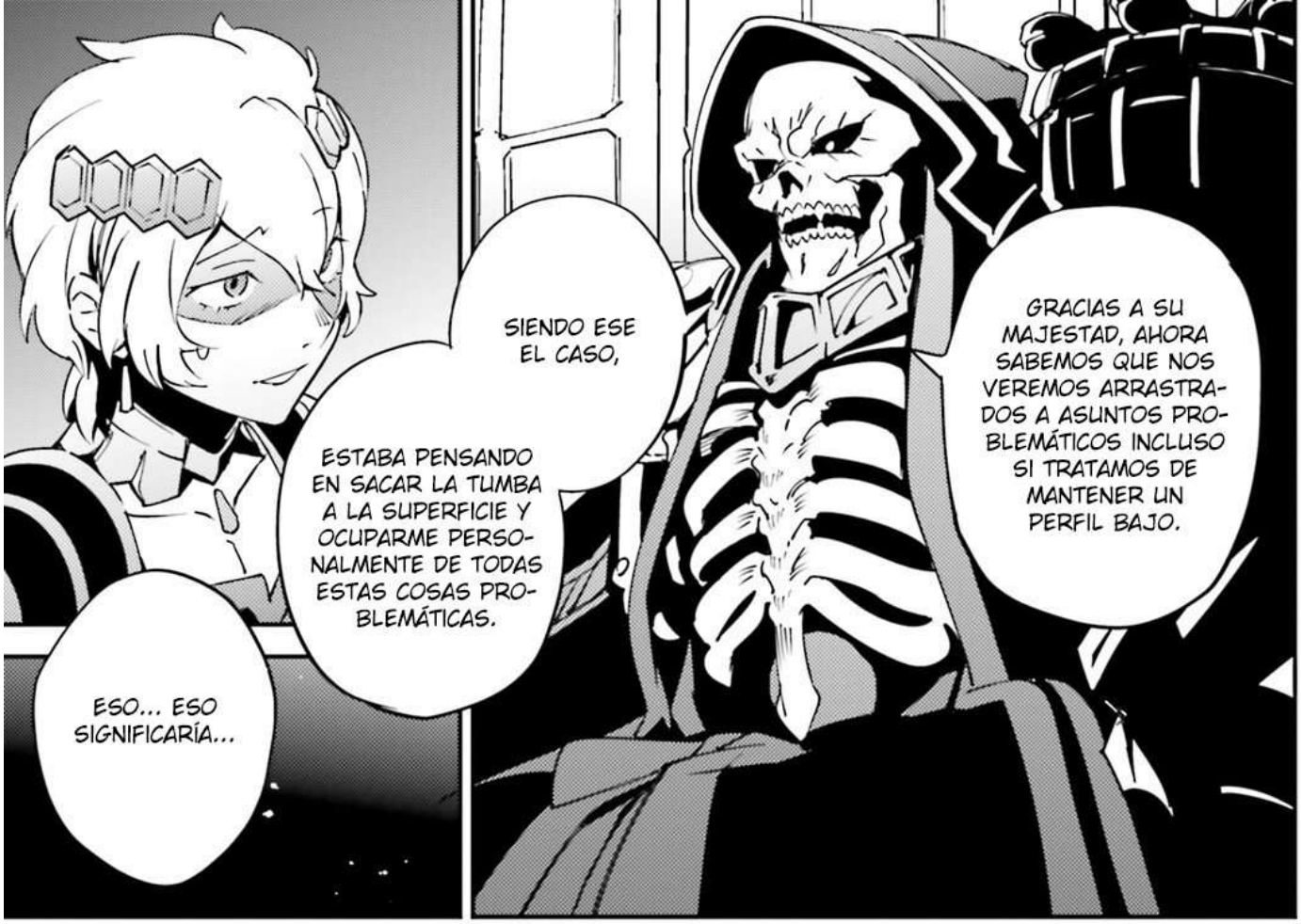
ドロ
ズル
ズル
ズル
ズル
ヘ
ヘ

I-IMPOSIBLE.

VE. PONTE EN LA FILA.
¿CUÁNTOS MÁS DE ESTOS DEATH KNIGHTS PUEDE HACER TODAVÍA AINZ OOAL GOWN?
NO ME DIGAS... UN NÚMERO ILIMITADO, MIENTRAS TENGA CADÁVERES.
ESPERA, ANTES DE ESO, ¿PUEDE HACER NO-MUERTOS AÚN MÁS PODEROSOS?
NO, ESO ES RIDÍCULO—
ENTONCES,
JIRCNIV RUNE FARLORD EL-NIX-DONO.
SI REALMENTE PUEDE HACER ESE TIPO DE CRIATURAS...

BUENO, ENTONCES JIRCNIV-DONO.
AH, GOWN-DONO, ME PUEDE LLAMAR JIRCNIV. DESPUÉS DE TODO, ES UN NOMBRE LARGO.
¿ESTÁ BIEN? BUENO, VAYAMOS CON ESO.
PERMÍTAME DISCULPARME POR ESA EXHIBICIÓN DESAGRADABLE.
ENTONCES...
DADO QUE MI MAL EDUCADO VASALLO TE OFENDIÓ A TI
Y A LOS QUE ESTÁN BAJO TU MANDO,
CONSIDERARÉ RESUELTO EL ASUNTO DE LA INVASIÓN A NAZARICK POR PARTE DE ESE NOBLE.
BIEN. ESO SERÍA TODO.

¿EH?
¿ESO ES TODO?
AUNQUE TE HE HECHO RECORRER UN LARGO CAMINO,
AHORA PUEDES IRTE.
¿NO NOS LLAMARON AQUÍ PARA CUMPLIR CON MI PROPÓSITO?
AH, PERDÓNAME. ME TEMO QUE NO HE ESCUCHADO BIEN TUS PALABRAS.
¿ME LAS PODRÍA REPETIR OTRA VEZ?
NO ES NECESARIO QUE SE DISCULPE. ESTÁ BIEN SI REGRESA A CASA.
PERDÓNAME.
PERO, ¿A QUÉ TE REFIERES CON "ESTAR MUY OCUPADO"?
DESPUÉS DE TODO, ESTAREMOS BASTANTE OCUPADOS POR AQUÍ EN BREVE.


GRACIAS A SU MAJESTAD, AHORA SABEMOS QUE NOS VEREMOS ARRASTRADOS A ASUNTOS PROBLEMÁTICOS INCLUSO SI TRATAMOS DE MANTENER UN PERFIL BAJO.
SIENDO ESE EL CASO,
ESTABA PENSANDO EN SACAR LA TUMBA A LA SUPERFICIE Y OCUPARME PERSONALMENTE DE TODAS ESTAS COSAS PROBLEMÁTICAS.
ESO... ESO SIGNIFICARÍA...

PRIMERO,
HAREMOS QUE LOS QUE CONSPIRAN CONTRA NOSOTROS PAGUEN EL PRECIO DE SU NECEDAD.
Y...

PARA TODOS AQUELLOS QUE SE ATREVEN A ENFRENTARSE A NOSOTROS
Y PERTURBAR LA PAZ QUE TANTO APRECIO—
—¡ESTO ES UNA DECLARACIÓN DE GUERRA!

¿QUÉ DEBERÍA HACER?

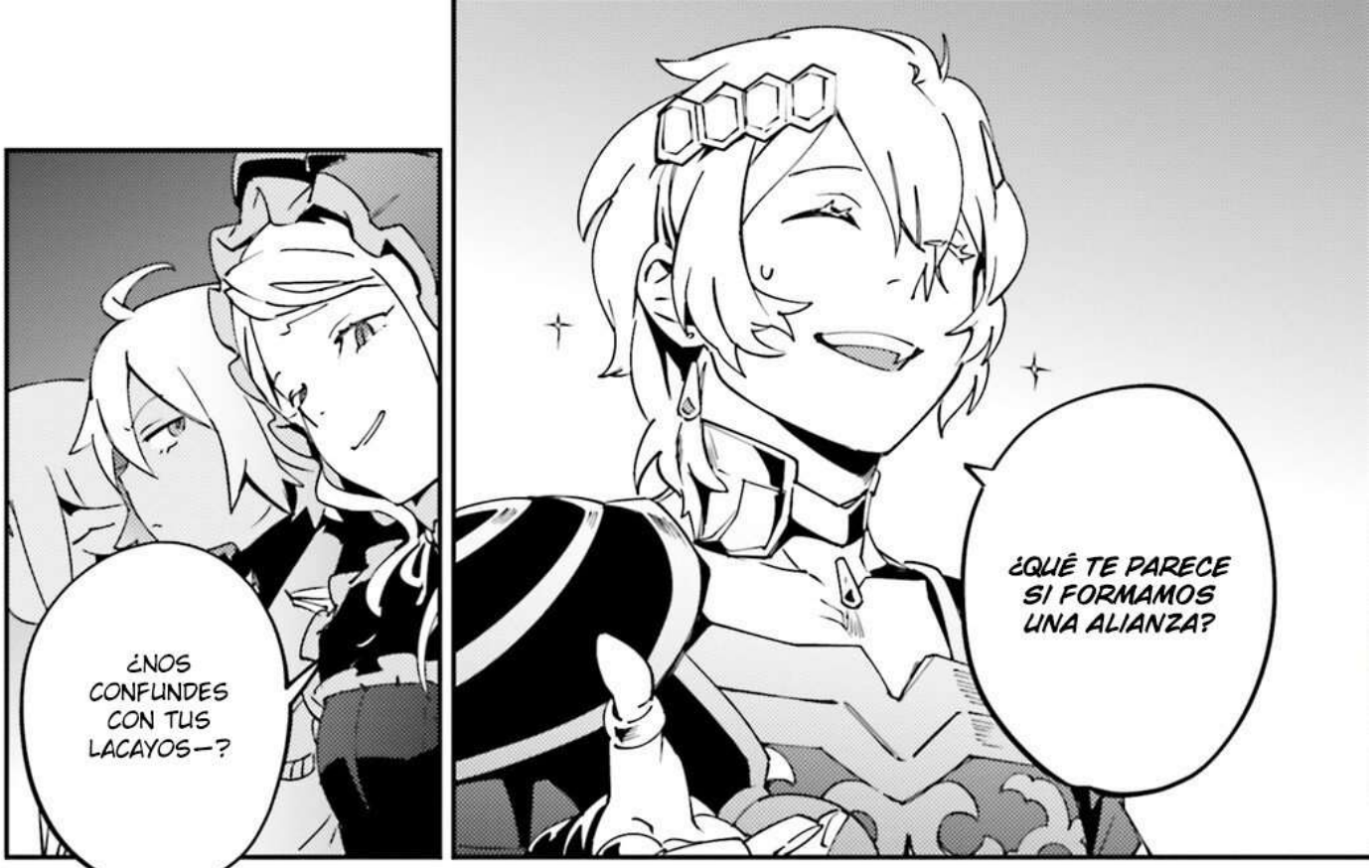
¿PODRÍA SER QUE ME LLAMÓ AQUÍ PARA ESTO?

¿PARA DECLARAR LA GUERRA?

¡AINZ OOAL GOWN ESENCIALMENTE ESTÁ DICIENDO QUE DECLARARÁ LA GUERRA AL IMPERIO EN EL FUTURO!

DEBERÍA ESTAR ARRODILLADO ANTE ÉL AHORA, ¿VERDAD?

TENGO UNA PROPUESTA.


¿QUÉ TE PARECE SI FORMAMOS UNA ALIANZA?
¿NOS CONFUNDES CON TUS LACAYOS—?

¡¡UWAH!!
ドゴッ

...AH, TU—

—ESTÁN HACIENDO MUCHO RUIDO.
TRANQUI-LÍCENSE.
—¡AH!
ME DISCULPO.

TCH
YA VEO, HA SIDO GOBERNANTE DE ESTA TIERRA DURANTE MUCHO TIEMPO.
PENSAR QUE TENÍA UN PORTE TAN DIGNO...
AHORA ESTA ES LA PARTE IMPORTANTE...
ES EL PUESTO QUE MEJOR SE ADAPTA A TI, GOWN-DONO.
CONSTRUIR UNA NACIÓN AQUÍ Y GOBERNAR COMO SU REY- CREO QUE ES UNA GRAN IDEA.
¿QUÉ LE PARECE?
NUESTRO IMPERIO
LE PROPORCIONARÁ CON GUSTO TODA LA AYUDA Y LOS RECURSOS QUE NECESITA PARA FUNDAR ESTA NACIÓN.

DESEO ENTABLAR BUENAS RELACIONES CON EL PAÍS QUE EVENTUALMENTE ESTABLECERÁ SU ESTIMADA PERSONA.
ESTA ES TAMBIÉN UNA CONSIDERA-CIÓN PARA EL FUTURO.
...JIRCNIV-DONO, NO CREO QUE ESE PLAN TENGA NINGÚN MÉRITO PARA TI.
YA VEO.
ENTONCES, QUE ASÍ SEA. TE DEJARÉ LOS DETALLES A TI.

¿POR QUÉ SIQUIERA ACEPTARÍA ESTA PROPUESTA?

¿ES ASÍ? ENTONCES, ESO ES MARAVILLOSO.

COMO UN INDIVIDUO ABRUMADORAMENTE SUPERIOR EN UNA POSICIÓN INFINITAMENTE VENTAJOSA

¿POR QUÉ NO ME PIDIÓ QUE LE JURARA LEALTAD?

PODRÍA... ¿PODRÍA DECIRNOS SI HAY ALGO QUE PODAMOS HACER POR USTED?

NO PUEDO PENSAR EN NADA EN ESTE MOMENTO.

DEBIÓ HABER PENSADO QUE SERÍA ATENDIDO SI EXPRESABA SUS DEMANDAS DE INMEDIATO.

QUÉ MONSTRUO ASTUTO ES.

ESO TAMBIÉN PODRÍA SER UNA MENTIRA...

SIN EMBARGO, ME GUSTARÍA ESTABLECER UN LUGAR

DONDE PUDIERA APOSTAR EMISARIOS DE NUESTRO LADO. ME GUSTARÍA ALGUNA FORMA DE COMUNICARME RÁPIDAMENTE CONTIGO...

O MÁS BIEN... QUIZÁS SEA PORQUE ES UN MONSTRUO QUE SU INTELECTO SUPERA AL DE LA HUMANIDAD.
¡...ROUNE VARMILINEN!
NO ESPERABA MENOS DE TI, GOWN-DONO. ENTONCES, REGRESARÉ PRIMERO. DEJARÉ A MI SECRETARIO AQUÍ.
¿PODRÍAS DISCUTIR LOS DETALLES CON ÉL?
¡ENTENDIDO!
¡OFRECERÉ MI CUERPO Y MI ALMA POR EL BIEN DEL IMPERIO!
UNA EXCELENTE RESPUESTA.
PUEDO SENTIR TU LEALTAD A TU EMPERADOR EN CADA PALABRA.

BUENO, NOSOTROS ENVIAREMOS A DEMIURGE.
DEBIDO A QUE FUE ALGO GROSERO CONTIGO ANTES.

¡YA ESTÁ HACIENDO SU MOVIMIENTO!

DEJARÉ QUE SE ENCARGUE DE ESTA TAREA.

PERO COMO YA LO HAS PERDONADO,

PARA QUE PUEDA AFIRMAR QUE FUE SU SUBORDINADO QUIEN REALIZÓ EL TRABAJO DE ESPIONAJE POR SU CUENTA MÁS ADELANTE.

DEBE ESTAR PLANEANDO ENVIAR A ESTE MONSTRUO DE ASPECTO ESTÚPIDO PARA HACER UN TRABAJO INTENSIVO DE INTELIGENCIA COMO COORDINAR AMBOS LADOS

EL HECHO DE QUE SEA TAN ABIERTO SOBRE ESTO ES UNA PRUEBA DE SU NATURALEZA INSIDIOSA.

ESTAS NO SON LAS ACCIONES QUE TOMARÍA UN ALIADO.

¿CUÁNTAS SORPRESAS MÁS TIENES BAJO LA MANGA?

¡HIJO DE PUTA!

ESO SERÍA MARAVILLOSO.

DEMIURGE ES UNO DE MIS SEGUIDORES MÁS CONFIABLES.

ESTOY SEGURO DE QUE NO HABRÁ MÁS PROBLEMAS SI ÉL Y ROUNE DISCUTEN ESTOS ASUNTOS.

AINZ OOAL GOWN.

ENTONCES AHORA

LA SITUACIÓN ACTUAL ES DIFERENTE A LA ANTERIOR. YA ERES UN ALIADO DE NAZARICK, JIRCNIV-DONO. ENVIARLE A CASA CON TANTA PRISA PARECE DE MALA EDUCACIÓN.

YA QUE HAS VENIDO HASTA AQUÍ, ¿POR QUÉ NO PASAR LA NOCHE AQUÍ? TE PREPARARÉ UNA CÁLIDA BIENVENIDA.

ENTONCES, ¡¿NO ES SOLO ROUNE, ÉL TAMBIÉN QUIERE QUE TODOS ESTÉN AQUÍ?!

NO, NO, NO, NO QUEREMOS MOLESTARLO.

DESPUÉS DE TODO, DEBEMOS VOLVER A HACER LOS PREPARATIVOS.

¿AH SÍ?

ES UNA PENA

¿ES REALMENTE UNA PENA...?

ENTONCES, SI ES CONVENIENTE—

NO. POR FAVOR PERMITA QUE UNO DE MIS SIRVIENTES LO ENVÍE A CASA.

AGRADEZCO PROFUNDAMENTE

SU GENEROSA OFERTA Y LE DOY LAS GRACIAS.

SIN EMBARGO, SIENTO QUE DESDE QUE VINE EN CARRUAJE, DEBERÍA REGRESAR POR EL MISMO CAMINO.

NO PUEDO PERMITIRME ANUNCIAR MI ALIANZA CON UN NO-MUERTO TAN PRONTO...

¡AH!

QUÉ BUEN DÍA PARA FORJAR UNA ALIANZA.

ENTONCES, NOS DESPEDIREMOS.

NO SÉ QUÉ DIRÍAN LOS SACERDOTES DEL TEMPLO SI VOLVIERA A CASA CON LOS CABALLOS DE LOS NO MUERTOS.

CÓMO DESEARÍA PODER CONVERTIRLO EN UN FESTIVAL.

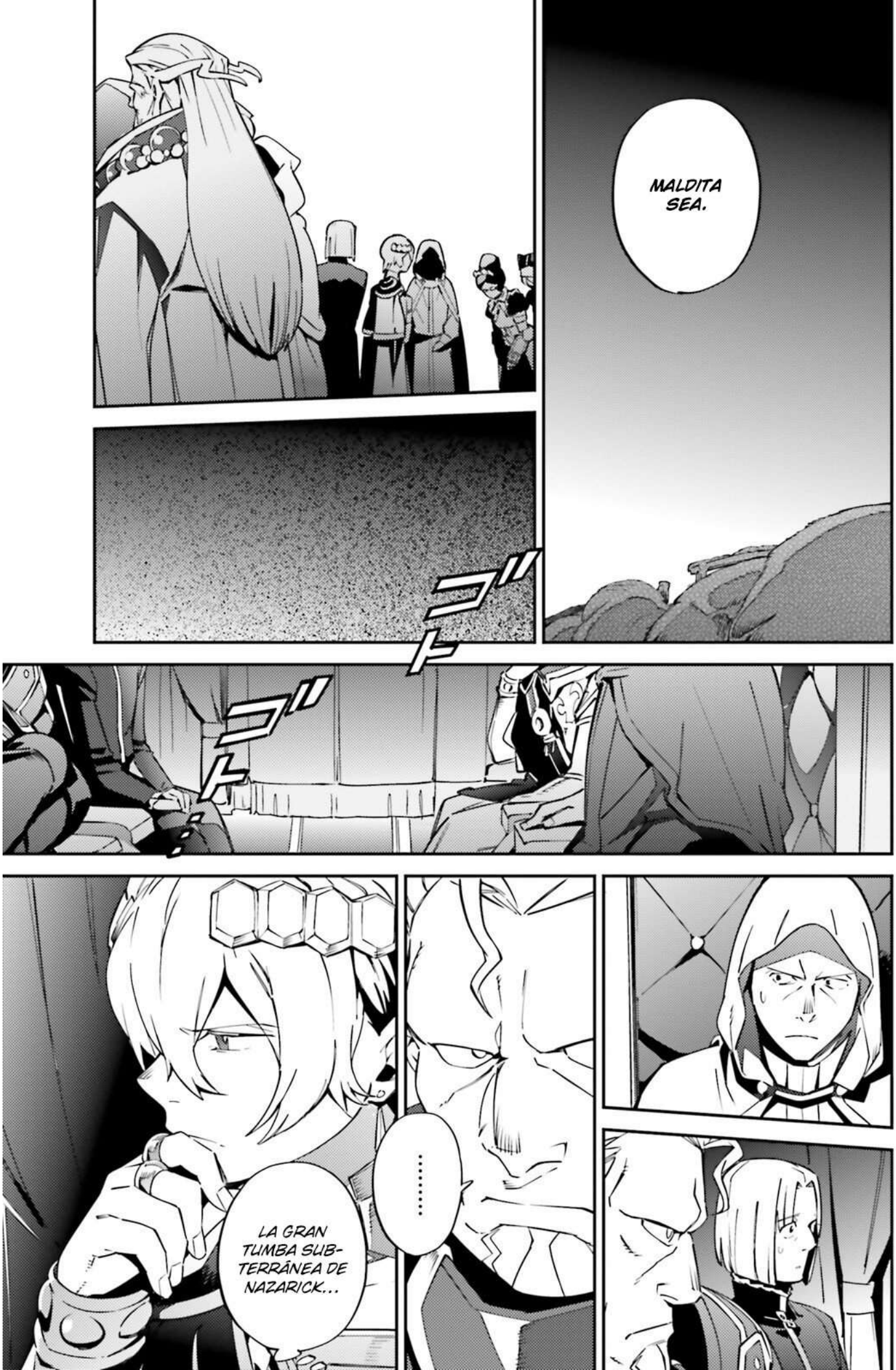
¿ES ASÍ?

NUNCA HABÍA VISTO TANTA MALDAD ANTES...

ES UNA AMENAZA PARA LA SUPERVIVENCIA CONTINUA DE LA HUMANIDAD...

POR SUPUESTO. SÍ... ASÍ ES.

¿QUIERES DECIR, PARA CELEBRAR EL DÍA EN QUE NOS HICISTE ESCLAVOS?


MALDITA SEA.
ゴト
ゴト
LA GRAN TUMBA SUB-TERRÁNEA DE NAZARICK...
……

ESE ES EL CASTILLO DE UN REY DEMONIO.

EN VERDAD, LLAMARLO TUMBA ERA TREMENDAMENTE INAPROPIADO.

Y...

EL ESPECTRO DE LA MUERTE, QUE SE SENTÓ EN ESE TRONO.

¿HAY ALGUNA POSIBILIDAD DE GANAR CONTRA UN OPONENTE CUYO PODER MUCHO MAYOR QUE EL NUES-TRO...?

NO...

TODAVÍA NO.

NUES-
TRA...

NUESTRA DERROTA NO SE HA DECIDIDO TODAVÍA.

LOGRÉ TERMINAR LA REUNIÓN CON EL EMPERADOR...

QUIERO

HUIR

¡COMPÓRTATE, AINZ OOAL GOWN!

AINZ-SAMA

TEMO OFENDER, PERO TENGO UNA PREGUNTA.

!!

AHORA

EN PRIMER LUGAR, ¿POR QUE ME SENTÉ AQUÍ...?

EL EMPERADOR HA HECHO SU MOVIMIENTO JUSTO COMO PREDIJE.

NO, ES MUY TARDE, NO SIRVE DE NADA LLORAR POR LA LECHE DERRAMADA

¿QUÉ SUCEDE?

FUIMOS A SU CAPITAL Y NO SON FUERTES.

EL PRIMER PASO DE SU OBJETIVO GENERAL PARA DOMINAR EL MUNDO FUE EJERCER PRESIÓN SOBRE EL IMPERIO.

¿NO PODRÍAMOS HABER CONQUISTADO EL IMPERIO POR LA FUERZA?

¿POR QUÉ LE DIO AL EMPERADOR HUMANO UN PUESTO COMO ESE?

ASÍ HA IDO HASTA AHORA ESTA OPERACIÓN...

LUEGO LES MOSTRAMOS EL GRAN PODERÍO MILITAR DE NAZARICK SOBRE ELLOS.

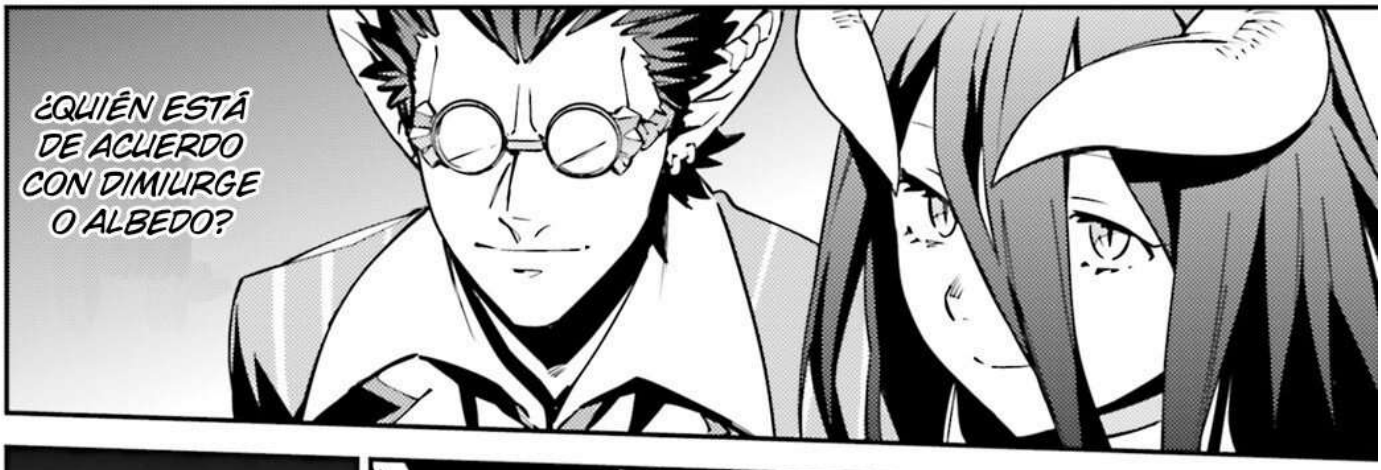
LUEGO PERMITIR QUE EL IMPERIO LANCE UN ATAQUE CONTRA NAZARICK, Y UTILIZARLO PARA AMENAZAR AL EMPERADOR.

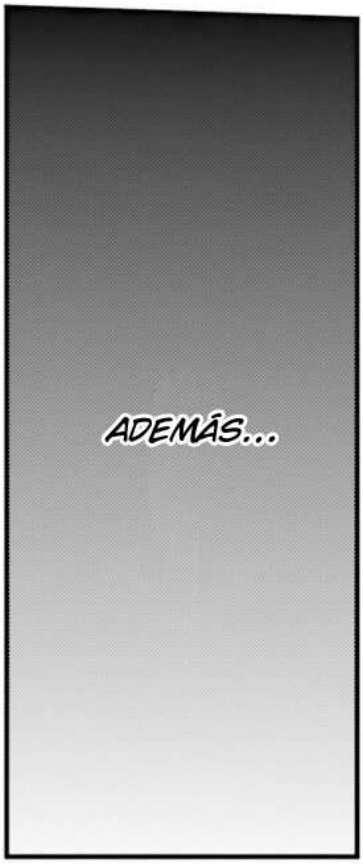
¿PERO POR QUÉ HAN HECHO TODO ESTO...?

カラリ

SI LOS AFIRMO, ESO SIGNIFICA QUE CONQUISTAR EL IMPERIO ES PARTE DEL PLAN.
SI LOS NIEGO, SIGNIFICA QUE NO CONQUISTAREMOS EL IMPERIO POR AHORA...
PRIMERO, NECESITO DECIDIR SI AFIRMAR O NEGAR LAS PALABRAS DE SHALLTEAR Y AURA.

SFX: MIRAR


¿QUIÉN ESTÁ DE ACUERDO CON DIMIURGE O ALBEDO?


ADEMÁS...

¿LAS PROBABILIDADES SON 1 DE 2
SI METO LA PATA AQUÍ, TODO LO QUE TENDRÍA QUE HACER IERA CORREGIR SU CURSO DE ALGUNA MANERA. Y, ADEMÁS-

OH NO, NO ES BUENO, TARDÉ DEMASIADO ...
¡AH!

¡SHALLTEAR SIEMPRE ESTÁ METIENDO LA PATA,

ASÍ QUE DEBERÍA RECHAZARLA EN ESTO!

—SIENTO QUE SERÍA UN CURSO DE ACCIÓN TONTO,

SHALLTEAR.

おぉ

...AHH...

ALBEDO

¿POR QUÉ NO SOLO DAS LA RES-PUESTA?

...DEMIURGE.

UNA VEZ MÁS, ¡OFREZCO MIS DISCULPAS! ¡LE RUEGO QUE ME PERDONE!

AH, NO, NO, INCOMPETENTE ES DEMASIADO...

¡SÍ! ¡POR FAVOR, PERDONE LA INCAPACIDAD DE ESTOS INCOMPETENTES PARA COMPRENDER POR COMPLETO SUS PLANES!

¡QUIERO LA RES-PUESTA! ¡NO HALAGOS!

ESTOY CONMOVIDA HASTA LAS LÁGRIMAS POR LA INFINITA COMPASIÓN DE AINZ-SAMA.

¡NO ESPERABA MENOS DE NUESTRO GOBERNANTE Y NUESTRO REY!

REQUERIMOS UNA CAUSA JUSTA.

SÍ...

¡NO TENGO MÁS OPCIÓN QUE DECIDIR...!

SI TUVIERA QUE EXPLICARLE ESTO A ALGUIEN, LO EXPRESARÍA ASÍ:

"MIENTRAS VIVÍAMOS PACÍFICAMENTE EN NUESTRO HOGAR APARTADO, FUIMOS ATACADOS Y ROBADOS POR WORKERS DEL IMPERIO.

ENFADADOS, LOS MATAMOS Y EXIGIMOS UNA DISCULPA DE SU EMPLEADOR, EL IMPERIO, Y ELLOS A SU VEZ DIJERON QUE NOS AYUDARÍAN A CONSTRUIR UNA NACIÓN PARA HACER LAS PACES".

ALGO ASÍ.

¿ES ALGO ASÍ REALMENTE NECESARIO?

POR SUPUESTO. DE HECHO, PODRÍAMOS CONQUISTAR EL IMPERIO SOLO CON LA FUERZA.

ES DIFERENTE A LIDIAR CON OPONENTES PRIMITIVOS COMO LOS HOMBRES LAGARTO.

SIN EMBARGO, SI HICIÉRAMOS ESO, NOS GANARÍAMOS DEMASIADOS ENEMIGOS.

AH, ¿PODRÍA, ESO PODRÍA SIGNIFICAR QUE TODO FUE POR ESTO?
UH,
¿PARA HACER QUE EL EMPERADOR VINIERA AQUÍ?
HMM.
¿A QUÉ TE REFIERES MARE?

PERO AINZ-SAMA, INCLUSO CON EL EMPERADOR DE NUESTRO LADO,
NO IMPORTA SI LO ACEPTAN O NO, AURA. ES LA VERDAD.
ELLOS...
¿ACEPTARÁN UNA EXPLICACIÓN COMO ESA?

S-SÍ...
ERR... LAS CONVERSACIONES CON EL EMPERADOR PODRÍAN DEJAR RASTROS, Y POR ESO
QUE LO TRAJISTE ESPECIALMENTE AQUÍ PARA MINIMIZAR LA CANTIDAD DE FILTRACIONES CUANDO HABLARA CON ÉL. ESO, ESO PIENSO

SE DEJARÍAN MUCHAS PRUEBAS AL NEGOCIAR EN EL IMPERIO
Y MANTENERLAS FUERA DE REGISTRO ES MUY ÚTIL PARA REALIZAR INVESTIGACIONES.
-JAJAJA. DE HECHO, ASÍ ES.
BIEN HECHO, MARE.

TIENE RAZÓN.

AHORA, ¿ALGUIEN NOTÓ ALGO MÁS?
-KUKUKUKU
ADEMÁS, CREAR UN PAÍS CONLLEVA EL PROTEGER A MÁS PERSONAS
SI RESULTA EN UN PAÍS EN RUINA PODRÍA DAÑAR EL NOMBRE DE AINZ OOAL GOWN
DEMIURGE YA DEBIO PENSAR ALGO AL RESPECTO...
DE VERDAD...
...¿DE VERDAD PENSARON QUE ESE ERA EL ALCANCE DEL PLAN DE AINZ-SAMA?

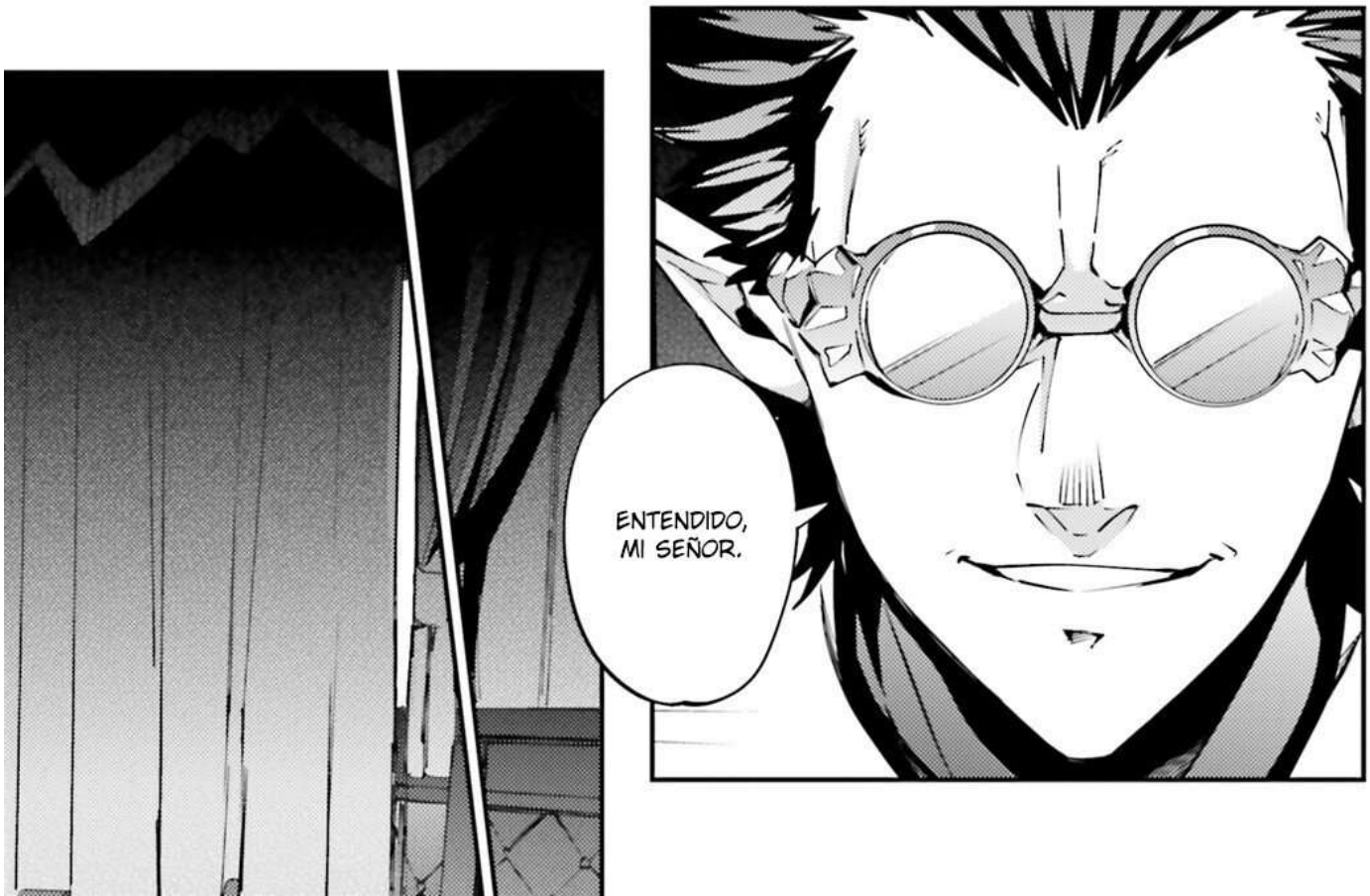
¿UHM...?
TODOS NECESITAN PENSAR MÁS.
¿A QUÉ TE REFIERES?
AINZ-SAMA ES NUESTRO MAESTRO, QUIEN REUNIÓ A TODOS LOS SERES SUPREMOS.
¿CREES QUE ESE FUE EL ALCANCE DE SU PLANIFICACIÓN?
POR SUPUESTO.
DEMONIOS, ¡¿POR QUÉ ME ESTÁS PONIENDO LAS COSAS MÁS DIFÍCILES?!
アインズ様だもんな
ぐラ…

...COMO SE ESPERABA DE DEMIURGE
Y LA SUPER-VISORA DE LOS GUARDIANES, ALBEDO.
PENSAR QUE HABÍAS DISCERNIDO MIS VERDADEROS OBJETIVOS...

...NO. TUS PLANES SON ELABORADOS Y PREVISORES, AINZ-SAMA.
NO ME PUEDO COMPARAR. Y CREO QUE LO QUE ENTIENDO ES SOLO UNA PARTE DE SUS PLANES.

REZO PARA QUE NOS ILUMINES EN ESTE ASUNTO, AINZ-SAMA.
AINZ-SAMA DINOS A NOSOTROS TAMBIÉN.
E-ENTONCES, UM, UH, POR FAVOR DIGANOS TAMBIÉN. ¡POR FAVOR!
¡TAMBIÉN QUEREMOS SER ÚTILES!
AH...

DEMIURGE.
LAMENTO SER UN LÍDER TAN INCOMPETENTE.
TE PERMITO QUE EXPLIQUES LO QUE ENTIENDES A LOS DEMÁS.


ENTENDIDO, MI SEÑOR.

……
NO MIRES TAN FIJAMENTE.
¿NO ESTÁS PERDIENDO TU ENFOQUE?
¡SU MAJESTAD!
PARA EMPEZAR,
ME GUSTARÍA CONFIRMAR SI TODOS SIENTEN LO MISMO POR ESE LUGAR.

Y SI LO HACEMOS NUESTRO ENEMIGO, EL IMPERIO PROBABLEMENTE SERÁ DESTRUIDO.
AINZ OOAL GOWN ES UN MONSTRUO ENTRE LOS MONSTRUOS QUE PUEDE CREAR FÁCILMENTE DEATH KNIGHTS
SIN EMBARGO, INCLUSO SI NO NOS ENEMISTAMOS CON ÉL, EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE NOS MATE A TODOS DE IGUAL MANERA.

AUNQUE, SUPONGO QUE DEBERÍAMOS COMENZAR CON LO MÁS IMPORTANTE—
¿QUÉ PIENSAN TODOS DE AINZ OOAL GOWN?

AH, ESTAMOS DE ACUERDO TAMBIÉN.
Y NO CREO QUE PODAMOS SIQUIERA ACERCARNOS A ÉL. INCLUSO SI REUNIÉRAMOS A TODO EL EJÉRCITO DEL IMPERIO.

¿TIENEN ALGUNA OBJECIÓN?
NO
ES COMO DICE SU MAJESTAD.

ADEMÁS, PUEDO SENTIR QUE COMO UN GOBERNANTE ABSOLUTO
POSEE EL ENCANTO QUE CORRESPONDE A UN REY.

SÍ.
ADEMÁS... LO MÁS ATERRADOR DE ESE MONSTRUO
ES SU FORMA DE PENSAR.
LO ESPANTOSO ES QUE DIJO SOLO UNA FRASE
Y DESDE ESA FRASE YA PUDE SENTIR LA INMENSA PRESIÓN DE UN TIRANO.
"ESTÁN HACIENDO DEMASIADO RUIDO. TRANQUILÍCENSE." ¿ESO FUE?

ES UN ESTRATEGA DE UNA RARA NATURALEZA, CUYOS MOVIMIENTOS SE CIÑEN A UN PROPÓSITO...

DE LO CONTRARIO, ¿POR QUÉ NOS DEJARÍA IR TAN FÁCILMENTE?
PROBABLEMENTE, HAYA PREDICHO EL FLUJO DE TODO LO QUE HEMOS DISCUTIDO HASTA AHORA.
PIENSEN EN ELLO.
NO DEBERÍAN PARECER TAN SORPRENDIDOS.

¿UN OPONENTE CON TANTO PODER,
QUE NO USA FUERZA FÍSICA, SINO CEREBRO? YA NO ES UN BRUTO SIN SENTIDO.
ESO ES TODO...
NO SOLO ESO, SINO SUS SUB-ORDINADOS.
ME HABRÍA SENTIDO ALIVIADO SI TODOS SUS SUBORDINADOS FUERAN SOLO MUERTOS VIVIEN-TES, PERO...
APARENTEMENTE, TIENEN VARIOS TIPOS DE MONSTRUOS.
BUENO, EN LUGAR DE LLAMARLO UNA GALERÍA DE MONS-TRUOS, SE SIENTE MÁS COMO UNA GRAN CANTIDAD DE TALENTO...
あと
美ト
CON-CUERDO.
BUENO, SERÍA MEJOR OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE ELLOS.
APARTE DE ESO...
LA MAJESTUO-SIDAD DE ESE CASTILLO...

NO CREO QUE UN MONSTRUO TAN MALVADO PUDIERA HABER CREADO UNA RESIDENCIA TAN DIVINA.
QUIERO DECIR...
SEGURAMENTE DEBE HABER ALGO ESCRITO EN ALGÚN LUGAR SOBRE ESE CASTILLO TAN GRANDIOSO.
LO QUE QUIERO DECIR ES, ¿REALMENTE LA TUMBA FUE CONSTRUIDA EN ESA REGIÓN?
.....
NO OBTENDREMOS UNA RESPUESTA.
NO PODEMOS DESCARTAR POR COMPLETO LA POSIBILIDAD DE QUE LA FORTALEZA SE HAYA TELETRANSPORTADO DESDE OTRO LUGAR COMO EL REINO DE LOS DEMONIOS...
COMO PENSÉ, SIMPLEMENTE NO TENEMOS SUFICIENTE INFORMACIÓN.
TODO LO QUE PODEMOS HACER ES EXPRIMIR TODO LO QUE PODAMOS DE VARMILINEN, QUE ESTARÁ ALLÍ, Y DEL TIPO QUE VIENE AL IMPERIO.
¿ENTIENDES?
¡POR SUPUESTO!

LA FUERZA DEL ENEMIGO ES ABRUMADORAMENTE SUPERIOR A LA NUESTRA.
INTENTAREMOS QUE LA OPOSICIÓN NO SEA HOSTIL O SOSPECHOSA.
DEBES MOVERTE CON CUIDADO PARA NO ROMPER LA FALSA ALIANZA QUE TENEMOS.
NO HAY OPORTUNIDAD DE VARIOS INTENTOS.
...LE HEMOS HECHO ALGO MALO
A LA GENTE QUE TRAJIMOS, ¿NO...?

AUNQUE CREO QUE ESTO ES UNA FALTA DE RESPETO AL CORAJE QUE REUNIERON PARA DESPEDIRSE DE SUS FAMILIAS,

¿NO CREES QUE DEBERÍAN ESTAR FELICES POR ESTO?

¿TÚ CREES?

SER CAPAZ DE GANAR EL AMOR DE ESE MONSTRUO ES ALGO BASTANTE IMPRESIONANTE.

CUALQUIER MUJER QUE HICIERA EL AMOR CON GUSTO CON UN MONSTRUO COMO ESE

SERÍA MUY VALIENTE.

QUE ESTÉN DISPUESTAS A OFRECER SUS CUERPOS A ESE REY ESQUELETO.

EN ESE SENTIDO, NOSOTROS SOMOS LOS QUE DEBERÍA-MOS ESTAR FELICES AHORA.

LAS MUJERES SON MÁS VALIENTES DE LO QUE PIENSAN LOS HOMBRES Y ACTÚAN POR PASIÓN Y GANANCIA.

NO DEBERÍA HABER ESCASEZ DE MUJERES

DESPUÉS DE TODO, UNA DE ELLAS PODRÍA DECIRLE A AINZ OOAL GOWN

QUE AMENAZAMOS CON MATARLA A ELLA Y A SU FAMILIA.

¿ESTÁS BROMEAN-DO NO?

SÉ QUE ME HE HECHO MUCHOS ENEMIGOS CON LOS NOBLES.
DE HECHO, PODRÍA SUCEDER...
PERO, EN VERDAD, LAS ÚNICAS PERSONAS EN LAS QUE PUEDO CONFIAR
SON MIS COLABORADORES MÁS CERCANOS Y MI MENTOR FLUDER-
POR SUPUESTO QUE TENGO MIS ALIADOS...
SI FUERA ÉL...
AINZ OOAL GOWN ES UN GRAN MAGO QUE SUPERÓ CON CRECES A FLUDER.
PODÍA CREAR SIN ESFUERZO LOS DEATH KNIGHTS QUE FLUDER NI SIQUIERA PODÍA CONTROLAR.

PROBABLEMENTE,
LE ROGARÍA A ESE MONSTRUO MALVADO POR CONOCIMIENTO MÁGICO, ¿VERDAD?
DE NINGUNA MANERA...
SI ESE EL CASO...
¿POR QUÉ NO DIJO NADA...?
CIERTO.
FLUDER ES ESE TIPO DE HOMBRE.

SIN EMBARGO, PODRÍA HABER SIDO SOLO UNA DISTRACCIÓN
PARA REALIZAR ALGÚN TIPO DE CONTROL MENTAL EN FLUDER.
PARA ENFOCAR LA ATENCIÓN EN ESA EXTRAÑA SITUACIÓN MIENTRAS ÉL APROVECHABA LA OPORTUNIDAD
TODOS SE HABÍAN ARRODILLADO ANTE DEMIURGE EN ESE ENTONCES.
PERO, ¿POR QUÉ TOMARÍA A FLUDER COMO SUBORDINADO?
¿ES POR SU CONOCIMIENTO?
SU CONOCIMIENTO ACUMULADO ES MUY VALIOSO.
ADEMÁS, SI PUDIERA TOMAR EL CONTROL DE FLUDER, EL PODER MILITAR DEL IMPERIO SE DESPLOMARÍA
Y PERDERÍAMOS NUESTRA MEJOR ARMA CONTRA AINZ OOAL GOWN.
¿PODRÍA SER ESO VERDAD? EL ABUELO NO DIJO NADA...

¿SU MAJESTAD? ¿QUÉ PASA?
NO SE VE BIEN, ¿ESTÁ BIEN?
¿LLAMAMOS A UN SACERDOTE—?
NO ES NECESARIO.
¿YA SE HABÍA ENTERADO DE ELLO DE ANTEMANO?
¿SOBRE EL PODER DE AINZ OOAL GOWN?
¿EH?
DIJE QUE NO ES NECESARIO.
CORRECTO... NO ES NECESARIO.
¿TENGO MIEDO? ¿YO?
NO, NECESITO CALMARME.
TENGO QUE PENSAR CON CALMA...

PARA EMPEZAR, CONSIDEREMOS AL ABUELO. SUPONIENDO QUE EL ABUELO YA SUPIERA SOBRE EL PODER DE AINZ OOAL GOWN...

NO, SI SUPIERA ACERCA DE SU PODER, ENTONCES SUS EXTRAÑAS ACCIONES PODRÍAN EXPLICARSE FÁCILMENTE.

ASÍ QUE EL ABUELO TIENE ALGÚN TIPO DE TRATO SECRETO CON ESE MONSTRUO.

¡IMPOSIBLE!

A MENOS QUE... NO, ¡ESO NO ESTÁ BIEN!

CUANDO VIO A LOS DEATH KNIGHT EL MIEDO QUE MOSTRÓ ERA GENUINO.

LO CUAL ES UNA PRUEBA DE QUE NO SABÍA SOBRE EL PODER DE AINZ OOAL GOWN...

QUIZÁS FLUDER NO SABÍA SOBRE LA HABILIDAD DE AINZ OOAL GOWN PARA CONTROLAR A LOS DEATH KNIGHTS.
PROBABLEMENTE, SABÍA SOBRE AINZ OOAL GOWN - ESE INCREÍBLE MAGO - DESDE EL PRINCIPIO.
ASÍ QUE, FLUDER CONOCE A ESE MONSTRUO.
O NO.
ASÍ ES. FLUDER ESTUVO INVOLUCRADO EN CADA PASO DE ESTE LÍO.
¿DESDE CUÁNDO ESTABAN CONFABULADOS? ¿DESDE EL PRINCIPIO?
DESDE EL DESCUBRIMIENTO DE LA TUMBA
HASTA EL ENVÍO DE LOS TRABAJADORES.

ES FLUDER.

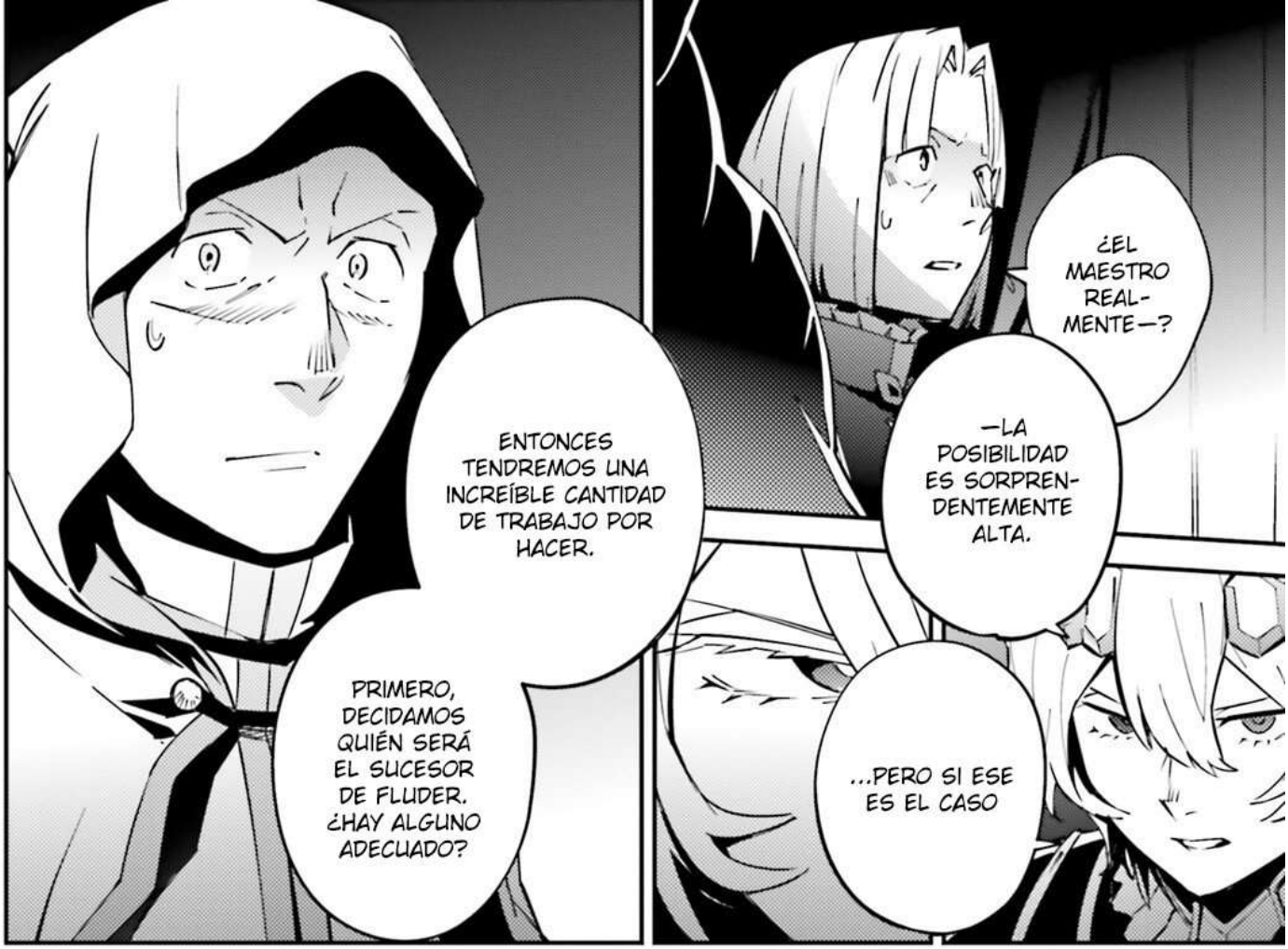
TRAICIÓN, ¿ESO ES ...?

¡TRAICIÓN!

HA VENDIDO AL IMPERIO.

FLUDER PARADYNE NOS HA TRAICIONADO A TODOS.
SIENDO ESE EL CASO, ¿QUÉ DAÑO LE HARÁ ESTO AL IMPERIO?
¿PODEMOS QUITARLE VARIAS RESPON-SABILIDADES Y PONERLO BAJO ARRESTO DOMICILIARIO?

¿CÓMO, CÓMO ES POSIBLE, MAJESTAD?
SI ES UNA BROMA ES EMASIADO—
LO DIRÉ UNA VEZ MÁS.
FLUDER PARADYNE NOS HA TRAICIONADO A TODOS.
SIENDO ESE EL CASO, ¿QUÉ DAÑO LE HARÁ ESTO AL IMPERIO?
ES DIFÍCIL DE IMAGINAR.
LA CANTIDAD DE DAÑO NO SE PUEDE ESTIMAR CON UN SOLO VISTAZO.
CON EL MAESTRO ALREDEDOR, PODRÍAMOS ESTAR SEGUROS DE VENCER A CUALQUIER OTRO PAÍS.
—DEBIDO A ESO.
HEMOS PODIDO PERMANECER AL MARGEN DE LAS QUISQUILLOSAS POLÍTICAS DE OTRAS NACIONES HASTA AHORA,
SI LOS PAÍSES VECINOS SABEN QUE HA SIDO SECUES-TRADO,
PODRÍAN COMENZAR A HACER MOVIMIENTOS.


ENTONCES TENDREMOS UNA INCREÍBLE CANTIDAD DE TRABAJO POR HACER.
PRIMERO, DECIDAMOS QUIÉN SERÁ EL SUCESOR DE FLUDER. ¿HAY ALGUNO ADECUADO?
¿EL MAESTRO REAL-MENTE—?
—LA POSIBILIDAD ES SORPREN-DENTEMENTE ALTA.
...PERO SI ESE ES EL CASO

APRUEBO ESE TIPO DE DESEO.
LA CODICIA ES BUENA. EL DESEO IMPULSA EL PRO-GRESO.

SIN EMBARGO, UNO DEBE TENER EN CUENTA QUE, COMO EL MAGO DE LA CORTE IMPERIAL,
PUEDE SER LLAMADO PARA LUCHAR CONTRA ESE MONSTRUO.
SIN EMBARGO, PROBABLE-MENTE DEBE-RÍA PREGUN-TAR, POR SI ACASO.

SERÍA INGENUO PENSAR QUE ÉL ES UNA EXCEPCIÓN.

PROBABLEMENTE, SERÍA MEJOR CONSIDERAR QUE CUALQUIERA QUE SEPA DE AINZ OOAL GOWN NO TENDRÁ EL CORAJE DE LUCHAR CONTRA ÉL.

...ESO NO FUNCIONARÁ, ¿EH?

CLARO QUE, YO CONOZCO ALGUNOS HECHIZOS DE ESE NIVEL,

PERO NO SÉ MUCHO SOBRE ELLOS.

¡SÍ!

EN ESE CASO, CONOZCO A ALGUNAS PERSONAS QUE PUEDEN USAR EL CUARTO NIVEL DE MAGIA; ¿QUÉ TAL SI SELECCIONAS UNO DE ELLOS?

DESPUÉS DE ESO, QUIERO TENER GENTE DE INTELIGENCIA LISTA PARA LIDIAR CON ESE TIPO.

SIN EMBARGO, TODAVÍA TENEMOS QUE AYUDAR A AINZ OOAL GOWN, ASÍ QUE, POR EL MOMENTO,

TENDREMOS QUE SER SUS PERROS OBEDIENTES PARA PODER CONSTRUIR BUENAS RELACIONES CON ÉL.

ENTENDIDO.

ASÍ QUE, SU MAJESTAD.

ESO SIGNIFICA QUE TENDRÉ QUE ENCOMENDAR ESA TAREA A PERSONAS QUE AÚN NO HAN CONOCIDO A ESE MONSTRUO.

...YA VEO.

ENTONCES, RECOPILA INFORMACIÓN SOBRE ELLOS Y REALIZA ENTREVISTAS.

¿HASTA CUÁNDO MENEAREMOS LA COLA POR ESE MONSTRUO?
¿NUESTROS HIJOS TENDRÁN QUE DARSE LA VUELTA CUANDO ÉL LO ORDENE?
¿Y NUESTROS NIETOS?
NOSOTROS, Y POR "NOSOTROS" ME REFIERO AL IMPERIO,
EL REINO, LA TEOCRACIA, LA ALIANZA DEL CONCILIO, EL REINO SANTO Y OTROS PAÍSES—
SE UNIRÁN EN UNA COALICIÓN CONTRA AINZ OOAL GOWN
SERÁ UNA GRAN COALICIÓN, DESTINADA A DERRIBARLO.

MÁS BIEN,
SI NO LUCHAMOS, NO TENEMOS NINGUNA POSIBILIDAD DE SOBREVIVIR.
NO TENEMOS MÁS REMEDIO QUE CREAR ESTA COALICIÓN PARA DERROTARLO.
¿RE- REALMENTE VAMOS A PELEAR CON ÉL?
SÍ.
PORQUE ESE ES EL PRIMER PASO EN LA FORMACIÓN DE ESTA GRAN COALICIÓN.
¡¿ENTONCES POR QUÉ ESTAMOS AYUDANDO A ESE MONSTRUO A FUNDAR UN PAÍS?!
MUY BIEN, ESCUCHEN.
ACTUALMENTE, ESTAMOS EN LAS AFUERAS DE E-RANTEL,
QUE ES UN LUGAR VALIOSO EN LAS FRONTERAS DEL IMPERIO, EL REINO Y LA TEOCRACIA.
SI ESE MONSTRUO GOWN QUIERE FUNDAR UNA NACIÓN ALLÍ, SE HARÁ ENEMIGOS DE ESAS TRES NACIONES.

DUDO QUE TRATE LA VIDA CON ALGO QUE SE ACERQUE A LA DECENCIA.
HABRÁ REBELIÓN, QUE PRONTO SERÁ ERRADICADA POR ESE MONSTRUO.
LA GENTE TAMPOCO SUFRIRÁ EL GOBIERNO DE UN REY NO-MUERTO.
Y OTRA COSA. GOWN ES UN NO-MUERTO.

¡PERO SU MAJESTAD!
Y DUDO QUE LA TEOCRACIA, LA NACIÓN MÁS FUERTE DE LOS ALREDEDORES, NO HAGA NADA.
EL REINO TAMPOCO SE ALEGRARÁ DE CEDERLE TIERRAS.

HMPH...
TRABAJAREMOS ENTRE BASTIDORES. NECESITAMOS QUE LOS DEMÁS PAÍSES SEPAN QUE EL IMPERIO ESTÁ ESPIANDO A LA NACIÓN DE GOWN.
¡ESA COALICIÓN DE LA QUE HABLAS NO CONTARÁ AL IMPERIO ENTRE ELLOS!
E INCLUSO SI DERROTAN A ESE MONSTRUO, NOSOTROS SEREMOS LOS SIGUIENTES, O PEOR AÚN, ¡PODRÍAN APUNTARNOS PRIMERO!
SI EL IMPERIO LO AYUDA EN SUS ESFUERZOS, SEGURAMENTE SE VERÁ QUE ESTAMOS DEL LADO DE ESE MONSTRUO, ¿VERDAD?
¡LAS NACIONES CERCANAS ESTARÁN EN GUARDIA CONTRA NOSOTROS!

SI TAN SOLO HUBIERA UNA FORMA DE MOSTRARLES A LAS DEMÁS NACIONES SU PODER... BUENO, TENDREMOS QUE ARREGLAR UNA SITUACIÓN PARA ELLO.

POR EJEMPLO, DEJÁNDOLO QUE DEMUESTRE SU PODER EN EL CAMPO DE BATALLA.

¿NO PODRÍA EL IMPERIO SIMPLEMENTE NO AYUDAR A GOWN A CONSTRUIR SU NACIÓN Y FINGIR IGNORANCIA DE TODO?

¿NOS CREERÁN REALMENTE?

SI FUERA YO, PENSARÍA QUE ES UNA TRAMPA.

ENTONCES, TENDREMOS QUE CONVENCERLOS MOSTRÁNDOLES LA FUERZA DE AINZ OOAL GOWN.

POR ESA RAZÓN, EL IMPERIO TIENE QUE FINGIR SER EL AMIGO DE ESE MONSTRUO MIENTRAS AYUDA A ESA COALICIÓN.

EN OTRAS PALABRAS...

TENEMOS QUE REVOLOTEAR DE UN LADO A OTRO COMO MURCIÉLAGOS SOLO PARA GARANTIZAR EL MÍNIMO GRADO DE SEGURIDAD PARA NOSOTROS.

¿QUÉ CREES QUE HARÁ LA GENTE DEL REINO SI ÉL GANA TERRITORIO CERCANO POR NADA?

SI ESTAMOS EXPUESTOS, LO MÁS PROBABLE ES QUE SEAMOS LOS PRIMEROS EN LLEVARNOS UN GOLPE DE ESE MONSTRUO.

ラハラハ

AH —ESTOY SEGURO DE QUE SALDRÍA BIEN PARADO SI FUERA POR USTED, SU MAJESTAD.

...LO TOMARÉ COMO UN ELOGIO Y LO ACEPTARÉ.

O MÁS BIEN, SI FUERA POR MÍ, CIERTAMENTE DESTRUIRÍA ESTE PAÍS PRIMERO COMO UN EJEMPLO PARA LOS DEMÁS.

DE ESO NO TENGO NINGUNA DUDA.

¿EXISTE REALMENTE GENTE ASÍ?

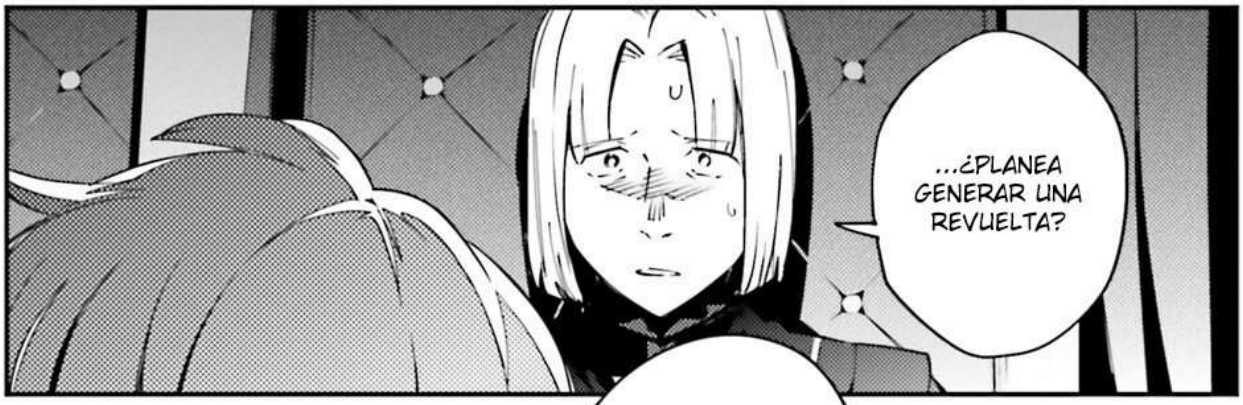
LO QUE DEBEMOS HACER ES RECOPILAR TANTA INFORMACIÓN SOBRE NAZARICK COMO PODAMOS, ASÍ COMO ENCONTRAR A ALGUIEN QUE PUEDA DERROTAR A GOWN.

POR ESO, NO PODEMOS SER NOSOTROS QUIENES PROPONGAMOS ESA GRAN COALICIÓN. NECESITAMOS DEJAR QUE OTROS PAÍSES DEN EL PRIMER PASO.

DE HECHO, LA HAY.

¿NO LA HAY? MIRA DENTRO DE ESA SALA DEL TRONO.

NO HAY FORMA DE QUE EXISTAN...


...¿PLANEA GENERAR UNA REVUELTA?

AUNQUE NO CREO QUE ESO SEA POSIBLE, AÚN DEBEMOS PREPARARNOS PARA ELLO, POR SI ACASO.
NECESITAMOS PREPARAR RIQUEZAS, PRESTIGIO, MUJERES, ETC.
PARA HACERNOS PARECER AL MENOS UN POCO ATRACTIVOS PARA ELLOS.

¿NO SERÁ DIFÍCIL?
AHH, DE HECHO, LO SERÁ. AINZ OOAL GOWN SE DEFINE A SÍ MISMO COMO UN TIRANO.
POR LO TANTO, NO LO TRAICIONARÁN FÁCILMENTE, SIN EMBARGO, INCLUSO SI ESE ES EL CASO, TENEMOS QUE TOMAR MEDIDAS.
ESTO YA NO ES SOLO UN CONFLICTO ENTRE NACIONES.

...Y ENTONCES
CREO QUE EL EMPERADOR, JIRCNIV RUNE FARLORD EL-NIX,
INTENTARÁ PONER EN PRÁCTICA UN ESQUEMA COMO ESE.
SI FUERA MÁS TONTO, SUS ACCIONES PODRÍAN ESTAR FUERA DEL RANGO PREVISTO.
LEER LOS MOVIMIENTOS DE UN INTELECTO LIGERAMENTE SUPERIOR AL PROMEDIO QUE SE IMAGINA A SÍ MISMO COMO UN GENIO ES MÁS FÁCIL QUE TRATAR DE PREDECIR LAS ACCIONES DE UN COMPLETO IMBÉCIL.
PERO CREO QUE LAS POSIBILIDADES DE ESO SERÁN BAJAS.
EN OTRAS PALABRAS,
EL EMPERADOR INTENTARÁ FORMAR UNA ALIANZA PARA DERROTARNOS— PARA DERROTAR A AINZ-SAMA, ¿VERDAD?

MMM, ES SORPREN-DENTEMENTE ESTÚPIDO.

E-ENTONCES, ¿NO DE-DEBERÍAMOS TOMAR LA INICIATIVA Y A-ANIQUILARLO PRIMERO?

MÁS IMPORTANTE QUE ESTE PROBLEMA ES—

-ES EL HECHO DE QUE ÉL REALMENTE PIENSA QUE TRAI-CIONARÍAMOS A AINZ-SAMA, ¿ES ESO?

SEBAS

REALMENTE PARECE QUE EL EMPERADOR NO CONOCE EL SIG-NIFICADO DE LA LEALTAD.

KUHU-

BUENO, NO ES COMO SI ESTUVIERA TRATANDO DE HABLAR COMO MARE, PERO TODAVÍA ESTOY BASTANTE ENOJADA. ¿LOS MATAMOS A TODOS?

LO CONVERTIRÉ EN UN VAMPIRO. DESPUÉS DE TODO, SI ES LO SUFICIEN-TEMENTE BUENO, NO HAY RAZÓN PARA QUE NO PUEDA SERVIR EN NAZARICK.

DAMAS Y CABALLEROS, ¿SÍ RECUERDAN QUE ESTAMOS EN PRESENCIA DE AINZ-SAMA?

MM~

ASÍ ES, TODOS, POR FAVOR CÁL-MENSE.

HOOH... EL PLAN DE AINZ-SAMA, ¿EH?

EN CAMBIO, DEBERÍAMOS ESTAR AGRADECIDOS-

POR FAVOR RECUERDEN LO QUE ACABA DE DECIR DEMIURGE.

¡YA VEO. UN PLAN ESPECIAL INVENTADO POR ALGUIEN CON EL MISMO NOMBRE QUE YO.

PORQUE TODO ESTO NO ES MÁS QUE UNA PARTE DEL PLAN MAESTRO DE AINZ-SAMA.

TODO ESTO HA SIDO ARREGLADO. ¿PARA QUÉ PODEMOS DISFRUTAR DE LAS PAYASADAS DE ESTE PAYASO?

HACER QUE EL IMPERIO BAHARUTH SE ALIARA Y LUCHARA CONTRA NAZARICK TAMBIÉN ERA PARTE DE ESE PLAN, EH...

¿VERDAD, AINZ-SAMA~~?

¡SI TAN SOLO PUDIERA PREGUNTARLE A ESE AINZ DEL QUE HABLAN!

-KUHUH-

C-CIERTAMENTE. ESO ES.

NO TENGO IDEA DE QUÉ SE TRATA TODO ESO.

EN UN FUTURO CERCANO,

AINZ-SAMA DESEA APODERARSE PACÍFICAMENTE DE UNA CIUDAD HUMANA Y GOBERNAR LA REGIÓN CON AMOR Y COMPASIÓN.
SIN EMBARGO, EL IMPERIO BAHARUTH HA DECIDIDO FORMAR UNA VIL CONSPIRACIÓN CONTRA ESTE PARAÍSO.

AINZ-SAMA LES MOSTRARÁ A ESTOS PAÍSES
EL VERDADERO SIGNIFICADO DE LA BONDAD.
¿NO ES ESA LA CAUSA JUSTA QUE BUSCA?

コンプエース
CÓMO ESPERO ESE DÍA.
DESPUÉS DE TODO, AINZ-SAMA SIEMPRE PIENSA VARIOS MOVIMIENTOS POR DELANTE.
TODOS ESTÁN BAJO LA PALMA DE LA MANO DE AINZ-SAMA.
LO HA ESTADO HACIENDO DESDE QUE CREÓ AL AVENTURERO, MOMON.
CUANDO ESE IMBÉCIL SE ENTERE, ME PREGUNTO QUÉ CARA PONDRÁ...
¿MOMON?
ESCUCHÉ INCLUSO A LAS DONCELLAS LLAMARLO EL SEÑOR DE LA SABIDURÍA.
CREO QUE ESE NOMBRE ES DIGNO DE UN HOMBRE DE SU CALIBRE.
DE HECHO, LA SABIDURÍA DE AINZ-SAMA ESTÁ MÁS ALLÁ DE NUESTRA CAPACIDAD DE IGUALAR.
SI AINZ-SAMA NO HUBIERA CREADO AL HÉROE MOMON,
SIN ESO, E-RANTEL SOLO PODRÍA HABER SIDO CONTROLADO POR LA VIOLENCIA Y EL TERROR.
SERÍA IMPOSIBLE GOBERNAR PACÍFICAMENTE.

ES UN SER HUMANO MUY INTERESANTE
DE ACUERDO A LOS INFORMES DE INTELIGENCIA DE SEBAS.
SERÁ UN EXCELENTE PEÓN.
...TAL VEZ PODRÍAMOS USAR LA PRINCESA DORADA PARA LOGRAR EFECTOS SIMILARES, PERO ESO SERÍA UN DESPERDICIO DE UNA CARTA DE TRIUNFO.
¿DESDE CUÁNDO MOMON SE HA CONVERTIDO EN UNA EXISTENCIA TAN IMPORTANTE?
!
ESTÁN PERDIENDO EL PRECIOSO TIEMPO DE AINZ-SAMA.
...USTEDES DOS SE HAN SALIDO DEL TEMA.
DESPUÉS DE TODO, LAS PROMESAS DEBEN CUMPLIRSE.
ENTONCES, DESPUÉS DE QUE FUNDEMOS NUESTRA NACIÓN, ¿LA HAREMOS NUESTRA ENVIADA?
AH, DESPUÉS DE ESCUCHAR ESO, YO TAMBIÉN DESEO ECHARLE UN VISTAZO.
TENGO QUE PENSAR POR MÍ MISMO HASTA ENTONCES.
HAY MUCHA INFORMACIÓN ÚTIL QUE PUEDO APRENDER SIMPLEMENTE ESCUCHANDO SU CONVERSACIÓN.
ESTÁ BIEN.
¡DISCÚLPENOS MI SEÑOR!

AUNQUE NO TENGO PROBLEMAS PARA DIRIGIRME A AINZ-SAMA COMO "REY".
PERO ESO PARECE DEMASIADO SIMPLE...
SIENTO QUE DEBEMOS CONSIDERAR UNA FORMA MÁS APROPIADA DE TRATAMIENTO PARA AINZ-SAMA.
COMO ERA DE ESPERAR DE DEMIURGE Y ALBEDO.
AHORA QUE LO PIENSO,
HAY UN ASUNTO QUE NECESITA SER DECIDIDO.
¿LO APRUEBA, AINZ-SAMA?
AUNQUE CREO QUE REY AINZ OOAL GOWN ESTÁ BIEN...
ESTÁ BIEN. HAZ LO QUE CREAS CONVENIENTE.

BUENO, PERMÍTAME COMENZAR. EN CUANTO AL NOMBRE QUE ESCOJAMOS.
CREO QUE EL NOMBRE QUE ESCOJAMOS DEBE DE RESALTAR LA INCOMPARABLE BELLEZA DE AINZ-SAMA. SIENTO QUE THE BEAUTIFUL KING (HERMOSO REY) SERÍA APROPIADO.
¿ALGUIEN TIENE ALGUNA SUGERENCIA?
ENTONCES, ENTONCES. ¿M-PUEDO INTENTARLO? ERM...
DEBIDO A QUE AINZ-SAMA ES MUY AMABLE, SERÍA BUENO QUE LA GENTE LO SEPA.
ENTONCES, ENTONCES, TAL VEZ PODRÍAMOS ESCOGER, ¿EL REY MISERICORDIOSO?
¡OH YO! YOO ¡EL NOMBRE DEBERÍA RESALTAR EL PODER DE AINZ-SAMA!
¿QUÉ TAL POWER KING O REY PODEROSO?
¿SEBAS?
CREO QUE UN SIMPLE "REY" SERVIRÁ.
PARA MÍ-

-PARA ALABAR EL GRAN INTELECTO DE AINZ-SAMA
PROPONGO EL NOMBRE DE REY SABIO.
おおっ
¿REY SABIO AINZ OOAL GOWN?... LO SIENTO, PERO REALMENTE TENGO QUE DEJAR PASAR ESE.
コホン

ENTONCES ES MI TURNO.

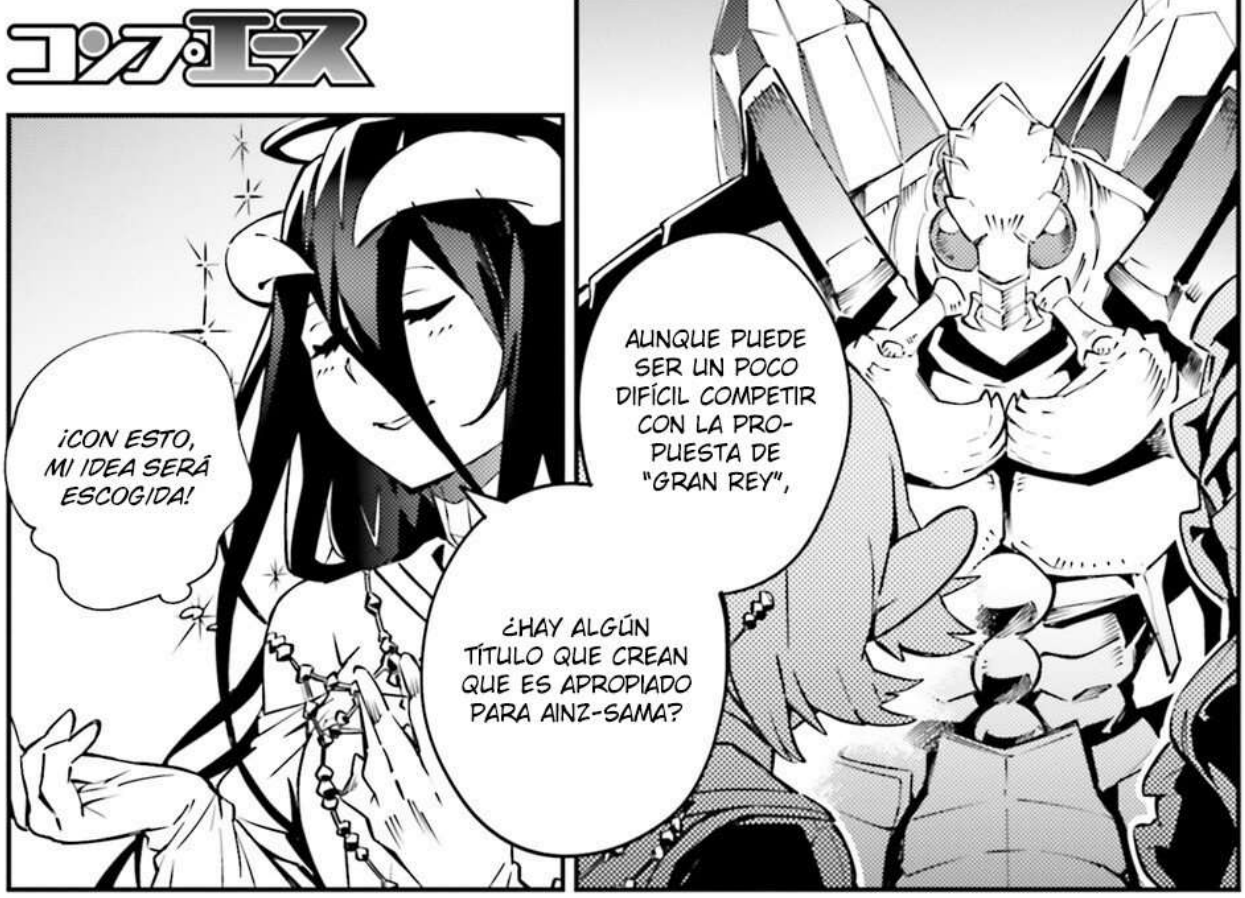
PORQUE ÉL ES EL SER SUPREMO QUE ESTÁ POR ENCIMA DE TODOS LOS DEMÁS SERES SUPREMOS...
ドキ
ドキ

ホワァ...
EL GRAN REY
¡SERÍA EL NOMBRE MÁS APROPIADO!

TODOS ESTOS NOMBRES... SUENAN TERRIBLEMENTE EXAGERADOS.
¿EL GRAN REY AINZ OOAL GOWN? COMO DEBO DECIR ESTO...

ENTONCES
¿Y TÚ, COCYTUS?

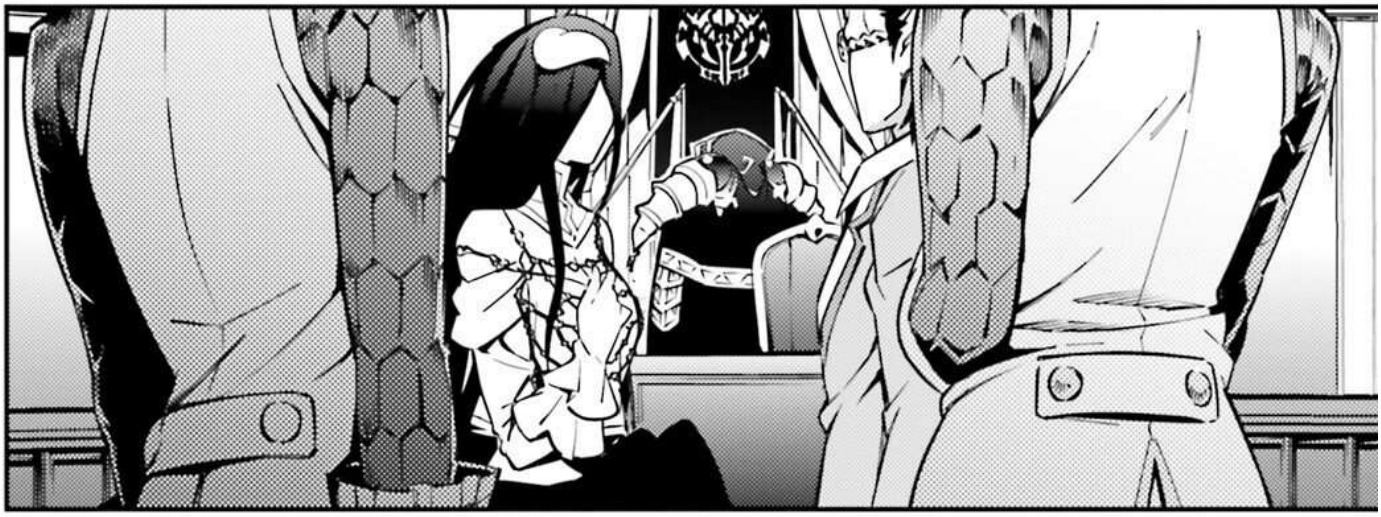
フフン


コンプエース
AUNQUE PUEDE SER UN POCO DIFÍCIL COMPETIR CON LA PROPUESTA DE "GRAN REY",
¿HAY ALGÚN TÍTULO QUE CREAN QUE ES APROPIADO PARA AINZ-SAMA?
¡CON ESTO, MI IDEA SERÁ ESCOGIDA!

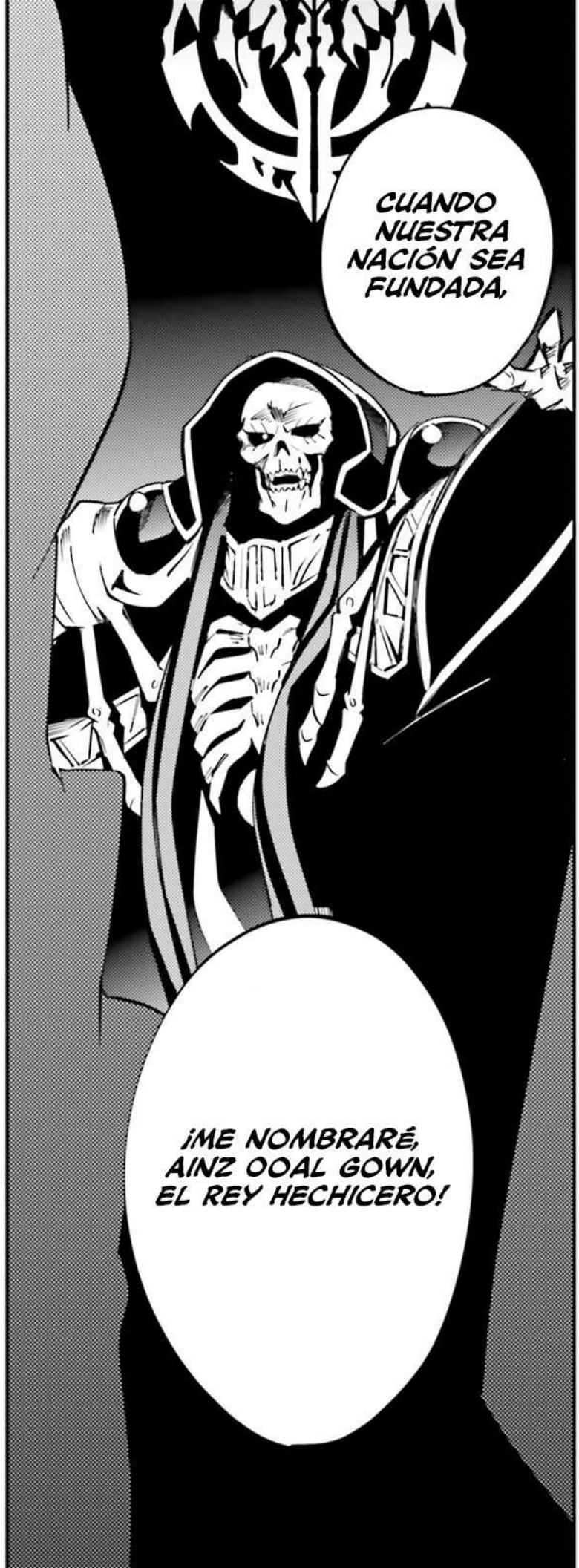
HMM...

EN EL FUTURO. AINZ-SAMA GOBERNARÁ A MUCHAS PERSONAS. POR LO TANTO, SERÁ UN MAGO QUE GOBIERNE COMO REY...
POR LO TANTO...
EL ÚNICO NOMBRE QUE LE QUEDA A NUESTRO SEÑOR, AINZ OOAL GOWN ES...

¡...EL REY HECHICERO!



¡AHORA! ¡DEMOSTREMOS EL PODER DE NAZARICK
EN LA BATALLA ENTRE EL REINO Y EL IMPERIO!


CUANDO NUESTRA NACIÓN SEA FUNDADA,
¡ME NOMBRARÉ, AINZ OOAL GOWN, EL REY HECHICERO!

LA CRECIENTE ESPECULACIÓN DE LA MENTE...

CONTINUARÁ